

T. Tsibuliova O. Púshkina G. Karpiévich

ESPAÑOL 7

Libro del Alumno

con CD



Parte 2



España
La lengua española
Idiomas Un verdadero amigo
El carácter El espejo del alma
Deporte Madrid
Citius! Altius! Fortius! Las tiendas
De compras Mi ciudad natal **Belarús**
En el pueblo En la ciudad

PRESENTE DE SUBJUNTIVO

Verbos regulares

Лицо / Асоба	Спряжение / Спражэнне		
	I <i>trabajar</i>	II <i>comer</i>	III <i>vivir</i>
yo <i>en presente de indicativo</i>	<u>trabaj</u> -o	<u>com</u> -o	<u>viv</u> -o
yo	trabaje	coma	viva
tú	trabajes	comas	vivas
él, ella, usted	trabaje	coma	viva
nosotros, -as	trabajemos	comamos	vivamos
vosotros, -as	trabajéis	comáis	viváis
ellos, -as, ustedes	trabajen	coman	vivan

Verbos de irregularidad propia

Лицо / Асоба	<i>ser</i>	<i>ir</i>	<i>haber</i>	<i>saber</i>	<i>dar</i>	<i>estar</i>
yo	sea	vaya	haya	sepa	dé	esté
tú	seas	vayas	hayas	sepas	des	estés
él, ella, usted	sea	vaya	haya	sepa	dé	esté
nosotros, -as	seamos	vayamos	hayamos	sepamos	demos	estemos
vosotros, -as	seáis	vayáis	hayáis	sepáis	déis	estéis
ellos, -as, ustedes	sean	vayan	hayan	sepan	den	estén

PRESENTE DE SUBJUNTIVO

Verbos irregulares

Лицо / Асоба	<i>pensar</i>	<i>contar</i>	<i>sentir</i>
yo <i>en presente de indicativo</i>	<u>piens</u> -o	<u>cuent</u> -o	<u>sient</u> -o
yo	piense	cuente	sienta
tú	pienses	cuentes	sientas
él, ella, usted	piense	cuente	sienta
nosotros, -as	<u>pense</u> mos	<u>cont</u> emos	<u>sint</u> amos
vosotros, -as	<u>pense</u> ís	<u>cont</u> éis	<u>sint</u> áis
ellos, -as, ustedes	piensen	cuenten	sientan

Лицо / Асоба	<i>dormir</i>	<i>seguir</i>	<i>construir</i>	<i>conocer</i>
yo <i>en presente de indicativo</i>	<u>duerm</u> -o	<u>sig</u> -o	<u>construy</u> -o	<u>conozc</u> -o
yo	duerma	siga	construya	conozca
tú	duermas	sigas	construyas	conozcas
él, ella, usted	duerma	siga	construya	conozca
nosotros, -as	<u>dur</u> mamos	sigamos	construyamos	conozcamos
vosotros, -as	<u>dur</u> maís	sigáis	construyáis	conozcáis
ellos, -as, ustedes	duerman	sigan	construyan	conozcan

MODO IMPERATIVO AFIRMATIVO

Verbos regulares

Лицо / Асоба	Спряжение / Спражэньне		
	I <i>cantar</i>	II <i>leer</i>	III <i>abrir</i>
yo	—	—	—
tú	canta	lee	abre
él, ella, usted	cante	lea	abra
nosotros, -as	cantemos	leamos	abramos
vosotros, -as	cantad	leed	abrid
ellos, -as, ustedes	canten	lean	abran

Modo imperativo afirmativo de los verbos pronominales

Лицо / Асоба	<i>levantarse</i>	<i>vestirse</i>	<i>irse</i>
yo	—	—	—
tú	levántate	vístete	vete
él, ella, usted	levántese	vístase	váyase
nosotros, -as	levantémonos	vistámonos	vámonos
vosotros, -as	levantaos	vestíos	idos
ellos, -as, ustedes	levántense	vístanse	váyanse

MODO IMPERATIVO NEGATIVO

Лицо / Асоба	Спряжение / Спражэнне		
	I cantar	II leer	III abrir
yo	—	—	—
tú	no cantes	no leas	no abras
él, ella, usted	no cante	no lea	no abra
nosotros, -as	no cantemos	no leamos	no abramos
vosotros, -as	no cantéis	no leáis	no abráis
ellos, -as, ustedes	no canten	no lean	no abran

Modo imperativo
con los pronombres en función de complemento

Modo imperativo afirmativo	Modo imperativo negativo
¡Dime!	¡No me digas!
¡Explíqueme!	¡No me explique!
¡Hazlo ahora!	¡No lo hagas!
¡Pónganselo!	¡No se lo pongan!

Т. Э. Цыбулёва
О. А. Пушкина
Г. К. Карпиевич

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

ІСПАНСКАЯ МОВА

Учебное пособие для 7 класса
учреждений общего среднего образования
с белорусским и русским языками обучения
(повышенный уровень)

С электронным приложением

В двух частях

Часть 2

*Допущено
Министерством образования
Республики Беларусь*

Минск
Издательский центр БГУ
2019

Правообладатель Издательский центр БГУ

УДК 811.134.2(075.3)
ББК 81.472.1я72
Ц93

Рецензенты:
кафедра романских языков
факультета международных отношений
Белорусского государственного университета
(старший преподаватель кафедры *Е. П. Кукьян*);
учитель испанского языка
первой квалификационной категории государственного
учреждения образования
«Гимназия № 2 г. Волковыска» *С. И. Житкевич*

Условные обозначения /
Умоўныя абазначэнні



— escucha la grabación

Предыдущее издание вышло в издательстве «Вышэйшая школа» в 2014 году.

ISBN 978-985-553-599-8 (ч. 2)
ISBN 978-985-553-563-9

© Цыбулёва Т. Э., Пушкина О. А., 2014
© Цыбулёва Т. Э., Пушкина О. А.,
Карпиевич Г. К., 2019, с изменениями
© Оформление.
РУП «Издательский центр БГУ», 2019

Правообладатель Издательский центр БГУ

ÍNDICE

UNIDAD IV. DEPORTE

Lección 1. Citius! Altius! Fortius!.....	4
Lección 2. Los deportes más populares en Belarús y en España	21
Lección 3. Mente sana en cuerpo sano.....	34

UNIDAD V. DE COMPRAS

Lección 1. De compras	47
Lección 2. Comprando ropa	66
Lección 3. Las tiendas de Belarús y España.....	81

UNIDAD VI. ¿DÓNDE SE VIVE MEJOR, EN LA CIUDAD O EN LA ALDEA?

Lección 1. ¿Cómo es mi ciudad?	95
Lección 2. ¿Podría decirme..?.....	110
Lección 3. ¿En el campo o en la ciudad?	122

UNIDAD VII. VIAJANDO POR EL MUNDO

Lección 1. Conociendo Belarús.....	142
Lección 2. ¡Hola, España! ¡Hola, Madrid!.....	154

GRAMÁTICA.....	169
----------------	-----

VOCABULARIO.....	185
------------------	-----

UNIDAD IV

DEPORTE

Lección 1. Citius! Altius! Fortius! ¡Más rápido! ¡Más alto! ¡Más fuerte!



1. a) ¿Qué competiciones deportivas internacionales conoces? Mira las fotos. ¿A qué eventos se refieren? Relaciona la imagen con el nombre del evento.

El Mundial

Fórmula Uno el Abierto de Australia la Vuelta
Los Juegos Europeos Los Juegos Olímpicos



b) Completa las definiciones con los nombres de los eventos deportivos.

1. ... es el primero de los cuatro torneos que forman el Grand Slam de tenis. Tiene lugar cada mes de enero en el complejo deportivo situado en Melbourne Park, en la ciudad de Melbourne.

2. ... es el principal torneo internacional oficial de fútbol masculino a nivel de selecciones nacionales en el mundo. Es también conocido como Copa Mundial de Fútbol.

3. ... es la máxima competición de automovilismo internacional y campeonato de deporte motor más popular y prestigioso del mundo.

4. ... es una carrera profesional de ciclismo. El recorrido consta de un total de 21 etapas sobre una distancia total de 3272,2 km por el territorio de España y Andorra.

5. ... son el mayor evento deportivo internacional multidisciplinario en el que participan atletas de diversas partes del mundo.

6. ... son un evento multideportivo internacional. Son una versión reducida de los Juegos Olímpicos y similares a otros juegos regionales que se celebran en distintas partes del mundo, como los Juegos Panamericanos, los Juegos Asiáticos, etc.

c) Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué evento se considera el más importante del mundo deportivo?

2. ¿Qué torneo se celebra en la capital australiana?

3. ¿En qué competiciones participan solo los hombres?

4. ¿En qué países se puede ver cómo se compiten los ciclistas durante la Vuelta?

5. ¿En qué eventos deportivos participan los atletas de una región geográfica determinada?

6. ¿Has asistido a algún campeonato?

7. ¿Qué evento deportivo te gustaría visitar?

2. ¿Qué evento deportivo simbolizan estos cinco anillos? ¿Recuerdas qué significan? Termina las siguientes frases.



1. El símbolo principal de los Juegos Olímpicos se compone de ... anillos.

2. Los anillos son de color ..., ..., ..., ... y ... sobre un fondo

3. Se considera que cada anillo simboliza

4. El anillo ... simboliza Europa y el amarillo —

5. El ... corresponde a las Américas.

6. África está representado por el anillo

7. Para Oceanía se usa el color

3. a) ¿Qué sabes sobre la historia de los Juegos Olímpicos? Lee las siguientes afirmaciones. ¿Te parecen verdaderas?

1. Los primeros Juegos Olímpicos se organizaban en honor de las fuerzas de la naturaleza.

2. Durante los Juegos Olímpicos deben terminar todas las guerras.

3. Los Juegos Olímpicos nacieron en una ciudad griega que les dio su nombre.

4. Las competiciones olímpicas se celebran cada cinco años.

5. Al menos un color de los seis de la bandera olímpica está en las banderas de cualquier país del mundo.

b) Lee el texto y comprueba tus respuestas.

Los Juegos Olímpicos nacieron en Grecia en el año 776 a. C. en la ciudad de Olimpia, de ahí proviene su nombre. Se sucedieron cada cuatro años hasta el 393 d. C. y rendían homenaje¹ a los dioses.



Aproximadamente en el año 884 a. C. se produce un acontecimiento muy importante para la historia de Grecia: la firma de la Tregua² Sagrada. Según este acuerdo durante los Juegos Olímpicos deben terminar todos los tipos de actividades bélicas³ con el fin de que los atletas de las distintas ciudades puedan participar tranquilamente en las competiciones olímpicas.

Los Juegos Olímpicos tienen sus símbolos: anillos, bandera, antorcha, credo, juramento, lema e himno. Los anillos olímpicos son el principal símbolo de los Juegos Olímpicos. Está compuesto por cinco aros de colores azul, negro, rojo, amarillo y verde. Estos cinco anillos representan las cinco partes del mundo que se han unido al olimpismo y que han aceptado competir sanamente. Además, los seis colores combinados (incluyendo el blanco de la bandera) representan a todas las naciones sin excepción. Es decir, que al menos un color de los seis está en las banderas de cualquier país del mundo.

¹ **rendir homenaje a uno** — воздавать почести кому-либо / уша-ноўваць каго-небудзь

² **tregua** *f* — перемирие / перамір'е

³ **bélico** — военный / ваенны

- c)** Relaciona los sinónimos. Busca en el texto las frases con las palabras de la columna izquierda. Léelas en voz alta sustituyendo por sus sinónimos de la columna derecha.

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1. bélico | a) evento |
| 2. sucederse | b) anillo |
| 3. representar | c) guerrero |
| 4. acontecimiento | d) simbolizar |
| 5. aro | e) celebrarse |

- d)** Termina las frases.

1. Los Juegos Olímpicos nacieron en
2. El nombre de este evento deportivo proviene de
3. Primeramente los Juegos Olímpicos se celebraban en honor de
4. Durante los Juegos Olímpicos están prohibidas todas las
5. ... son el principal símbolo de los Juegos Olímpicos.
6. Los colores de la bandera simbolizan

- e)** Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuándo aparecieron los Juegos Olímpicos?
 2. ¿En qué país? ¿En qué ciudad?
 3. ¿Cuándo se celebran?
 4. ¿Qué es el símbolo principal de este evento deportivo?
 5. ¿Qué simbolizan los anillos olímpicos?
 6. ¿Qué otros símbolos de los Juegos Olímpicos conoces?
- 4.** El lema olímpico es «Citius! Altius! Fortius!», es una frase en latín que significa «¡Más rápido! ¡Más alto! ¡Más fuerte!». Fue introducido por el fundador de los Juegos Olímpicos modernos el Barón de Coubertin. Cada Juegos Olímpicos además de este lema tiene uno más. Lee los siguientes lemas de los Juegos Olímpicos y relacionalos con la ciudad y el año de celebración. (Los colores de figuras te ayudarán.)



1. ¿En qué año se celebraron los Juegos Olímpicos en España?
2. ¿En qué país tuvieron lugar los Juegos Olímpicos de 2008?
3. ¿Cómo puedes explicar el lema «Bienvenidos a Casa»?
4. ¿Qué continente acogió los Juegos de 2000?
5. a) ¿Conoces a Pierre de Coubertin? ¿Por qué entró en la historia del deporte mundial? Lee el texto sobre esta persona destacada. Completa el texto con los verbos en el tiempo adecuado.

El fundador de los Juegos Olímpicos de la era moderna fue (ser) Pierre de Fredy, Barón de Coubertin. Pierre de Fredy ... (nacer) en París en 1863, hijo de familia aristocrática, siempre ... (estar) interesado en la educación. Para él la educación ... (ser) la clave para el futuro de la sociedad.



Coubertin ... (ser) un deportista muy activo y practicaba el boxeo, esgrima, equitación y remo, creía fielmente que el Deporte ... (tener) el poder de beneficiar a la humanidad y mantener la paz entre las naciones del mundo.

Por esta razón a la edad de 31 años, ... (anunciar) durante una junta de la Unión Francesa de Sociedades de Atletismo, que ... (desear) revivir los Juegos Olímpicos. Sin embargo, nadie ... (creer) en él y no ... (haber) mucho entusiasmo ni apoyo para los Juegos.

Coubertin no ... (desilusionarse) y ... (fundar) el 23 de junio de 1894 el Comité Olímpico Internacional (COI). El primer presidente de este comité ... (ser) Demetrius Vikelas, originario de Grecia. Dos años más tarde tras grandes esfuerzos y organización ... (celebrarse) los primeros Juegos Olímpicos de la era moderna en la ciudad de Atenas en Grecia.

Ese mismo año Coubertin ... (convertirse) en el presidente del Comité Olímpico y ... (mantener) ese nombramiento durante 29 años, durante los cuales ... (dedicar) su vida y su fortuna para el desarrollo de los Juegos Olímpicos. El Barón de Coubertin ... (morir) en 1937 en Ginebra, Suiza.

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿En qué país nació Pierre de Coubertin?
2. ¿Qué deportes practicaba?
3. ¿Por qué decidió revivir los Juegos Olímpicos?
4. ¿Encontró mucho apoyo para su idea?
5. ¿Qué organización y cuándo se fundó para revivir los Juegos Olímpicos?
6. ¿Cuándo se celebraron los primeros Juegos Olímpicos de la era moderna?
7. ¿En qué año Pierre de Coubertin se hizo el presidente del Comité Olímpico?

6. a) Escribe en tu cuaderno los verbos de la misma raíz para los siguientes sustantivos.

Encendio —, transporte —, realización —, corredor —, apertura —.

-  b) Escucha y completa. Cuenta cómo apareció este símbolo de los Juegos Olímpicos.

1. La antorcha se encendió por primera vez en el año ... en la ciudad de

2. ... Diem inventó ... de ... de la

3. Los atletas traían la llama desde ... hasta ... donde

4. La primera vez la llama olímpica fue traída a los Juegos Olímpicos de ... en el año

5. La llama la encienden en la ceremonia de



7. Lee con buena entonación el juramento olímpico y di qué prometen los competidores.

El Juramento Olímpico *fue escrito* por el Barón de Coubertin y *es* el siguiente:

«En el nombre de todos los competidores, yo prometo que nosotros participaremos en estos Juegos Olímpicos, respetando y cumpliendo las reglas que lo gobiernan, en el verdadero espíritu deportivo, por la gloria del deporte y el honor de nuestros equipos».

8. a) Existen muchas leyendas sobre la aparición de los Juegos Olímpicos. A continuación te proponemos una de ellas. Completa las frases con las formas verbales.

Érase una vez hace mucho, mucho tiempo, existió (existir) en Grecia un héroe llamado Hércules. Un día ... (ir) caminando a orillas del río Alfeo, acompañado

de cuatro hermanos, cuando de repente ... (dirigirse) a estos y les ... (decir):

— ¿Quién de nosotros ... (correr) más deprisa?

— ¡Yo! — contestaron los cuatro a coro.

— La mejor manera de saberlo ... (ser) haciendo una carrera — dijo Hércules.

— ¿Y qué ... (obtener) el ganador? — ... (preguntar) uno de los hermanos. Un plato de oro, un cinturón de plata, un escudo de bronce

— Al vencedor — dijo Hércules — le ... (corresponder) la gloria de haber ganado y ... ¡una corona de hojas de aquel olivo!

Entonces ... (fijar) la marca de la salida y la longitud de la carrera. Los cinco ... (alinearse) por detrás de la marca de salida. A lo lejos ... (sonar) un trueno y ellos ... (ponerse) a correr.

Hércules ... (ganar) la carrera y ... (recibir) la modesta corona de hojas de olivo. Desde aquel día, los Juegos Olímpicos ... (conmemorar), cada cuatro años, esta carrera. Durante siglos, en estos juegos, hombres y mujeres ... (competir) y ... (medir) sus fuerzas respetando un código de honor: «Que todo el mundo, atleta o simple espectador, se encamine hacia Olimpia, sin temer por su seguridad. Camina bajo la protección de los dioses».



b) Escucha y comprueba tus respuestas.

c) Lee las siguientes afirmaciones. Corrige donde sea necesario.

1. Hércules quería competir con cuatro amigos.
2. Los jóvenes quisieron saber quién era el más rápido.
3. Para saberlo decidieron preguntárselo a los dioses.
4. El vencedor obtendrá un plato de oro.
5. A todos los participantes de los Juegos Olímpicos les protegen los dioses.

d) Compón frases con las palabras dadas. Pon los verbos en la forma necesaria. Apunta las frases en tu cuaderno según el orden lógico.

1. Hace, tiempo, mucho, vivir, un, Hércules, en, héroe, Grecia, llamado.

2. Un, caminar, día, a, río, Alfeo, cuatro, con, orillas, del, hermanos.

3. Los, querían, jóvenes, correr, saber, más, quién, deprisa.

4. Para, decidir, hacer, una, saberlos, carrera.

5. El, obtener, de, vencedor, la, y, gloria, una, hojas, corona, de, olivo.

6. Los, marcaron, la, hermanos, la, carrera, de, salida, y, la, longitud.

7. Al, trueno, sonar, a, ponerse, un, correr.

8. Hércules, obtener, ganar, la, de, carrera, corona, y, la, de, hojas, olivo.

9. Desde, Juegos, aquel, los, día, esta, Olímpicos, conmemorar, carrera.

10. Los, respetar, atletas, y, los, honor, espectadores, el, están, código, de, y por, protegidos, dioses.

e) Relata la leyenda en nombre de Hércules.

9. Lee la carta de Juan David a su amigo. Busca las faltas tanto lógicas como gramaticales. Corrígelas y apunta la carta corregida en tu cuaderno.

Para: Juan_campeón@gmail.com

Enviar

Durante el mes de enero hemos estado conociendo cómo era la antigua Grecia. Hemos descubierto cosas muy interesantes: dónde está este país, cómo vivían en la antigua Grecia, cómo vestían, qué cosas hacían... Además hemos conocido que los primeros Juegos Olímpicos se celebraron en una ciudad italiana que se llama Olimpia. La profe nos ha contado que los Juegos Olímpicos dejaron de celebrarse durante algún tiempo porque habían muchas guerras y conflictos, pero el Barón de Coubertin pensó que era bueno seguir haciéndolos y ahora los juegos se celebran en cualquier lugar del mundo. En el año 2011 se celebraron en Londres.

- 10.** Deportes olímpicos se dividen en los de los Juegos Olímpicos de verano y en los de los Juegos Olímpicos de invierno. Desde 2008, los Juegos Olímpicos de verano incluyen 26 deportes con 36 disciplinas y los de invierno incluyen 7 deportes con 15 disciplinas. Aquí tienes la lista de algunas disciplinas olímpicas. Completa con sus nombres la tabla a continuación.



atletismo



gimnasia
artística



biatlón



luge



natación
sincronizada



patinaje
artístico



bádminton



salto de esquí



piragüismo



curling



skeleton



snowboard



boxeo



esquí
acrobático



tenis de mesa



judo



bobsleigh



ciclismo



natación



hockey
sobre hielo

Deportes de los Juegos Olímpicos de verano	Deportes de los Juegos Olímpicos de invierno

11. Adivina las adivinanzas. ¿De qué tipos de deporte se trata? ¿Son de invierno o de verano?



1. Si voy en zig
tú vas en zag,
si pego en ting
tú dás en tang.

2. Deporte de equipo frío
en el que vas terriblemente protegido
la pista es un helado
en la que cada uno lleva un palo.



3. Juegan en la cancha más altos que
bajos; meten la pelota dentro de los aros.

4. Once jugadores del mismo color, diez
van por el campo, detrás de un balón.



5. Un combate que se entabla
muy lento o con rapidez: ninguno
de los dos habla; las piezas son más
de diez.

6. El deporte de bailar y deslizar
solo o en pareja lo harás
bien concentrado y equilibrado
sales a la pista a danzar.



12. a) Lee el texto sobre los XXXI Juegos Olímpicos. ¿En qué país se celebraron? ¿En qué año? Haz las tareas a continuación.

Los XXXI Juegos Olímpicos se celebraron en la ciudad brasileña de Río de Janeiro entre el 5 y el 21 de agosto. Los Juegos Olímpicos de 2016 fueron los primeros que se celebraron en América del Sur, y segundos en América Latina, después de los Juegos Olímpicos de 1968 en la Ciudad de México.



Según la tradición cada ciudad organizadora de unos Juegos Olímpicos, elige un logo o imagen que los identifica y transmite su visión sobre este evento deportivo. El logo elegido para los Juegos de Río de Janeiro representaba la silueta de tres personas tomadas de las manos en una especie de movimiento armonioso que también recordaba la forma del icónico cerro del Pan de Azúcar.



Las mascotas de Río 2016 también representaron las bondades de Río de Janeiro. Vinicius y Tom son los nombres de los peculiares personajes que simbolizan los Juegos Olímpicos, puestos en honor de dos de los músicos más importantes de Río de Janeiro, Vinicius de Moraes y Tom Jobin, creadores del Bossa Nova, un ritmo musical popular brasileño. Vinicius, que fue la mascota oficial de los Juegos Olímpicos 2016 y simbolizaba la fauna de Río. Por su parte, la mascota de los Juegos Paralímpicos de Río 2016 fue Tom, que simbolizaba la flora de Río de Janeiro.

Más de 200 países participaron en los Juegos Olímpicos. Fue un número récord. La novedad de aquel evento fue la actuación bajo la bandera olímpica de una selección de refu-

giados formada por los deportistas de Siria, de la República Democrática del Congo, Etiopía y de Sudán del Sur.

b) Lee las siguientes afirmaciones. ¿Son verdaderas o falsas? Corrige donde sea necesario.

1. Los XXXI Juegos Olímpicos se celebraron en la capital de Brasil.

2. Por primera vez en la historia, América del Sur acogió la realización de unos Juegos Olímpicos.

3. Los Juegos Olímpicos fueron de los de invierno.

4. En el logo de los Juegos hay tres figuras humanas que representan el emblemático pico de Río de Janeiro.

5. Las mascotas de Río 2016 simbolizan la fauna, la flora y la cultura musical de Brasil.

c) Contesta a las preguntas.

1. ¿En qué país se celebraron los Juegos Olímpicos de 2016?

2. ¿Cómo se llama la mascota de los Juegos Olímpicos de 2016? ¿Y la de los Juegos Paralímpicos?

3. ¿Qué significan sus nombres?

4. ¿Qué simboliza Vinicius?

5. ¿Con qué está asociado Tom?

6. ¿Qué representa el logo de los Juegos Olímpicos de 2016?

7. ¿Qué deportistas participaron en los Juegos de Río bajo la bandera olímpica? ¿Por qué?

13. ¿Pueden participar en los Juegos Olímpicos los deportistas discapacitados? ¿Qué son los Juegos Paralímpicos? Lee el texto y contesta a las preguntas dadas a continuación.

Los Juegos Paralímpicos son una competición olímpica oficial fundada por Ludwig Guttman, para atletas

con ciertos tipos de discapacidades físicas y sensoriales¹, tales como discapacidades motoras, amputaciones, ceguera² y parálisis cerebral³, etc. Los Juegos Olímpicos oficiales para deportistas discapacitados se organizaron por primera vez en Roma en 1960, inmediatamente después de los Juegos Olímpicos, y se bautizaron con el nombre de Juegos Paralímpicos. Este fue un bien⁴ social muy importante ya que los discapacitados nunca habían podido participar en Olimpiadas.

Al principio los Juegos Olímpicos y los Juegos Paralímpicos se celebraron en lugares distintos, pero desde los Juegos de Seúl en 1988, las ciudades organizadoras de ambos eventos han sido las mismas.

¹ **discapacidades físicas y sensoriales** — ограниченные физические и сенсорные возможности / обмежовані фізичні та сенсорні магчымасці

² **ceguera** *f* — слепота / слепата

³ **parálisis cerebra** *f* — церебральный паралич / цэрэбральны параліч

⁴ **bien** — благо / добро

1. ¿Cuándo aparecieron los Juegos Paralímpicos?
2. ¿Cuándo y dónde se celebraron por primera vez?
3. ¿Qué deportistas participan en estas competiciones?
4. ¿En qué ciudad se celebran los Juegos Paralímpicos?
5. ¿Estás de acuerdo que los Juegos Paralímpicos es un bien social?

14. a) ¿Conoces a algún atleta paralímpico? Lee el texto sobre un deportista paralímpico español. ¿Qué título puedes proponer para el texto?

Javier Otxoa Palacios nació el 30 de agosto de 1974 en Baracaldo (Vizcaya). Los inicios de su carrera estuvieron muy ligados a su hermano gemelo Ricardo. Desde muy temprana edad Ricardo y Javier tenían una gran afición al

ciclismo. Por eso su carrera deportiva comenzó a la edad de 13 años. Varias veces los hermanos fueron campeones y subcampeones provinciales, regionales y nacionales en varias categorías.

El 15 de febrero del 2001 cuando los hermanos salían a entrenarse les atrapó un coche. En este accidente Javier perdió a su hermano y él mismo estuvo a punto de morir también. Como consecuencia del accidente Javier tuvo una parálisis cerebral. Tuvo que empezar de cero... Javier intentó rehacer su vida haciendo lo que siempre le gustaba, andar en bicicleta.

Gracias a su fuerza de voluntad y tras una larga rehabilitación Javier se recuperó y siguió adelante, siguió montando en bici. Luego se presentó a los Juegos Paralímpicos de Atenas de 2004 y consiguió dos medallas para España: una de oro y otra de plata. Javier Otxoa Palacios se convirtió en uno de los más famosos atletas paralímpicos de España.



b) Contesta a las preguntas.

1. ¿En qué región de España nació Javier Otxoa Palacios?

2. ¿Con quién se entrenó en su juventud?

3. ¿Qué acontecimiento cambió totalmente su vida?

4. ¿Qué consecuencias tuvo para Javier?

5. ¿Qué factores ayudaron a Javier a recuperarse?

6. ¿Logró Javier algunos éxitos en su carrera deportiva?

15. Busca en Internet y prepara un breve reportaje sobre otros atletas paralímpicos. Por ejemplo, Ígor Boki (Belarús), Liudmila Vólchek (Belarús), Teresa Perales Fernández (España), Claire Lomas (Inglaterra), etc.

16. Completa los huecos con la información que falta.

1. Hércules ganó la carrera y como premio recibió

2. Los Juegos Olímpicos nacieron en ... en el año 776 a. C. en la ciudad de

3. Cada ... años los atletas de todo el mundo se reúnen para celebrar los Juegos Olímpicos.

4. El principal símbolo de los Juegos son anillos de colores ..., ..., ..., ... y

5. El lema olímpico es «¡Más ... ! ¡Más ... ! ¡Más ... !»

6. El fundador de los Juegos Olímpicos de la era moderna fue

7. ... es la organización que coordina las actividades del Movimiento Olímpico.

8. Desde el año ... la carrera de la antorcha pasaría a formar parte de los Juegos Olímpicos.

9. los Juegos ... son las competencias oficiales para deportistas discapacitados, fueron fundados por ... y se celebran en

17. Prepara junto con tus compañeros un proyecto sobre los Juegos Olímpicos que vienen. Pueden ser de verano o de invierno. Buscad la información sobre la fecha de su celebración, el país (o países), la ciudad (o ciudades), su logo, la mascota y otra información que os parezca interesante.



- 18.** Imagina que Belarús ha sido elegida como sede de los Juegos Olímpicos. ¿Qué juegos serán: los de invierno o los de verano? ¿Qué logo y mascota podrías proponer para estos juegos? Dibújalo y describe a tus compañeros. Explica tu elección.



Lección 2. Los deportes más populares en Belarús y en España

- 1.** ¿Estás de acuerdo con las siguientes afirmaciones?

1. El deporte más popular del mundo es el fútbol.
2. La mayoría de los deportes populares aparecieron en Inglaterra.
3. Hockey sobre hierba es más popular que el hockey sobre hielo.
4. Tennis de mesa fue inventado en China.

- 2. a)** Aquí están los 10 deportes más populares en el mundo. Relaciona la imagen con el tipo de deporte que le corresponde.

Baloncesto Béisbol Hockey sobre hierba Fútbol
Golf Críquet Tennis Voleibol Tennis de mesa Rugby





b) Según tu opinión ¿qué deporte tiene el mayor número de seguidores en el mundo? Ordena los deportes según la popularidad y apúntalos en tu cuaderno.

c) Lee las frases dadas a continuación. ¿A qué tipos de deportes se refieren? Completa las frases con los nombres de deportes.

1. ... también conocido popularmente como ping-pong es un deporte de raqueta que se disputa entre dos jugadores o dos parejas (dobles).

2. ... es un deporte de invierno que combina el esquí de fondo y el tiro con carabina.

3. ... es un deporte de equipo jugado entre dos conjuntos de once jugadores cada uno.

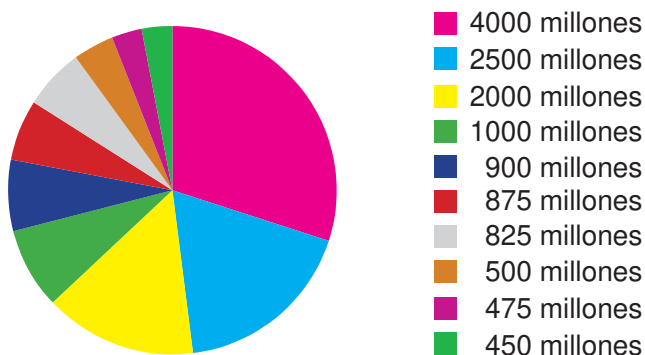
4. ... es un deporte de equipo, se juega entre dos conjuntos de cinco jugadores cada uno durante cuatro períodos doce minutos cada uno.

5. ... es un deporte practicado sobre una pista de hielo entre dos equipos de seis jugadores con patines.

6. ... es un deporte, cuyo objetivo es introducir una bola en los agujeros que están distribuidos en el campo con el menor número de golpes.

- d) Analiza el diagrama. Relaciona la cantidad de seguidores con el deporte del punto a. Lee la información dada a continuación y comprueba tus respuestas.

Cantidad de seguidores



1. — Fútbol (4.000 millones de seguidores)

El fútbol es actualmente el deporte más popular del mundo. Más de la mitad de la población mundial es seguidora de este deporte. El fútbol como es conocido hoy día comenzó a practicarse en Inglaterra.

2. — Críquet (2.500 millones de seguidores)

El críquet cuenta con unos 2.500 millones de seguidores. Su principal esfera de influencia se sitúa en el Reino Unido.

3. — Hockey sobre hierba (2.000 millones de seguidores)

Los seguidores del hockey sobre hierba se reparten especialmente por Europa, Asia, África y Australia. El hockey hierba tal y como se conoce en la actualidad se jugó por primera vez en Inglaterra en el siglo XIX.

4. — Tenis (1.000 millones de seguidores)

El tenis es uno de los deportes que cuenta con una esfera de influencia global. En realidad, no se centra en un área específica del mundo, sino que más bien se extiende por todo el planeta. El tenis moderno apareció en Francia y desde este país comenzó a extenderse a otros países de Europa y más tarde al resto del mundo.

5. — Voleibol (900 millones de seguidores)

La principal influencia del voleibol actual la tenemos en la Europa occidental y América del Norte. Este deporte fue inventado en 1895 en los Estados Unidos.

6. — Tenis de mesa (875 millones de seguidores)

El tenis de mesa o ping-pong comenzó a practicarse en la Inglaterra del siglo XIX como una versión en miniatura del tenis. En la actualidad, tiene una enorme área de influencia en países como Corea del Sur, Suecia o China.

7. — Baloncesto (825 millones de seguidores)

El baloncesto fue inventado en 1891 en los Estados Unidos. En realidad fue creado como una alternativa al fútbol, ya que se podía jugar en el interior y tenía menos posibilidades de lesiones para los jugadores.

8. — Béisbol (500 millones de seguidores)

El béisbol goza de un mayor nivel de popularidad en lugares como Estados Unidos, Japón y los países del Caribe. En Estados Unidos se jugaron diferentes versiones de este deporte hasta que no adquirió una forma parecida a la actual.

9. — Rugby (475 millones de seguidores)

El rugby se practica especialmente en Gran Bretaña, Australia, Nueva Zelanda y Sudáfrica. La base de este deporte tiene ya sus orígenes en la Inglaterra medieval y, desde allí, fue extendiéndose a otras colonias británicas.

10. — Golf (450 millones de seguidores)

La principal área de influencia del golf se sitúa en Europa occidental, el este de Asia y América del Norte. Las primeras noticias de la existencia del golf como juego tuvieron lugar en Escocia, de donde se extendió por el Reino Unido y más tarde al resto del mundo.

e) Completa las frases.

1. El deporte más popular en el mundo es
2. En Inglaterra aparecieron tales tipos de deporte como
3. En los Estados Unidos fueron inventados
4. ... apareció en Francia y desde allí se extendió a otros países de Europa.
5. El tenis de mesa es muy popular en

3. Contesta a las preguntas.

1. ¿Es popular el deporte en Belarús?
2. ¿Qué tipos de deporte te parecen los más populares en nuestro país?
3. ¿Conoces a algunos futbolistas, hockeístas, biatlonistas y tenistas bielorrusos?
4. ¿Se celebran algunos eventos deportivos en Belarús?

4. a) Relaciona las palabras de la columna izquierda con las de la columna derecha. Lee el texto y busca las frases con estas expresiones.

- | | |
|------------------|--------------|
| 1. juegos | a) locales |
| 2. clasificación | b) mundial |
| 3. partidos | c) nacional |
| 4. selección | d) olímpicos |

En Belarús se presta la atención especial al desarrollo del deporte. El estado apoya decenas de tipos de deporte, principalmente incluidos en el programa de los juegos olímpicos. En todas partes se están construyendo campos de fútbol, las pistas de hockey, distintas instalaciones deportivas.

El hockey goza de amor más grande en Belarús. En el país se celebra el campeonato nacional abierto, que consiste en dos ligas. El club de hockey más importante de Belarús



«Dinamo-Minsk» juega en la Liga Continental de Hockey. El equipo juega los partidos locales en «Minsk-Arena», una de las pistas de hockey más grandes en Europa. Sin embargo, el equipo más querido es la selección nacional de hockey. La selección nacional de Belarús jugó su primer partido el 7 de noviembre de 1992, y en el Campeonato Mundial entró en la tercera categoría.



Al igual que en todo el mundo, el fútbol goza de mucha popularidad en Belarús. En los últimos años, el líder indiscutible del fútbol bielorruso es el club de fútbol «BATE» de Borisov, que juega con éxito en la escena internacional. Los partidos locales de la Liga de Campeones en los cuales juega el «BATE» se celebran en Minsk, en el estadio «Dinamo» con una capacidad para 30 000 espectadores. Estos partidos despiertan un gran interés entre los hinchas bielorrusos.

El deporte que se ha convertido en una marca de identidad para los bielorrusos es el biatlón. Muchos biatlonistas del país lograron buenos resultados en este tipo de deporte. En los últimos años la atención de los hinchas está fijada en las actuaciones de Daria Dómracheva y Nadezhda Skardino, unas de las mejores biatlonistas del mundo.



Aunque el tenis bielorruso no tiene las tradiciones tan ricas que existen en Inglaterra y España, cuenta con un gran número de aficionados. Los deportistas bielorrusos forman parte de la élite del tenis mundial y siempre pretenden ganar el torneo. En el tenis femenino es Victoria Azárenko, número 1 en el ranking de la WTA, y en el masculino es Maxim Mirnyi, líder de muchos años en la clasificación mundial en dobles.



b) Completa las frases con las preposiciones necesarias.

1. El hockey goza ... amor más grande en Belarús.
2. El campeonato nacional abierto de hockey consiste ... dos ligas.
3. En Belarús hay muchos aficionados ... fútbol.
4. El biatlón se convirtió ... una marca de identidad para los bielorrusos.
5. El tenis bielorruso cuenta ... un gran número de aficionados.
6. Los tenistas bielorrusos forman parte ... la élite del tenis mundial.
7. El club de fútbol «BATE» juega ... éxito en la escena internacional.

c) Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué tipos de deporte gozan de mayor popularidad en Belarús?
2. ¿Qué pista de hockey es una de las más grandes de Europa?
3. ¿Qué club de hockey es el más famoso de Belarús?
4. ¿De qué ciudad es el club número uno del fútbol bielorruso?

5. ¿Cuántos hinchas de fútbol pueden asistir a un partido en el estadio «Dinamo»?

6. ¿Qué deporte se ha convertido en una marca de identidad para los bielorrusos?

7. ¿Qué biatlonistas mostraron los mejores resultados en el biatlón bielorruso?

8. ¿Qué tenistas bielorrusos forman parte de la élite del tenis mundial?

9. ¿Cómo apoya el estado el desarrollo del deporte?

d) Usa el plan dado a continuación y cuenta sobre el deporte en Belarús. ¿Puedes añadir algo sobre el deporte en bielorruso?

1. El papel del estado en el apoyo del deporte.

2. Los tipos de deporte más populares.

3. Hockey. Los equipos más famosos.

4. Fútbol. Los clubs de fútbol bielorrusos.

5. Biatlón. Las biatlonistas más famosas.

6. Tenis. Los tenistas más destacados.

5. a) En Belarús se desarrollan decenas de tipos de deporte, principalmente incluidos en el programa de los juegos olímpicos. Analiza la información sobre la participación de Belarús en los Juegos Olímpicos de Londres 2012.

Belarús en los Juegos Olímpicos

CON	Comité Olímpico Nacional de Bielorrusia
Deportistas	173 en 25 deportes
Abanderado	Maksim Mirni
Medallas:	
Oro	2: Tenis, Tiro
Plata	5: Gimnasia rítmica, Natación (2), Piragüismo (2)
Bronce	5: Tenis, Gimnasia rítmica, Piragüismo, Halterofilia ¹ (2)

¹ **halterofilia** *f* — тяжёлая атлетика / цяжкая атлетыка

b) Completa el texto con la información que falta.

Belarús participó en los Juegos Olímpicos de Londres 2012 con una delegación de ... deportistas. La organización responsable fue El portador de la bandera en la ceremonia de apertura fue En total los deportistas bielorrusos ganaron ... medallas: ... de oro, ... de plata y ... de bronce. Los mejores resultados fueron logrados por Viktoria Azárenko en ... con 2 medallas: una — de oro y una — de bronce y Aliaxandra Herasimenia que ganó 2 medallas de ... en natación.

6. ¿Qué eventos deportivos muy importantes se celebraron en Minsk en 2019? Completa las frases con la información sobre los segundos Juegos Europeos.

1. Los segundos Juegos Europeos se inauguraron el ... de junio de 2019.

2. La ceremonia de inauguración y la de clausura se celebraron en el estadio

3. Lesik fue ... de las competiciones.

4. Este evento deportivo se celebró ... días.

5. La antorcha de estos juegos fue apagada el ... de junio.



7. a) Lee el texto. Pon los verbos en pretérito indefinido.

En junio de 2019 la capital bielorrusa acogió (acoger) los segundos Juegos Europeos. Más de tres mil atletas de todo el Viejo Continente ... (competir) en este gran evento deportivo en Minsk. En el corazón de la ciudad estaban ubicadas unas instalaciones deportivas bien equipadas. Los participantes en los Juegos en Minsk ... (luchar) por conseguir medallas

en quince deportes diferentes, desde gimnasia rítmica hasta lucha libre, y desde fútbol playa hasta baloncesto.

Los Juegos Europeos no solo ... (traer) a Minsk decenas de atletas, sino también público y personalidades. Para ayudar en los desplazamientos, la ciudad ... (aumentar) la cantidad de autobuses eléctricos que son respetuosos con el medio ambiente, silenciosos y cómodos.



Durante la ceremonia de inauguración de los segundos Juegos Europeos los espectadores ... (familiarizarse) con los trajes nacionales, tradiciones únicas, ritos y vida cotidiana del pueblo bielorruso. La realidad virtual y la inteligencia artificial ... (impresionar) a todos los participantes del evento. A lo largo de los Juegos Europeos los deportistas e hinchas ... (poder) visitar distintas exposiciones de artistas bielorrusos, conciertos, etc. Durante las competiciones de los II Juegos Europeos los atletas bielorrusos ... (mostrar) uno de los mejores resultados en la historia de la participación en las competiciones internacionales.

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuántos atletas participaron en los segundos Juegos Europeos?

2. ¿Cuántos tipos de deporte fueron presentados en estas competiciones?

3. ¿Dónde tuvieron lugar las ceremonias de inauguración y de clausura?

4. ¿Quién visitó el país durante los Juegos?

5. ¿Cómo se preparó la ciudad para este evento deportivo?

6. ¿Qué resultados mostraron los atletas bielorrusos en estos Juegos?

8. a) Lee el texto completándolo con los verbos en la forma adecuada.

Campeones españoles

El deporte más popular en España es (ser) sin duda alguna el fútbol, tanto por la cantidad de personas que lo ... (practicar) como por el interés que ... (suscitar).

Sin embargo España ... (contar) con bastantes deportistas que ... (destacarse) en diferentes deportes: Sete Gibernau y Dani Pedrosa en motociclismo, Pau Gasol en baloncesto, Rafael Nadal y Arantxa Sánchez en tenis y Fernando Alonso en la Formula 1.

Fernando Alonso Díaz ... (nacer) el 29 de julio de 1981 en Oviedo y, a muy poca edad, ya ... (tener) un currículum de campeón. A los tres años su padre le ... (regalar) un kart y Fernando ... (ganar) ya su primera carrera en la que ... (participar) niños mayores que él. En 1988, a los 7 años, ... (ganar) su primera carrera oficial de karts y ... (ser proclamado) campeón infantil de Asturias. Cuando ... (tener) 9 años empezaron las carreras a nivel europeo; su familia no ... (tener) dinero para los gastos y ... (decidir) abandonar todos los proyectos. Pero un importador de karts le ... (pagar) los viajes y ... (encontrar) el dinero para que pudiera continuar. Desde 1991 hasta 1998 ... (seguir) conquistando campeonatos con sus karts. En 1999, cuando aún no ... (tener) carnet de conducir porque solo ... (tener) diecisiete años, ... (volar) en los circuitos de Formula Nissan a más de 250 kilómetros por hora. ... (Debutar) en la Formula 1 en el Gran Premio de Australia de 2001. En el 2005 y en el 2006 ... (proclamarse) campeón del mundo.

- b)** Compón combinaciones de palabras y apúntalas en tu cuaderno. Busca en el texto las frases con estas combinaciones. Lee estas frases.

- | | |
|--------------|----------------------|
| 1. abandonar | a) de campeón |
| 2. campeón | b) el interés |
| 3. carnet | c) la carrera |
| 4. circuitos | d) los proyectos |
| 5. currículo | e) de conducir |
| 6. ganar | f) de Formula Nissan |
| 7. suscitar | g) del mundo |

- 9.** Completa las siguientes frases.

1. El deporte más practicado en España es el
2. Rafael Nadal es un gran campeón español de
3. Fernando Alonso es de ..., una región del norte de la Península.
4. Empezó las competiciones cuando le regalaron un
5. En 1988, a los 7 años, ganó su primera carrera oficial de karts y
6. Como su familia no tenía bastante dinero, a los 11 años estuvo a punto de
7. Volaba en los circuitos de Formula Nissan aunque
8. Ganó el campeonato de Formula 1 en ... y en

- 10.** Proyecto. A continuación tienes la lista de 10 deportistas que se consideran los mejores deportistas españoles en la historia. Prepara un informe sobre uno de estos deportistas. Llena la ficha con sus datos. Cuenta a tus compañeros sobre este deportista.

1. Nombre completo
2. Fecha de nacimiento

3. Lugar de nacimiento ...
4. Deporte ...
5. Debut deportivo ...
6. Carrera deportiva ...
7. Logros...



Rafael Nadal



Iker Casillas



Ángel Nieto



Severiano Ballesteros



Andrés Iniesta



Raúl González



Miguel Induráin



Fernando Alonso



Alberto Contador



Pau Gasol

Lección 3. Mente sana en cuerpo sano

1. a) ¿Recuerdas los nombres de las partes del cuerpo humano?



b) Adivina las adivinanzas sobre las partes del cuerpo.

Sopla el aire, a la cara viene. Quien es calvo no lo tiene.

Al final de los brazos están las manos, al final de los dedos nosotras estamos.

Juntos vienen, juntos van, uno va delante, otro va detrás.

Treinta caballitos blancos por una colina roja, corren, muerden, están quietos, ¡y se meten en tu boca!

Por el día están abiertos y por la noche cerrados. ¿Qué son?

Dos hermanos sonrosados, juntos en silencio están, pero siempre necesitan separarse para hablar.

2. a) En la lengua española hay muchas frases hechas con las partes del cuerpo. Mira el dibujo y lee las expresiones. ¿Cómo las entiendes?



- b) Relaciona la frase hecha con su significado.

1. Levantarse con el pie izquierdo.
 2. Creerse el ombligo del mundo.
 3. En un abrir y cerrar de ojos.
 4. Ser el brazo derecho.
 5. Tener la cabeza en su sitio.
 6. No tener pies ni cabeza.
 7. Tomar el pelo.
 8. Chuparse el dedo.
 9. Dar una mano.
 10. Parar la oreja.
-
- a) Ser la persona de confianza.
 - b) Levantarse de mal humor.
 - c) Muy rápido.
 - d) Ser sensato.
 - e) Burlar o engañar.
 - f) Considerarse alguien importante o necesario.

- g) Ayudar.
- h) Ser algo absurdo o carente de toda lógica.
- i) Tratar de escuchar lo que hablan los demás.
- j) Ser una persona que no es tonta o ingenua.

c) Completa las siguientes situaciones con las frases hechas.

1. Nuestra profesora confiaba siempre en Elena. Ella era su

2. Hoy he pasado un mal día. Todo me ha salido mal. Es porque

3. Llámame al móvil cuando termines y estaré aquí en

4. Para tomar la decisión correcta hay que tener

5. No les hagas caso que te están intentando

6. Pablo piensa que sabe más que nadie, no quiere que le corrijan, se cree

7. ¿Tienes problemas? ¿En qué puedo ... ?

8. Todos piensan en cómo organizar la reunión, pero las propuestas de Eugenio no

9. Cuando entré en casa vi a Román

10. Yo te escucho y sé qué cosas son verdad y qué cosas son mentiras. No soy tonto. No

3. a) ¿Qué costumbres tienen las personas que llevan una vida saludable? ¿Es importante practicar el deporte para mantener la salud? Expresa tu opinión sobre las siguientes afirmaciones. Crees que son verdaderas o no. ¡Ojo con el subjuntivo!

Modelo. Creo que ... No creo que ... Dudo que ...

Me extraña que ..., etc.

1. Los jóvenes que practican deportes prefieren no fumar, no consumir alcohol ni otras drogas.

2. La actividad física y el deporte no ayudan a sentirse en forma y prevenir enfermedades.

3. La actividad física estimula a un buen desarrollo (físico, psicológico y social).

4. Practicar deporte no ayuda a manejar sus ansiedades y a relajarse.

5. La actividad física enseña a seguir reglas y asumir responsabilidades.

6. Las personas que practican deporte saben superar la timidez y aumentar autoestima.

7. La gente físicamente activa no tiene amigos.

b) Lee la siguiente información para comprobarte.

La actividad física es esencial para el crecimiento, el desarrollo y la salud de los jóvenes. Mantenerse en movimiento regularmente, mejora la capacidad cardiovascular, la resistencia y la flexibilidad.

Además de ayudar a mantener un peso saludable, la actividad física mejora la autoestima, los resultados escolares, el bienestar emocional y cognitivo. Los jóvenes físicamente activos son menos propensos a fumar, a consumir alcohol u otras drogas.

También ayuda a reducir algunos factores de riesgo para enfermedades como la hipertensión, problemas cardiovasculares, obesidad, diabetes. Hacer deporte de manera habitual ayuda a desarrollarse física y mentalmente y a relacionarse con las personas.

 **4. a)** Escucha el diálogo. ¿Qué deporte practica Olga? Lee el diálogo con buena pronunciación. Haz las tareas a continuación.

— Olga, ¿practicas deporte?

— Sí, me dedico a la gimnasia rítmica. Llevo ya tres años practicándola.

— ¿Por qué has elegido este tipo de deporte?

— Bueno, me gusta que la gimnasia rítmica combina el deporte con elementos de ballet. Además se usan diversos aparatos como la cuerda, el aro, la pelota, las mazas y las cintas.

— ¿Qué aparato te gusta más?

— Bueno. Creo que la cinta. Sí, es la cinta. Sabes es larga y luminosa. Puedo tirarla en todas direcciones creando distintos diseños en el espacio. Sus vuelos en el aire crean imágenes y formas de todo tipo. Parece a una barrita mágica y yo me siento como un hada.

— La escuela bielorrusa de gimnasia rítmica es bastante famosa. ¿Conoces a algunas gimnastas bielorrusas?

— ¡Cómo no! Quiero repetir el éxito de nuestras gimnastas Anastasía Rybakova, Arina Tsitsílina, Carina Ermolenko, Anna Shvaiba y Anna Gaidukévich. Las chicas ganaron oro en los II Juegos Europeos en Minsk.

— Pues, te deseo suerte en tus entrenamientos y en las futuras competiciones.



b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué tipo de deporte practica Olga?
2. ¿Cuánto tiempo lleva entrenándose?
3. ¿Por qué le gusta la gimnasia rítmica?
4. ¿Qué aparatos usan las gimnastas en sus ejercicios?
5. ¿Qué aparato prefiere Olga? ¿Por qué?
6. ¿Qué gimnastas bielorrusas sirven de ejemplo a la chica?
7. ¿Conoces a otras gimnastas bielorrusas?

5. a) Mira las imágenes. Di qué tipos de deporte practican los chicos.



Alex



Iván



Olga



Pablo



Victoria



Alicia

 b) Escucha la grabación y completa con la información que falta.

1. A Alicia le gusta ... porque es La chica ... de un equipo con poca experiencia. Lleva ... entrenándose. El equipo de Alicia ya ... en unas competiciones. En voleybol es muy importante jugar con ... y ... para mostrar buenos El voley le ha enseñado a Alicia a ..., ... y ... los reflejos.

2. Iván cree que practicar deporte es ... y ... en forma. Su deporte favorito es Para Iván no es un deporte Le gusta ... porque es un deporte Los se reunen para entrenarse ... a la semana, ... y ... después del colegio. Además los ... o ... muy a menudo juegan con el equipo Iván también practica Va a ... dos veces a ... y ... ciclismo de vez en cuando.

3. Para Victoria ... se ha convertido en Le gusta este deporte porque es Y es ella quien es ... de los

resultados. Victoria siempre tiene algo por ..., ..., ..., ... El ... le enseña las cosas que le ... no solamente en el juego sino también en la vida. Le ... y le

c) Imagina, qué podrían contar Alex, Pablo y Olga sobre los deportes que ellos practican. Cuéntalo en nombre de uno de los chicos.

6. a) Termina las frases usando presente de subjuntivo.

Para ser más activo es bastante que tú :
(caminar) para ir de compras, al mercado, al supermercado, a la panadería, a la tienda, al colegio, al gimnasio.
(subir) las escaleras en lugar de usar el ascensor.
(salir) a bailar o (bailar) en casa con amigos.
(levantarse) para cambiar manualmente los canales de la TV.
(participar) en las actividades deportivas del colegio o de un club.

b) ¿Qué consejos puedes dar a tu amigo que quiere empezar a practicar el deporte?

7. a) Lee el título del relato. ¿Qué te parece de qué se trata en el texto? Léelo. ¿Quién tiene la pasión por el deporte?

Pasión por el deporte

Vicente por fin tiene un hijo, tras haber criado a dos hijas. El hombre sueña con convertir a su hijo en una estrella deportiva. Pasados cinco años, le compra a David, su hijo, un balón. Van todos los días al parque y se pasan dos horas dándole a la pelota. Cuando David cumple seis años, su padre le inscribe en una escuela de fútbol. Tras unos meses, el entrenador se queja de que David no muestra interés y no tiene madera de futbolistas. Vicente se desepciona.

Cuando David cumple siete años, Vicente le regala un balón de baloncesto y le inscribe en una escuela deportiva. Pero pasa lo mismo Y aun con el tenis.

David también se queja de que él no quiere hacer deporte. El padre entiende que su hijo no estaba hecho para el deporte y no vuelve a discutir más el tema.

Un día, Vicente y Ana, su mujer, pasan cerca del colegio a la hora del recreo. Un grupo de chavales juegan al fútbol y, de pronto, se oye: «Gol, gol, gol». Vicente se asoma y ve que el autor del gol es su hijo. Se queda mirando el partido y ve, con lágrimas en los ojos, como su hijo mete dos goles más.

Cuando están comiendo, Vicente le dice a su hijo:

— ¿Sabes? Mamá y yo te hemos visto jugar al fútbol. Podemos probar a apuntarte a la escuela.

David pone mala cara y responde:

— ¡Papá, yo no quiero ser futbolista!

— Pero ¿por qué no? — pregunta el padre.

— Porque no juego para competir, sino porque quiero estar con mis amigos y divertirme un rato con ellos.

Vicente cierra el tema para siempre. Las estrellas nacen en el cielo y nadie ha ido nunca con una escalera a clavar una estrella en el firmamento¹.

¹ **firmamento** *m* — небосвод / купал неба, небасхіл

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Con qué futuro soñaba Vicente para su hijo?
2. ¿Qué hizo para convertir a David en una estrella de fútbol?
3. ¿En qué escuela le metió a David después?
4. ¿A David le gustaba practicar el fútbol?
5. ¿Para qué lo practicaba?

c) Lee la frase en la cual se expresa la moraleja del relato. ¿Cómo la entiendes?

8. En mayo de 2014 en la capital bielorrusa se celebró el campeonato mundial de hockey. ¿Conoces las reglas de hockey? Estas frases se refieren al hockey. ¿Son verdaderas o falsas?

1. Se juega entre dos equipos.

2. Cada equipo cuenta con siete jugadores (seis en la pista y uno en la portería).

3. Para ganar los jugadores deben intentar meter el disco de caucho o «puck» (conocido en español también como disco o pastilla) en la portería del equipo contrario.

4. El jugador mueve el puck por medio de un palo largo llamado «stick».

5. Para que el puck no salga disparado fuera de la pista, un muro bajo rodea la pista y sobre él se levanta una pared transparente que protege a los espectadores.

6. Los partidos duran 90 minutos, divididos en tres tramos de 30 minutos cada uno.

7. Cuando se produce un empate se establece una prórroga de 10 minutos, tras la cual si no hay más goles el partido se queda en empate.

9. a) ¿Te cuesta mantenerte en forma? Puedes hacer los siguientes tres ejercicios de fuerza en casa. Lee cómo se hacen.

Sentadillas con silla



paso 1

- De pie
- Silla detrás de ti



paso 2

- Brazos extendidos hacia adelante
- Comenzar a sentarse lentamente
- Detenerse antes de que el trasero toque la silla

- Enderezarse lentamente hasta ponerse de pie
- Repetir

Elevaciones del tronco

paso 1

- Piernas flexionadas
- Brazos extendidos hacia adelante



paso 2

- Recostarse gradualmente
- Mantener las brazos extendidos y el abdomen contraído
- Descender al máximo mientras te sientas cómodo
- Regresar lentamente a la posición de sentado
- Repetir



Codos a las rodillas

paso 1

- De pie
- Pies separados a la distancia de la cadera
- Brazos extendidos hacia los costados



paso 2

- Levantar la rodilla derecha y tocarla con el codo izquierdo
- Regresar a la posición uno
- Cambiar de lado y repetir



- b)** Aconseja a tu amigo estos ejercicios. Explícale cómo se hacen. Usa el modo imperativo.

Modelo. Para hacer sentadillas ponte de pie delante de una silla. Después extiende los brazos hacia adelante. Luego ...

10. Pregunta a tu amigo qué papel juega el deporte en su vida. Escribe un breve informe sobre él. Puedes usar algunas de las siguientes preguntas o hacer tus propias.

1. ¿Qué tipo de deporte practica o le gustaría practicar?

2. ¿Es olímpico este tipo de deporte? ¿De verano o de invierno?

3. ¿Cuántas veces a la semana tiene que entrenarse para lograr éxitos?

4. ¿Cuánto tiempo dura un entrenamiento?

5. ¿Quién es su entrenador?

6. ¿Qué tiene que saber hacer el deportista?

7. ¿Para qué practica o quiere practicar este deporte?



VOCABULARIO MÍNIMO DE USO CONVERSACIONAL

PARA HABLAR SOBRE LOS TIPOS DE DEPORTE

un deporte de invierno — зимний вид спорта / зiмовы вiд спорту

un deporte de verano — летний вид спорта / летнi вiд спорту

un deporte de equipo — командный вид спорта / камандны вiд спорту

el deporte más popular — самый популярный вид спорта / самы папулярны вiд спорту

jugador — игрок / iрок

partido — матч / матч

campo de fútbol — футбольное поле / футбольнае поле

pista de hockey — площадка для игры в хоккей / пляцоўка для гульнi ў хакей

ser hinch — быть болельщиком / быць балельшчыкам

ganar — выигрывать / выйграваць

PARA CONTAR SOBRE LOS EVENTOS DEPORTIVOS

evento deportivo internacional — международное спортивное событие / мiжнародная спартыўная падзея

Los Juegos Olímpicos — Олимпийские игры / Алімпійскія гульнi

Los Juegos Paralímpicos — Паралимпийские игры / Паралімпійскія гульнi

torneo — турнир / турнір

competiciones — соревнования / спаборнiцтвы

ser fundado — быть основанным / быць заснаваным

celebrarse — проходить (о событии) / праходзіць (аб падзеі)

participar — принимать участие / прымаць удзел

lema — девиз / дэвіз

mascota — талисман / талісман

PARA CONTAR SOBRE LA IMPORTANCIA DEL DEPORTE EN LA VIDA

practicar el deporte — заниматься спортом / займацца спортам
actividad física — физическая активность / фізічная актыўнасць
entrenarse — тренироваться / трэніравацца
sentirse en forma — чувствовать себя в форме / адчуваць сябе ў форме
hacer ejercicios — делать упражнения / рабіць практыкаванні
elevaciones del tronco — поднятие корпуса / падыманне корпуса
sentadillas — приседания / прысяданні
carreras — бег / бег
recostarse — наклоняться / нахіляцца
extender — вытягивать / выцягваць
enderezarse — выпрямляться / выпроствацца, выпрамляцца

UNIDAD V

DE COMPRAS

Lección 1. De compras

1. Lee con buena entonación y aprende de memoria la poesía.

Quiosco

Bazar infantil.
Tienda muy pequeña.
Hay donde elegir:
Chicles, caramelos
Y otras chucherías¹,
Globos y tebeos²,
Dulces palomitas³.
También se puede comprar
Un cuento y un roscó⁴.
Los niños se gastan su dinero en el quiosco.

¹ **chuchería** *f* — лакомство, сладость / ласунак, слодыч

² **tebeo** *m* — комиксы / коміксы

³ **palomitas** *f* — воздушная кукуруза / папкорн

⁴ **roscó** *m* — крендель, бублик / крэндзель, абаранак

2. a) ¿A dónde sueles ir a comprar? ¿Qué tipos de tiendas existen?
Une las palabras con el dibujo.

mercado, supermercado, estanco, quiosco,
grandes almacenes, boutique, centro comercial





b) Lee las definiciones y di de qué tipos de tiendas se habla.

1) Son muchos puestos al aire libre o cubiertos. Se vende ropa, calzado, bolsos, gafas de sol, frutas y verduras, etc. Suele haber muchísima gente.

2) Es una pequeña tienda con una ventana. En su interior solo cabe el vendedor. Aquí se vende un montón de cosas: comida, bebida, juguetes, cosméticos, etc.

3) En Minsk ahora hay muchísimos. Los más famosos y favoritos son Danna Mall, Galileo, Galería, Green City.

4) Mi abuelo compra allí tabaco y periódicos cada día, mi madre y mi abuela van allí a comprar libros y revistas. Mi hermano y yo compramos allí los abonos de autobús.

5) En Minsk hay cuatro. GUM, TSUM, Nemiga y Belarús. Son tiendas estatales de muchas plantas, donde se vende de todo desde comida y ropa hasta muebles y electrodomésticos.

6) Las redes de este tipo de tiendas más famosas de Minsk son Korona, Vitaliur, Sosedi, Evroopt, Green. Principalmente son tiendas de comida y droguería. A mi madre le encanta, porque cada mes hay ofertas nuevas y algunos productos están muy bien de precio.

7) Son tiendas pequeñas de lujo, de marcas muy caras de moda, por ejemplo, Giorgio Armani, Hugo Boss, Dolce & Gabbana, Prada, Escada, etc.

 **3.** Escucha y adivina, de qué 6 tipos de tiendas están hablando los amigos. Apúntalos en tu cuaderno.

 **4. a)** Escucha el diálogo. Léelo con tu compañero llenando los huecos en blanco con las palabras que faltan.

Isabel: Laura, ¿a dónde sueles ir a comprar?

Laura: Yo prefiero el ... , allí hay de todo y los precios son más

Isabel: ¿Y qué sueles comprar allí?

Laura: Compro ... que está más fresca, ... que hay una gran variedad y ... que siempre es más barata.

Isabel: A mí me gusta comprar la ropa en las ... de marca. Creo que aunque es un poco más cara, es de me-



jor ... Además en las tiendas hay más ... y ... para mayor comodidad del cliente.

Laura: Para gustos los colores. Además en el ... siempre puedes regatear¹.

Isabel: A mí se me da fatal² regatear. Me da muchísima vergüenza.

Laura: Como dice mi abuela: «Quien tiene vergüenza ni come ni almuerza».

Isabel: Además odio los mercados, porque siempre hay un montón de ..., todos gritan, empujan...

¹ **regatear** — торговаться / таргавацца

² **se me da fatal** — у меня получается ужасно / у мене атримлівається жахливо

b) Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige los errores donde sea necesario.

1. Laura suele ir a comprar al mercado.
2. Le gusta el mercado porque está al aire libre.
3. Nunca compra ropa en el mercado.
4. Laura compra fruta porque está más fresca.
5. A Isabel no le gusta regatear porque nunca logra comprar a precio más barato.
6. A Isabel le encantan los mercados porque hay mucha gente.

c) Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué a Laura le gusta el mercado?
2. ¿Qué compra Laura en el mercado?
3. ¿Por qué a Isabel no le gusta el mercado?
4. ¿Te gusta a ti el mercado? ¿Por qué?
5. Si vas al mercado, ¿qué compras allí?
6. ¿Qué significa «regatear»?

- d) En el diálogo aparecen dos refranes: «Para gustos los colores», «Quien tiene vergüenza ni come ni almuerza». ¿Cómo los entiendes? ¿Podrías dar equivalentes en ruso o en bielorruso?
- e) El mercado tiene sus ventajas y desventajas. Llena la tabla en tu cuaderno.

ventajas	desventajas

 5. Escucha, lee y aprende de memoria la poesía.

Día de mercado,
Hay que hacer la compra.
Apunto en la lista
Todas estas cosas:
Leche, queso, huevos,
Yogures y sal,
Tomates, manzanas
Y una barra de pan.

Cojo el monedero
Y voy a los puestos.
Hago la compra
Y pago la cuenta.
Y con tres euros
Que me dan de vuelta
¿Qué puedo comprar?
Unos ajos, puerros¹
Y dos cebolletas².
Y...
No me queda más.

¹ **puerro** *m* — лук-порей / цыбуля-парэй

² **cebolleta** *f* — лук-батун, молодой лук / цыбуля-батун, маладая цыбуля

6. a) Lee el e-mail que escribe Susana contando sobre los mercados medievales en España a su amiga Irina y haz la tarea a continuación.



Buenos días, Irina, ¿qué tal estás?

¿Ya ha nevado en Belarús?

Hoy te he prometido contar sobre los mercados medievales de España. En realidad tienen lugar en muchísimas ciudades, grandes y pequeñas. Me encantan, porque te sumerges¹ en aquella época. He estado en muchos: en Toledo, Alcalá de Henares, Oropesa, Fuengirola y muchos otros.

Uno de los más grandes de España se organiza en Orihuela (Alicante). Imagínate, ocupa casi todo el casco antiguo² de la ciudad y su extensión es de 3 kilómetros. Hay más de trescientos cincuenta puestos de comida y cosas artesanas³. El zoco⁴ cuenta con la instalación de veinte talleres de oficios y hasta treinta espectáculos de música, teatro y circo que se desarrollan durante los tres días por todo el mercado. También se celebran espectáculos teatrales y conciertos nocturnos. Hay justas⁵ medievales y desfiles donde participan personajes históricos y fantásticos. Además exposiciones de animales domésticos como cabras, gansos, patos, vuelos de aves, torneos de caballos, exposiciones de armas tienen lugar en esta fiesta medieval. Las actuaciones empiezan a las 12 de medio día y terminan a las 12 de la noche.

La gente se disfraza con trajes medievales, baila, canta, acude a los combates medievales, espectáculos de fuego, compra diferentes souvenirs hechos a mano de cuero⁶, de madera, de plata y de hierro, queso, chorizo, galletas artesanas y cómo no, la gente se pasa el día comiendo y bebiendo: numerosos chiringuitos con bocadillos, tortilla, barbacoa, bebidas están a su disposición. Los niños se divierten tirando con el arco⁷, montando en atracciones, a caballo y camello. Espero que cuando vengas podamos ir a uno, seguro que te gustará.

Un beso.

Tu amiga Susana.

¹ **sumergirse** — погрузиться / паглыбіцца

² **casco antiguo** — старая часть города / старая частка горада

³ **artesano** — ручной работы / ручной работы

⁴ **zoco** *m* — центральная площадь / цэнтральная плошча

⁵ **justa** *f* — рыцарский турнир / рыцарскі турнір

⁶ **cuero** *m* — кожа (выделанная) / скура (вырабленая)

⁷ **tirar con el arco** — стрелять из лука / страляць з лука

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué son los mercados medievales?

2. ¿Dónde se organizan?

3. ¿Qué se puede hacer allí?

4. ¿Qué se puede comprar?

5. ¿Te gustaría visitar un mercado medieval? ¿Por qué?

6. ¿Se organizan tales mercados en las ciudades de Belarús?

7. Escribe un e-mail a tu amigo español contándole sobre «Yármarka». Como ayuda puedes utilizar las frases dadas a continuación.

Celebrarse en diferentes ciudades de Belarús; celebrarse en cada temporada; existir de varios tipos;

de comida, libros, árboles y plantas, de miel; las mayores tener lugar en Minsk; muchos puestos al aire libre; ser de alimentos; vender muchos productos de carne, leche, verduras y frutas del huerto bielorruso; pescado; cosas hechas a mano; figuritas de lino; de paja; ropa típica de lino; cosas de madera; a buen precio; grandes ofertas; comer «shashliki»; probar diferentes dulces; pasear a caballo; saltar en castillos; ver diferentes conciertos y espectáculos.

 **8. a)** Escucha los diálogos. Llena los huecos en blanco según el contenido. ¿En qué tipo de tienda crees que ocurre la acción? ¿A qué imagen corresponden?



- 1) — Buenas tardes.
— Buenas tardes. ¿Qué querías?
— Quisiera sacar un ... de autobús, por favor.
— ¿De 10 ... o para un ... ?
— Para un ..., por favor.
— Necesito tu DNI y una ... de carnet.
— Sí, aquí lo tiene.
— Necesitas un abono joven, cuesta ... euros.
— Aquí tiene. Muchas gracias.
- 2) — Buenos días, ¿en qué puedo servirle?
— ¿Cuánto cuesta un kilo de ... ?
—
— ¿Y una bolsa de ... ?
— ..., pero lleva dos kilos.
— Ah, póngame mejor una bolsa de
— ¿Quiere algo de ... ?
— Sí, tres ..., un ..., medio kilo de ... y otro medio de ...
para la
— ¿Algo más?
— Nada más. ¿Cuánto es todo?
— Son
- 3) — Por favor, ¿la sección de ... ?
— Está en la planta ..., a la ... de la entrada principal.
— ¿Puedo ayudarle?
— Por favor, estoy buscando un ... de ... para mi
— ¿Qué ... tiene?
— ... años.
— Aquí están los ..., ¿de qué ... lo prefiere?
— El color me es ... Me gusta este, creo que le quedará muy bien. ¿Hay de la talla ... ?
— Voy a ver. Sí.
— Perfecto, me llevo este entonces.

4) — Hola.

— Jaime, ya vienes a por el

— Sí, dos ... y una pequeña

— ¿Quieres unas ... ? ¡Están recién hechas!

— ¡Qué ... ! Ponme ... gramos.

— ¿Te pongo algo más?

— No, nada más, gracias. ¿Cuánto te debo?

— ... euros.

— ¿Tienes ... céntimos?

— Sí, toma. Gracias.

5) — Buenos días.

— Hola. Buenos días. ¿En qué puedo servirle? ¿Desea un ... mientras le atienden?

— No, gracias. Quiero comprar un ... para mi

— ¿Ha pensado usted en algo? ¿ ..., ..., un ..., un ... ?

— No sé. Tal vez un ... o una

— ¿Qué le parece este ... ? Este color se lleva mucho esta

— Sí, es muy ... ¿Cuánto cuesta?

—

— ¿Puedo pagar con ... ?

— Sí, claro... Pásela por aquí, introduzca la contraseña y pulse el botón

— Aquí tiene el ¿Se lo envuelvo para el ... ?

— Sí. Se lo agradezco.

— Aquí lo tiene. Buen día.

6) — Un paquete de Orbit de menta y una ... Twix.

— ¿Algo más?

— ¿Tienen ... frías?

— Sí, en la nevera de la calle.

— Ah. Y un bote de ..., entonces. ¿Cuánto es?

— ... rublos.

- Aquí tiene. Gracias.
- De nada.

b) Llena la tabla según el contenido de los diálogos.

	¿Dónde está el cliente?	¿Qué compra el cliente?	¿Cuánto cuesta la compra?
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

c) Elige un diálogo e interprétalo con tu compañero llenando los huecos con vuestras propias ideas.

9. Completa libremente los diálogos teniendo en cuenta que estás.

a) En un quiosco

- ¡Buenas tardes!
-
- ¿Qué desea usted?
- ... y
- ¿Algo más?
- Sí.
- Aquí lo tiene.
- ¿Cuánto es?
-



b) En un supermercado

- Hola ¿Qué le pongo?
-
- Sí, está muy fresca.



- Entonces
- ¿Algo más?
- ... y ... para la ensalada y ... para el postre.
- Aquí lo tiene.
- ¿Cuánto le debo?
-

c) En un boutique

- Buenos días. ¿Qué desearía?
-
- Este ... es muy elegante.
- A ver. ¡Qué bonito!
-
- ¡Qué caro!
- Señora. Lo diseñó el mismo
-
- Claro, nuestra tienda acepta todo tipo de tarjetas.



- 10.** Elige un tipo de tienda (supermercado, boutique, estanco, quiosco, mercado) y compón un diálogo con tu compañero. Como ayuda podéis utilizar las frases de la tabla. Vuestros amigos tienen que adivinar en qué tipo de tienda estáis.



Cliente	Dependiente
Saluda y pide un producto	Saluda y pregunta la marca, el modelo
Responde	Pregunta el color, modelo, marca...
Responde	Dice que no tiene este color, modelo, marca...
Pide otro de otro color, modelo, marca...	Responde afirmativamente
Pregunta el precio	Responde
Acepta	Pregunta si quiere algo más
Contesta negativamente	Pregunta cómo va a pagar con tarjeta o en efectivo
Responde, paga, se despide	Se despide y da las gracias

11. a) Sabes, ¿cuánto cuestan estos productos en Belarús?

Modelo. Creo que las patatas fritas cuestan 2 rublos.
No creo que las patatas fritas cuesten 3 rublos.



- b)** Lee cuánto cuestan estos productos en España y escribe los precios con números en tu cuaderno.

El pollo cuesta siete euros con cuarenta céntimos, las galletas un euro con treinta céntimos, los plátanos están a un euro con noventa y nueve céntimos, la leche vale cincuenta y siete céntimos, el azúcar un euro con cinco céntimos, el aceite dos euros con sesenta céntimos.

-  **12.** Escucha las ofertas del supermercado «Carrefour» por la radio y llena la tabla.

artículo							
precio							

- 13.** Aquí tienes un folleto con ofertas del supermercado «A la vuelta de la esquina». Pregunta a tu compañero por el precio de las cosas.

Modelo. — ¿Cuánto cuesta? / ¿Cuánto vale? / ¿A cómo está? / ¿Cuál es el precio de las galletas?

— Las galletas cuestan / valen / están a un euro con treinta céntimos. Antes costaban 2 euros.





14. a) Escucha el diálogo y léelo con tu compañero interpretando los papeles.

Carmela: Hola, Anita.

Anita: Buenos días, doña Carmela. ¿Le ayudo con las bolsas? ¡*Qué cargada*¹ viene usted!

Carmela: Sí, he ido a hacer la compra de la semana.

Anita: A ver... «*A la vuelta de la esquina*²» (lee despacio). *No me suena este súper*.

Carmela: Bueno, no es muy conocido y está bastante lejos de nuestro barrio, a cuatro paradas de metro y luego *unas siete* paradas en autobús.

Anita: Uf, ¡qué lejos!

Carmela: Sí, está un poco lejos, pero *merece la pena*³. Los precios son increíbles. Mira, todo lo que llevo y me he gastado solo 54 euros.

Anita: Sí, baratísimo. Pero de «*A la vuelta de la esquina*» *no tiene nada*⁴. (Se ríe).

Carmela: Tienes razón, hija. El nombre perfecto sería «*Donde Cristo perdió las sandalias*» (se ríe). Pero para mí lo más importante son los precios. Ya sabes, la pensión *no da para mucho*⁵ y no tengo a nadie quien me ayude (triste).

Anita: Bueno, la próxima vez que vaya avísame y le ayudaré con las bolsas al menos.

Carmela: Muchas gracias, hija, ¡qué amable eres!

¹ **cargado** — нагруженный / нагружены

² **a la vuelta de la esquina** — за углом / за углом, за углом

³ **merecer la pena** — стоить / каштаваць

⁴ **no tiene nada** — не имеет ничего общего / не має нічого агульнаго

⁵ **no dar para mucho** — не позволяет много (*например, купить*) / не давалае шмат (*наприклад, купіць*)

b) Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

1. Doña Carmela es una señora mayor.
2. El supermercado «A la vuelta de la esquina» está cerca de su casa.
3. El supermercado es bastante conocido.
4. Para llegar al supermercado hay que coger metro y un tranvía.
5. Doña Carmela ha comprado muchas cosas.
6. Doña Carmela vive sola.
7. Para doña Carmela lo más importante es la calidad.
8. Anita es una chica muy amable.

c) Fíjate en las frases en cursiva. Compón frases con estas y apúntalas en tu cuaderno.

15. a) ¿En qué te basas tú para elegir una tienda?

Lo más importante

Bonito

Precio bajo

Bastante importante

Diseño de moda

Buena calidad

Poco importante

Marca conocida

Tienda cercana

Lo menos importante

Personal agradable

b) ¿En qué se basan tus compañeros de clase cuando eligen una tienda? Haz una encuesta.

- 16. a)** ¿Cómo son los consumidores españoles? ¿En qué se basan ellos para elegir una tienda? Lee el texto y haz la tarea a continuación.

**No somos muy caprichosos,
pero ir de tiendas... nos hace felices**

Los españoles son unos fanáticos de la calidad y muy sensibles al trato¹ que reciben en las tiendas donde hacen las compras. Son consumidores² básicamente felices y contentos. Los españoles piensan que según dónde y cómo compren muestran su estatus social y dicen «tanto gastas, tanto eres». Por eso a la gente de dinero le gusta ir a los boutiques, a las tiendas muy caras, incluso a otros países. No hacen mucho caso a la publicidad, solo el 35% de la población. Buscan el mejor sitio para obtener el mejor precio pero no les importa pagar más caro por la calidad. Les encantan las rebajas. Valoran mucho el entorno³ agradable del comercio y la presentación de los productos.

Lo que más les preocupa a los españoles es la seguridad del producto. Se fijan⁴ mucho en la garantía. Además prefieren comprar las marcas prestigiosas, no les gustan las marcas nuevas, prefieren lo nuevo de las marcas conocidas y al ser posible españolas. «Si hay que elegir que sea de aquí que es mejor» — dicen.

¹ **trato** *m* — обращение / абарачэнне

² **consumidor** *m* — потребитель, покупатель / спажывец, пакупнік

³ **entorno** *m* — окружение / акружэнне, атачэнне

⁴ **fijarse en...** — обращать внимание на... / звяртаць увагу на...

- b)** ¿Y los consumidores bielorrusos? Expresa tu opinión confirmando o negando las siguientes afirmaciones.

Modelo. No dudo que a los bielorrusos les encanta comprar.
Dudo que a los bielorrusos les encante comprar.

1. Los bielorrusos son consumidores poco caprichosos, alegres y felices.

2. Les encanta ir de compras.
3. Los bielorrusos son unos forofos de la calidad.
4. Los bielorrusos prefieren las marcas bielorrusas.
5. A los bielorrusos les encantan las rebajas.
6. Valoran mucho la presentación de los productos.
7. No hacen mucho caso a la publicidad.
8. Buscan el mejor sitio para obtener el mejor precio.
9. No les gustan las marcas desconocidas.
10. Prefieren comprar antes una nevera «Atlant» que «Samsung».

c) Basándote en el texto cuenta sobre los consumidores bielorrusos.

17. a) Lee el texto y haz la tarea a continuación. ¿Qué pasión tiene la amiga de la autora, Manuela?

Mi mejor amiga se llama Manuela. Todo su tiempo libre se pasa de compras. Le encantan las tiendas de ropa, de souvenirs, le da igual qué comprar. Pero cuando tiene un poco de dinero, se lo gasta. Cuando entra en un centro comercial, se le sube la adrenalina, se siente feliz, cuanto más bolsas de compras lleva, más contenta se siente y le da exactamente igual qué comprar. Gasta más dinero de lo que lleva en efectivo, siempre tiene que pagar algo con tarjeta o pedir prestado¹ dinero a alguien. A veces confiesa que compra cosas, que no se las enseña a nadie porque se siente culpable. Sus armarios están llenos de ropa. Muchas prendas² están sin estrenar y hasta llevan etiqueta.

Y los zapatos... Los zapatos son su pasión³. Tiene más de 100 pares de zapatos de tacón⁴ de diferentes colo-



res y modelos. En el salón y en la cocina no le caben los adornos, numerosas figuritas, cajitas, marcos de fotos y un montón de cosas innecesarias. Cuando llegan las rebajas, o en vísperas⁵ de Navidad, Reyes se pasa horas comprando. Compra regalos para toda la familia, amigos, conocidos, incluso para sus mascotas. Cada año adorna su árbol de diferente manera, pone un Belén nuevo, nunca le faltan dulces en casa. Y lo peor de todo es que nunca tiene dinero.

¹ **pedir prestado** — взять взаймы / пазычыць (у каго)

² **prenda** *f* — предмет одежды / прадмет вопраткі

³ **pasión** *f* — страсть, увлечение / страць, захапленне

⁴ **tacón** *m* — каблук / абцас

⁵ **en vísperas** — накануне / напярэдадні

b) Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige donde sea necesario.

1. La mitad de su tiempo libre Manuela se pasa de compras.

2. A Manuela le gusta comprar ropa.

3. Cuando entra en un centro comercial se siente feliz.

4. Manuela a veces compra cosas innecesarias.

5. Los zapatos son su pasión.

6. Manuela compra regalos para sus mascotas.

c) Contesta a las preguntas.

1. ¿Compras siempre solo las cosas útiles?

2. ¿Has sido alguna vez un comprador impulsivo y has comprado cosas inútiles?

3. ¿Te has arrepentido después?

d) ¿Conoces a algún comprador impulsivo entre tus amigos o conocidos? Descríbelo.

Lección 2. Comprando ropa

 **1. a)** Escucha, lee y aprende de memoria la poesía.



Con esta moneda
me voy a comprar
tres kilos de luna,
un beso para volar,
una caja de juegos,
notas de bailar,
toda la suerte,
una palabrota por fastidiar¹,
dos metros de cielo,
alguien a quien abrazar,
una pequeña nube,
cinco sacos de sinceridad²,
tres gotas de lluvia,
dos toneladas de amistad,
diez rayos³ amarillos
y creo que nada más.



¹ **fastidiar** — надоедать; причинять неудобство / дакучаць; прычыняць нязручнасці

² **sinceridad** *f* — искренность / шчырасць

³ **rayo** *m* — луч / прамень

b) Si en este mundo todo se pudiera comprar con dinero ¿qué comprarías?

Modelo. Yo compraría la salud, porque creo que ser sano es lo más importante del mundo.

2. a) ¿Sabes que la moneda actual española es el euro? Fíjate en la imagen. ¿Se parecen los euros a los rublos bielorrusos?



b) ¿Se te dan bien las matemáticas? Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuántas monedas de cinco céntimos necesitas para tener un euro?

2. ¿Cuántas monedas de cincuenta céntimos hay que tener para tener cinco euros?

3. ¿Cuántos billetes de cinco euros hacen falta para tener cien euros?

4. Si la falda cuesta doce euros con cincuenta céntimos y yo tengo cincuenta euros, ¿cuánto dinero me tienen que dar de vuelta?

5. Si el pantalón cuesta quince euros y la chaqueta cuesta veintisiete euros con cincuenta céntimos, ¿cuánto dinero debo pagar por el traje?

3. a) Siempre que la gente organiza una fiesta hay que hacer muchas compras. Lee el diálogo y haz la tarea a continuación.

Marina: La semana que viene es el cumpleaños de Alba, ¿por qué no le preparamos una fiesta sorpresa?

Luis: Me parece una idea estupenda.

Paloma: Sí, una idea magnífica. ¿Cuándo empezaremos con los preparativos? ¡Habrá que comprar muchas cosas!

Paula: Pues ahora mismo. Vamos a hacer la lista de la compra. Lo primero es el regalo. ¿Qué le vamos a regalar?

Marina: Sé que le encanta la ropa. Le podemos regalar un jersey, una falda o un pañuelo.

Paloma: Genial. Mañana mismo podemos ir a comprarlo. Además, todas las tiendas de moda están ahora en rebajas.

Luis: Habrá que comprar comida y bebida. ¿Qué os parece si preparamos unas pizzas? Andrés trabaja en una pizzería y se le da muy bien hacer la masa.

Marina: ¡Qué guay! Entonces habrá que comprar harina, huevos, bacon, queso, unos champiñones y ketchup.

Paula: Además bebida y una tarta. Ah, sí y las velas. ¿Cuántos años cumple?

Luis: 15. Yo me encargo de la música y descargaré canciones nuevas. ¿Alguien tiene un reproductor de música?

Paloma: Sí, yo lo traeré. Además, habrá que comprar vasos y platos de plástico para no ensuciar mucho.

Marina: E invitaciones para enviárselas a los chicos.

Paula: Muy bien, parece que ya tenemos todo.



b) Cuenta en nombre de Paloma qué van a hacer los chicos mañana. ¿Qué van a comprar de regalo? ¿Qué comida van a preparar y qué productos necesitan comprar?, etc.

4. ¿Qué hace falta hacer para organizar una buena fiesta? Lee los consejos que le da la tía Susana a su sobrino Luis, escoge la variante correcta.

1. Para dar una sorpresa a Alba es importante que
 - a) invitas a todos sus amigos
 - b) invites a todos sus amigos
2. Para invitar a los amigos hace falta que
 - a) hagas invitaciones
 - b) harás invitaciones
3. Para que tus amigos no se aburran es necesario que
 - a) grabes CDs de música alegre
 - b) grabas CDs de música alegre
4. Para preparar la comida es menester que
 - a) ir de compras
 - b) vayas de compras
5. Para estar a gusto conviene que
 - a) limpiar la casa
 - b) limpies la casa
6. Por supuesto es imprescindible que
 - a) no te faltará un buen regalo
 - b) no te falte un buen regalo

5. a) Las chicas se encargan de comprar el regalo. Lee el diálogo y haz la tarea a continuación.

Vendedora: Buenos días, chicas, ¿en qué puedo ayudaros?

Paula: Nos gustaría comprar un jersey para nuestra amiga.

Vendedora: Muy bien, ¿qué talla usa vuestra amiga?

Marina: Mm, no lo sabemos, es delgadita.

Paloma: Es más o menos como yo.

Vendedora: Creo que una 14—16¹ le irá bien. ¿De qué color preferís el jersey?

Marina: Le gustan los colores llamativos². Fucsia, turquesa³, verde.



Vendedora: ¿Qué os parece este fucsia? Ahora se llevan los cuellos de pico⁴.

Paula: Es muy bonito. ¿Cuánto cuesta?

Vendedora: Ahora estamos en rebajas y todos los artículos están al 50 %. Se queda en 14 euros.

Marina: Ah, genial. También queríamos una falda a juego.

Vendedora: ¿De la misma talla verdad? ¿Os parece bien una vaquera? El vaquero hace juego⁵ con todo.

Paloma: Sí, una vaquera nos parece muy bien.

Marina: ¿Cuánto es todo?

Vendedora: 14 euros el jersey más 18 euros la falda, son 36 euros. Se lo envuelvo para regalo, ¿verdad?

Paula: Sí, muchas gracias. Aquí tiene el dinero. Adiós.

Vendedora: Qué lo paséis bien en el cumple. Gracias. Adiós.

¹ В Испании размер детской одежды указывается в соответствии с возрастом от 0 до 16 лет / У Іспанії розмір дитячої вбрання позначається їм відповідності з віком від 0 до 16 років

² **llamativo** — яркий, бросающийся / яркі, кидкі

³ **turquesa** — бирюзовый / бірюзовий

⁴ **cuello de pico** — вырез ромбом / вираз ромбом

⁵ **hacer juego** — сочетаться, подходить / спалучацца, пасавать

b) Rellena los huecos en blanco según el contexto.

1. Alba usa la talla ...

2. Le gustan los colores ...

3. Las chicas compran un ... y una ...
4. Las chicas compran una falda ...
5. La compra cuesta ...

c) Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué talla usas?
2. ¿Cuál es tu color preferido?
3. ¿Te gustan los jerséis con el cuello de pico o redondo?
4. ¿Qué significa que hay rebajas en la tienda?

6. Imagina que tu hermana y tú tenéis que comprar un regalo para vuestro primo. A él le encantan los vaqueros, camisetas con los personajes de sus videojuegos favoritos. Odia los colores oscuros. Cumple 13 años. Completa el diálogo con tus compañeros.

Vendedora: Buenos días, chicas, ¿en qué puedo ayudaros?

Hermana I: Nos gustaría comprar

Vendedora: Muy bien, ¿qué talla usa ... ?

Hermana II:

Hermana I:

Vendedora: Creo que una ... le irá bien. ¿De qué color preferís ... ?

Hermana I:

Vendedora: ¿Qué os parece ... ? Ahora se llevan

Hermano 1: Es muy bonito. ¿Cuánto cuesta?

Vendedora: Ahora estamos en rebajas Se queda en

Hermana II: Ah, genial. También queríamos

Vendedora: ¿De la misma talla, verdad? ¿Os parece bien ... ? ... hace juego con

Hermana I:

Hermana II: ¿Cuánto es todo?



Vendedora: ...

Hermano I: Muchas gracias. Aquí tiene el dinero.
Adiós.

Vendedora: Qué lo paséis bien en el cumple. Gracias.
Adiós.

7. La señora Rosales va a comprarse unos pantalones. Las réplicas del diálogo están mezcladas. Ponlas en orden y lee el diálogo. ¿Qué pantalones se compra?

— Aquí tiene. Muchas gracias.

— Buenos días, señora ¿qué desea?

— Pues no sé, de la 40 o de la 42.

— Estos me quedan perfectos. Me los llevo. ¿Cuánto cuestan?

— De estas tallas los tenemos marrones, negros y azules marino.

— Me quedan un poco anchos y largos, ¿podría traerme la talla 40?

— 29.99 €

— Voy a probarme unos marrones que irán muy bien con mi chaqueta beige.

— ¿De qué talla?

— Muy bien. Ahí están los probadores.

— ¿Cómo le quedan?

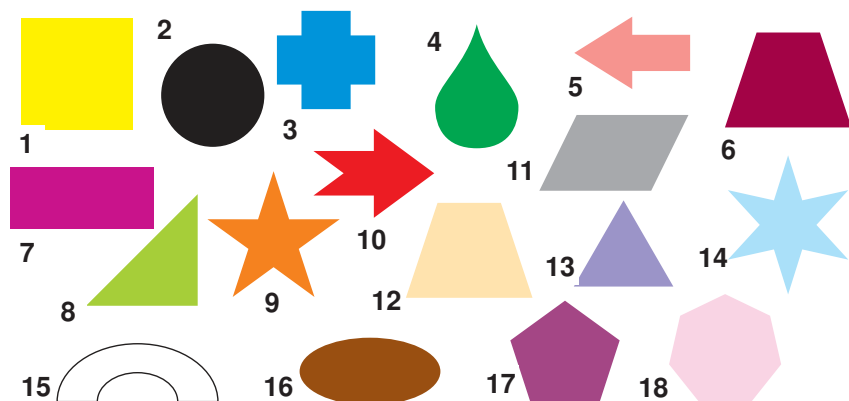
— Claro, ahora mismo, señora... Aquí tiene.

— Buenos días. Quiero unos pantalones.

— De nada. A usted.

8. a) ¿Te acuerdas bien de todos los colores en español? Fíjate en la imagen y nómbralos.

negro, blanco, azul, verde, rojo, rosa,
amarillo, naranja, gris, marrón, morado, celeste,
fucsia, pistacho, beige, salmón, violeta, granate



- b) Pregunta a tu compañero de qué color son sus prendas de ropa. Modelo. ¿De qué color es tu camisa? ¿De qué color son tus calcetines? ¿Son negros tus zapatos?

- c) ¿Combinas bien los colores? Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas según tu opinión.

1. El pantalón azul combina muy bien con la camisa blanca.
2. La falda amarilla hace juego con el jersey verde.
3. El traje azul va muy bien con la corbata roja.
4. Los zapatos granate pegan con los calcetines marrones.
5. El gorro blanco hace juego con la bufanda gris.
6. El vestido fucsia combina con los zapatos de color naranja.
7. El abrigo marrón va muy bien con las botas moradas.

9. a) ¿Sabes qué son las rebajas? ¿Cuándo y por qué se hacen? Lee el texto y haz la tarea a continuación.

¿Qué son las rebajas?

Las grandes rebajas en España tienen lugar dos veces al año, las fechas varían según las regiones pero en general, en enero y en julio y duran unos dos meses. Se hacen para aumentar el consumo y vaciar los almacenes para la nueva colección. Son muchas las tiendas que hacen descuentos durante la época estival e invernal, los cuales nos permiten comprar la mejor calidad y los diseños de la temporada a unos precios increíbles. Podemos comprar artículos que están rebajados con descuentos de entre un 10 % y un 70 % en ropa, complementos o electrónica.



Las rebajas son una buena oportunidad de comprar los artículos de la moda al mejor precio. Por eso la gente espera estas temporadas con impaciencia para renovar sus armarios y comprar ropa y zapatos baratos pero de la misma calidad. Los primeros días hay muchísima gente en los centros comerciales. Todo está desordenado y hay que esperar mucho tiempo en la cola para probarse la ropa y para pagar en la caja. A veces la gente compra cosas innecesarias, no de su talla y luego se ve obligada a cambiarlo o devolver, con esto no hay problema.

- b) Busca en el texto sinónimos a las palabras dadas en cursiva.

Temporada *de verano*, época *de invierno*, cambiar según las regiones, precios *sorprendentes*, cosas *inútiles*.

- c) Busca en el texto antónimos a las palabras dadas.

Disminuir el consumo, *llenar* los almacenes, la *peor* calidad, ropa *cara*, cosas *necesarias*.

- d) Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige los errores.

1. Las grandes rebajas en España tienen lugar una vez al año.

2. Las rebajas se hacen para que la gente compre más.

3. Las cosas que se venden en rebajas tienen peor calidad o algún defecto.

4. Los días de rebajas en las tiendas hay mucha gente.

5. Las cosas que compras en rebajas no se pueden devolver.

- e) Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué son las rebajas?

2. ¿Cuándo tienen lugar en España principalmente?

3. ¿Con qué motivo se hacen las rebajas?

4. ¿Cuáles son las ventajas y desventajas de las rebajas?

5. ¿Existen rebajas en tu país?

10. Para no tener que devolver la ropa hay que tener en cuenta los siguientes factores. Cambia las oraciones según el modelo.

Modelo. Hace falta elegir bien lo que compras. Hace falta que elijas bien lo que compras.

1. Es necesario mirar bien el precio.

2. Es imprescindible elegir bien la talla.

3. Es preciso mirar bien la calidad.

4. Hace falta pensar con qué combina lo que compras.

5. Es conveniente elegir bien el color que te gusta.

6. Es menester no comprar si la ropa no te vale.
7. Es importante comprar solo lo que necesitas o realmente te gusta.
8. Es mejor pedir consejo a tu amigo.

11. En las tiendas «Zara» hay rebajas de 50 % para todos los artículos. Di cuánto cuestan las cosas ya rebajadas.

Modelo. El pantalón antes costaba 26 euros, ahora cuesta 13 euros.





12. Mira a estas personas. ¿Les queda bien la ropa? Escucha los diálogos, léelos escuchando la variante correcta y relacionalos con los dibujos.



1. Mamá: Luis, ¿has comprado un pantalón *verde / gris* para el cole?

Luis: Sí, mamá, he ido con *el papá / la abuela* y lo hemos comprado. Pero creo que me está un poco *largo / corto*.

Mamá: Sí, te está demasiado *largo / corto*, pero no hay problema, se puede *coser / cortar*.

2. Bea: ¿Qué tal me queda este *traje / vestido*?

Adriana: Yo lo veo un poco ancho / estrecho. ¿Qué talla es?

Bea: La 38, el problema es que yo uso la *34 / 36* y solo los hay de la talla *34 / 36* y *36 / 38*.

Adriana: ¿Y por qué no eliges otro? Creo que este te queda demasiado *grande / pequeño*.

3. María: Esta *falda / blusa* me queda demasiado *estrecha / ancha*, me aprieta.

Vendedora: Que va, señora, le queda *fenomenal / fatal*.

María: Pero si no me puedo ni mover ¿No lo ve usted?

Vendedora: Haga usted lo que quiera, yo se la veo *bien / mal*.

4. **Marina:** Abuelo, creo que este *abrigo / pantalón* te está un poco *corto / largo*.

Abuelo: Bueno, pero estaba en rebajas y valía 20 / 12 euros.

Marina: Pero abuelo, cómo te vas a poner este *pantalón / jersey* tan *corto / largo*.

Abuelo: No importa, además, es mi *modelo / color* preferido.

Marina: Abuelo, se van a reír de ti, es mejor que vayamos a cambiarlo. Yo te acompañaré.

13. Aconseja qué se puede hacer en las siguientes situaciones.

Hace falta que ... Es necesario que ...

1. El pantalón le está pequeño. (Pedir otra talla)

2. La falda que hemos comprado es muy estrecha.
(Cambiar por otro modelo)

3. Las mangas de mi chaqueta son muy largas. (Cortarlas)

4. Esta falda no va muy bien con el color de tu jersey.
(Elegir otro color)

5. A la chaqueta que se ha comprado mi padre le falta un botón. (Comprar y coser un botón)

14. Interpreta el diálogo con tu compañero rellenando los huecos en blanco con las palabras dadas a continuación.

Aquí tiene su falda, muchas gracias; en efectivo o con tarjeta: me la puedo probar; le gusta (2); un poco corta; puedo ayudarla; cómo me queda; vaquera y larga; quiere probársela.

Vendedora: Buenos días. ¿ ... ?

Cliente: Hola, buenos días. Busco una falda.

Vendedora: ¿Cómo la quiere?

Cliente: Quiero una falda

Vendedora: ¿ ... ésta?

Cliente: Sí, es muy bonita ¿ ... ?

Vendedora: Sí, claro. Allí están los probadores.
(cinco minutos más tarde)

Vendedora: ¿ ... ?

Cliente: Sí, pero ¿no tiene una un poco más larga?
Esta me queda

Vendedora: Tenemos una más larga, pero en otro modelo ¿ ... ?

Cliente: Sí gracias.

(cinco minutos más tarde)

Vendedora: ¿Qué tal le queda?

Cliente: Muy bien, me gusta

Vendedora: ¿Se la lleva entonces?

Cliente: Sí, es muy bonita.

Vendedora: ¿Cómo va a pagar, ... ?

Cliente: Con tarjeta, por favor.

- 15.** Compón un diálogo con tu compañero entre el cliente y el dependiente. El cliente quiere comprar.

a) Pantalón
Color marrón
De cuadros
Talla 44
De lino

b) Abrigo
de invierno
Color negro
Liso
Talla 46
De lana

c) Vestido de fiesta
Color rojo
De rayas
Talla 38
Largo
De seda

d) Camiseta de
manga corta
Color azul
De luna
Talla 40
De algodón

Cliente	Dependiente
Saluda y pide la prenda	Pregunta la talla
Responde	Pregunta la tela
Responde	Pregunta el color
Responde	Dice que no tiene ese color
Pide otro de otro color	Responde afirmativamente
Pregunta si se lo puede probar	Responde e indica dónde está el probador
Dice que le queda bien y pregunta el precio	Responde y pregunta cómo va a pagar con tarjeta o en efectivo
Responde, paga y se despide	Se despide y da las gracias

16. Esta gente ha venido a comprar a un centro comercial. Mira los dibujos y compón diálogos con tu compañero según la situación.



Lección 3. Las tiendas de Belarús y España

1. a) Escucha, lee la poesía y apréndela de memoria.

Si nos mandan a Mercadona
¿qué podríamos comprar?
Leche, queso, chocolate,
pasta para almorzar.
Si vamos a Mercadona
¿qué deberíamos comprar?
Peras, plátanos, ciruelas;
dulces no pueden faltar.
Si nos llevan a Mercadona
¿qué no tenemos que olvidar?
Jabón, detergente, cepillos
¡cuántas cosas hay que comprar!

- b) ¿Qué tienda se menciona en la poesía? ¿Qué cosas venden allí?
¿Qué tipo de tienda crees que es: un supermercado, estanco, boutique?
2. a) La familia de Irene hace la compra en el supermercado Mercadona. Lee el texto y haz la tarea a continuación.

Mi familia suele hacer la compra en Mercadona, hay uno cerca de nuestra casa. Mercadona es una red de supermercados española con la sede en Valencia. Es una tienda de alimentación, droguería, perfumería y complementos¹. He leído en Internet que existe desde el año 1977. Fíjate, la red cuenta con 1636 supermercados donde trabajan más de 70 mil empleados. Casi en cada ciudad española hay más de un Mercadona. Es la tienda número dos de España después del Corte Inglés. El lema de la empresa es «Siempre precios bajos». Y mi abuela dice que es verdad, que en Mercadona los precios son más bajos que en otras tiendas.

Mercadona tiene sus propias marcas de alimentación, comida para animales, cosmética y perfumería. A mi hermana le gusta comprar allí diferentes cremas, champús y jabones de su marca Deliplus. En la alimentación dispone de tales secciones como carnicería, pescadería, panadería, ultramarinos. Mi madre dice que la carne y el pescado que venden allí siempre están muy frescos. Yo, como soy una golosa², compro allí chocolate, galletas y chucherías.

Mi padre confirma que lo que es muy cómodo es que tiene un parking subterráneo y no tienes que andar buscando sitio para aparcar. Los que no tienen su propio vehículo, pueden pedir que les lleven la compra a domicilio³, mi madre lo hace muy a menudo para no ir cargada con las bolsas, nos la trae la compra un chico muy simpático hasta la puerta de nuestra casa.

Además, para los vagos⁴ como mi hermano existe la opción de comprar online, solo tienes que llenar el impreso, pagar con tu tarjeta y en unas horas la compra está en tu casa.

¹ **complementos** — аксессуары / аксесуары

² **goloso** *m* — сладкоежка / ласун, ласуха

³ **a domicilio** — с доставкой на дом / з дастаўкай на дом

⁴ **vago** *m* — лентяй, бездельник, лодырь / гультай, лайдак

b) Busca en el texto los sinónimos a las palabras dadas.

Vario, medio de transporte, perezoso, con frecuencia, dulces, comprar por Internet.

c) Busca en el texto los antónimos a las palabras dadas.

Lejos de, vender, precios altos, mentira, incómodo, encontrar, traer, antipático, hacendoso, menos de.

d) Pon las preposiciones necesarias.

1. La red cuenta ... 1356 supermercados.
2. La tienda dispone ... varias secciones.
3. El chico nos trae la compra ... la puerta de la casa.
4. El padre busca un sitio ... aparcar.
5. En la tienda puedes pagar ... tu tarjeta.
6. En Mercadona te pueden llevar la compra ... domicilio.

e) Llena los blancos según el contenido.

1. La sede de Mercadona está en
2. Mercadona existe desde
3. La red de Mercadona cuenta con
4. El lema de la empresa es
5. Mercadona tiene un parking
6. Si no quieres salir de tu casa puedes realizar la compra

f) ¿Qué es lo que más les gusta a los familiares de Irene de Mercadona?

La madre dice que

Al padre le gusta que

La hermana prefiere

El hermano es un vago y

A la abuela le encantan

3. a) ¿Qué tiendas de nuestro país puedes comparar con Mercadona? Cuenta a tu amigo español sobre Evroopt. Como ayuda puedes utilizar las frases dadas a continuación.

Desde 1993 hasta 1996 realizar solo venta al por mayor¹, en 2008 abrir ocho tiendas de Evroopt, en 2016

contar con una red de 438 supermercados y 12 hipermercados; tener un surtido muy grande de productos a precios bajos y con descuentos, hacer la compra 160 000 clientes a diario, contar con su propia panadería (pan, tartas, pasteles, bollos) y platos preparados (ensaladas, carne, pescado, sushi), disponer de un bar con zumos recién exprimidos, vender ropa y calzado, los clientes disponer de tarjetas de descuento, parking, autobús gratuito que circula por las ciudades grandes.

¹ **al por mayor** — ОПТОМ / ОПТАМ

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Sueles hacer la compra en Evroopt?
2. ¿Cuántas veces a la semana / al mes haces allí la compra?
3. ¿Vas allí andando, en coche con tus padres o en el autobús gratuito?
4. ¿Tienen tus padres una tarjeta de descuento?
5. ¿Qué soléis comprar allí?
6. ¿Se puede hacer la compra online?

c) ¿Se te da bien componer poesías? Llena los blancos con las cosas que se venden en Euroopt. Recuerda, no debes perder la rima.

Si nos mandan a Evroopt
¿qué podríamos comprar?

..., ..., ...

... para almorzar.

Si vamos a Evroopt
¿qué deberíamos comprar?

..., ..., ...;

... no pueden faltar.

Si nos llevan a Evroopt
¿qué no tenemos que olvidar?

..., ..., ...

¡cuántas cosas hay que comprar!

4. Compara el supermercado Mercadona y Evroopt.

	Mercadona		Evroopt	
	Sí, tiene	No, no tiene	Sí, tiene	No, no tiene
Venta de alimentos				
Venta de productos de droguería				
Venta de ropa				
Su propia marca de productos				
Tarjeta de descuento				
Venta online				
Su página web				
Parking subterráneo				
Servicio a domicilio				

 **5. a)** Escucha, lee el diálogo y haz la tarea a continuación.

Marina: Hola, Olga, cuánto tiempo sin verte. ¿De dónde vienes?

Olga: Hoy tengo el día libre y he ido a comprar.

Marina: ¿A dónde sueles ir a comprar? ¿A la tienda que está aquí, en la esquina?

Olga: No, me gusta Sosedí. Aunque está más lejos, tiene de todo y me gusta más. Además, cada mes hacen unas ofertas muy buenas.

Marina: Sí, es verdad, yo siempre compro allí la fruta y la verdura. Está a un precio muy bueno.

Olga: Yo prefiero comprar la fruta en el mercado, hay más variedad. Sin embargo, me gusta comprar allí los téis, chocolate, detergentes.

Marina: Sí, además de los precios y buen surtido, el personal es muy amable allí.

Olga: Sí, en eso tienes razón.

b) ¿Dónde haces tú la compra de cada día? Contesta y explica tu elección.

c) Escribe un pequeño artículo sobre tu supermercado preferido. Tienes que indicar:

- cómo se llama;
- dónde está;
- por qué vas allí;
- cuántas veces a la semana / al mes vas allí;
- qué compras allí;
- qué te gusta de esta tienda;
- qué no te gusta.

6. a) ¿Existen en Minsk Grandes Almacenes? ¿Qué Grandes Almacenes conoces? Lee el texto y haz la tarea a continuación.

Cada ciudad grande o pequeña, nueva o vieja abunda en tiendas, almacenes y supermercados. De ordinario, los más importantes están en grandes ciudades. Suelen llamarse los Grandes Almacenes. Siempre están en un

edificio grande, antiguo o moderno ocupando a veces todo el barrio. Sus edificios están adornados con grandes escaparates. Así son también los Grandes Almacenes de Minsk. Los principales son GUM, TSUM, Nemiga, Belarús. El más antiguo es GUM, que celebrará su 70 aniversario en el año 2021.

En la planta baja están las secciones de radio y televisión, de cámaras fotográficas, las secciones de joyas y perfumes, vajilla, artículos de regalo. Uno puede comprar aquí alfombras, tapices, artículos de limpieza, cambiar el dinero.

Todo el primer piso está ocupado por las secciones de confección para caballero y niños, calzado para niños, lencería para caballero, mujer y niños, sombreros, bolsos y maletas, relojes, regalos, cuadros, juguetes.

En el segundo piso están la sección de ropa para mujeres, joyas, hilos y botones, telas y ropa de cama, aquí puede uno arreglar la ropa y tomar algo en el bar.



Además en la calle Lénina están aparte las secciones de calzado para caballero y mujer.

Cada semana hay descuentos hasta 30 % en todos los artículos. Además se puede hacer la compra online de televisiones, neveras, microhondas y otros electrodomésticos.

En los escaparates y vitrinas están los últimos modelos de la tecnología y ropa de moda.

Media hora antes de abrir los dependientes ocupan sus puestos, luego se abren las puertas y todas las secciones se llenan de gente.

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Dónde está GUM?
2. ¿Cuántas plantas tiene?
3. ¿Qué hay en la planta baja?
4. ¿Qué se puede comprar en la primera?
5. ¿Qué se vende en la segunda?

c) Siguiendo el plan de punto b) elige unos Grandes Almacenes y haz un breve relato.

7. a) ¿Sabes cuántos años tiene GUM? ¿Crees que siempre ha sido igual o algo ha cambiado desde entonces? Lee el diálogo y haz la tarea a continuación.

Cristina: Abuela, ¿a dónde ibas a comprar cuando eras pequeña?

Abuela: La tienda principal en los años de posguerra¹ era GUM. Era uno de los edificios más bonitos de la ciudad y estaba en la Avenida de la Independencia, como ahora, claro.



Cristina: ¿Es tan antiguo GUM? ¿Cuántos años tiene?

Abuela: Uff, existe desde el año 1951, entonces yo tenía, echa la cuenta², hija.

Cristina: Mmm, ¿8 años?

Abuela: Sí, entonces era como tú. Me acuerdo muy bien de aquel día, cuando fuimos a comprar la primera vez a GUM, para mí era una verdadera fiesta. Mi madre me puso un vestido rojo y unos lazos rojos en la cabeza, que hacían juego con el vestido. Cuando llegamos, vi un edificio elegante que parecía un palacio, lámparas grandes, espejos, escaleras de mármol, vitrinas llenas de cosas, las dependientas, chicas jóvenes y guapas, vestidas de batas³ negras con cuellos blancos⁴.

Cristina: ¿Había mucha gente?

Abuela: ¡Ni te lo imaginas!⁵ Las colas para entrar eran tan grandes que no podían pasar los coches por la avenida. Tuvieron que aplazar⁶ el día previsto⁷ de apertura, 5 de noviembre, hasta el día siguiente para evitar jaleo⁸.

Cristina: Y ¿qué comprasteis allí?

Abuela: Aquel día mi madre se compró unas medias. Las primeras medias de su vida. Imagínate. En aquella época solo se vendían en GUM. La gente compraba de todo, medias, calzado, peluches⁹... dicen que los primeros días el dinero no cabía en las cajas y las dependientas pusieron debajo de las mesas unos bidones en los que antes se lavaba la ropa y los llenaban de dinero.

Cristina: ¡Qué curioso!

Abuela: Aquel día me impresionaron las grandes máquinas de madera de perfumes que estaban en la planta baja. Claro, en aquella época tenía perfumes en casa solo la gente rica. Entonces, tú echabas una moneda en la máquina y esta a su vez te echaba perfume en la cara o en la ropa.

Cristina: ¡No me digas! No lo sabía. Hoy día ya no existen. Mi madre y yo tenemos muchos perfumes en casa.

¹ **posguerra** *f* — послевоенный период / пасляваенны перыяд

² **echar la cuenta** — подсчитать / падлічыць

³ **bata** *f* — халат / халат

⁴ **cuello** *m* — воротник (*рубашки; платья*) / каўнер (*кашулі; сукенкі*)

⁵ **¡Ni te lo imaginas!** — Представить себе не можешь! / Уявіць сабе не можаш!

⁶ **aplazar** — откладывать, отсрочивать / адкладаць, адцягваць, адтэрміноўваць

⁷ **previsto** — намеченный, предусмотренный / намечаны, прадугледжаны

⁸ **evitar jaleo** — избежать столпотворения / пазбегнуць стоўпавярэння

⁹ **peluche** *m* — мягкая игрушка / мяккая цацка

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuáles fueron los primeros Grandes Almacenes de Minsk?

2. ¿Cuándo se inauguró la tienda? ¿Por qué no se inauguró el día previsto?

3. ¿Cuántos años tiene GUM?

4. ¿Cómo era el edificio cuando se abrió?

5. ¿Cómo iba vestida la abuela de Cristina y por qué?

6. ¿Qué compraron allí la abuela y la bisabuela de Cristina?

7. ¿Para qué servían las máquinas de perfume?

8. ¿Qué ha cambiado desde entonces?

c) Cuenta a tu amigo español la historia de GUM.

8. a) En España también hay Grandes Almacenes y el principal y más grande es el Corte Inglés. Lee el texto, escogiendo la preposición correcta.

Una vez estando (en, a) Madrid, decidí ir (a, de) compras y cómo no, escogí el Corte Inglés. El Corte

Inglés toma su nombre (de, con) una pequeña sastrería fundada (en, por) 1890 y situada (de, en) Madrid. (A, en) 1935, D. Ramón Areces Rodríguez compra la sastrería y cuando el negocio cuenta (en, con) un total de siete empleados junto (por, con) su tío César Rodríguez constituye la sociedad El Corte Inglés. La primera tienda aparece (de, en) el año 1946 y ocupa la superficie (de, por) 2000 m², y consiste (a, en) 5 plantas. (Por, con) el tiempo se hacen diferentes modificaciones, la red se amplía, se inauguran nuevos centros (de, en) Barcelona, Sevilla, Bilbao. Hoy día hay 83 centros comerciales (con, en) la marca de El Corte Inglés, 81 (por, en) España y 2 (de, en) Portugal. Es la primera empresa (a, en) número (a, de) clientes (para, en) España. Aquí trabajan casi 100 000 empleados. En las tiendas de El Corte Inglés se puede comprar cualquier artículo (de, por) ropa, calzado, joyería, perfumería, deportes, electrodomésticos, muebles, etc. Además sus clientes disponen (con, de) la agencia (en, de) viajes que ofrece vuelos y hoteles (a, en) cualquier parte del mundo. Las tiendas (con, de) El Corte Inglés están abiertas (a, de) 10.00 (a, de) 22.00 todos los días (por, de) la semana, excepto festivos. Además en julio y enero hay rebajas.

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿De dónde proviene el nombre de El Corte Inglés?
2. ¿Cuándo y dónde aparece la primera tienda?
3. ¿Cuántos centros comerciales con la marca de El Corte Inglés existen?
4. ¿Cuántos empleados trabajan aquí?
5. ¿Qué artículos se puede comprar?
6. ¿Cuándo están abiertas las tiendas de El Corte Inglés?

- c) Aquí tienes la distribución de tiendas de el Corte Inglés según las comunidades autónomas. Observa el mapa y di cuántos Cortes Inglés hay en cada comunidad.



Andalucía ..., Aragón ..., Asturias ..., Cantabria ..., Castilla-La Mancha ..., Castilla y León ..., Cataluña ..., Comunidad de Madrid ..., Comunidad Valenciana ..., Extremadura ..., Galicia ..., Islas Baleares ..., Islas Canarias ..., Navarra ..., País Vasco ..., Región de Murcia ... La Rioja es la única comunidad donde no hay ningún centro.

9. a) El Corte Inglés de Madrid situado en la Puerta del Sol tiene 8 plantas. Lee lo que se vende en cada planta y contesta a las preguntas.

Planta 7: Cafetería. Restaurante. Oportunidades. Agencia de viajes.

Planta 6: Deportes. Zapatería deportiva. Caza y pesca.

Planta 5: Moda joven. Vaqueros. Peluquería mujer.

Planta 4: Moda mujer.

Planta 3: Moda hombre. Peluquería hombre.

Planta 2: Moda infantil. Bebés. Centro de seguros. Servicio de atención al cliente. Lotería.

Planta 1: Lencería. Zapaterías. Peletería. Pronovias. Artículos de viaje. Agencia de viajes.

Planta Baja: Complementos de moda. Perfumería y cosmética. Parafarmacia. Joyería. Relojería. Bisutería. Óptica. Taller de relojería.

Semisótano: Supermercado. Pastelería. Panadería. Flores y plantas. Limpieza-droguería. Papelería. Rincón del café. Dietéticos. Rincón del pintor. Prensa y revistas. Llaves y calzado.

Sótano 1—3: Aparcamiento.

El edificio de Librería y el edificio de electrónica, discos y películas están aparte en otros edificios.

b) ¿En qué plantas puedes comprar los siguientes artículos?

una raqueta	una tarta	unas gafas
una cama	un reloj	una pulsera
unos zapatos	un abrigo	vestido de novia
un armario	un biberón	una bufanda
un champú	vaqueros	una falda

10. Imagina que te ha tocado la lotería y puedes abrir tu propia tienda en tu ciudad. ¿Cómo se llamaría? ¿Dónde estaría? ¿Qué venderías allí? ¿Cuál sería su lema?

VOCABULARIO MÍNIMO DE USO CONVERSACIONAL

PARA HABLAR DE LAS COMPRAS

ir de compras / ir a comprar — ходить за покупками / хадзіць па пакупкі

hacer la compra — делать покупки / рабіць пакупкі

grandes almacenes — универмаг / універмаг

mercado — рынок / рынак

supermercado — супермаркет / супермаркет

centro comercial — торговый центр / гандлёвы цэнтр

¿Cuánto cuesta? / ¿Cuánto vale? / ¿A cuánto está? — сколько стоит? /
колькі каштуе?

hacer cola — стоять в очереди / стаяць у чарзе

pagar con tarjeta — платить картой / плаціць картай

pagar en efectivo — платить наличными / плаціць наяўнымі

rebajas — скидки / скідкі

10 % de descuento — скидка 10 % / скідка 10 %

servicio a domicilio — доставка на дом / дастаўка на дом

PARA COMPRAR ROPA

talla de pantalón — размер штанов / размер штаноў

¿Qué talla usas? — Какой у тебя размер? Які ў цябе размер?

número de zapatos — размер обуви / размер абутку

probarse la ropa — примерять одежду / прымерваць вопратку

probador — примерочная / примерачная

quedar bien / mal — хорошо / плохо сидеть / добра / дрэнна сядзець

hacer juego / combinar — сочетаться / спалучацца

estar ancho / estrecho, largo / corto — быть широким / узким, длин-
ным / коротким / быць шырокім / вузкім, доўгім / кароткім

ser caro / barato — быть дорогим / дешёвым / быць дарагім / танным

calidad de la tela — качество ткани / якасць тканіны

algodón — хлопок / бавоўна

lana — шерсть / шэрсць

lino — лён / лён

seda — шёлк / шоўк

camiseta lisa — однотонная майка / аднатонная майка

camisa estampada — рубашка с рисунком / кашуля (сарочка)
з малюнкам

de rayas — в полоску / у палоску

de cuadros — в клетку / у клетку

de lunares — в горошек / у гарошак

UNIDAD VI

¿DÓNDE SE VIVE MEJOR, EN LA CIUDAD O EN LA ALDEA?

Lección 1. ¿Cómo es mi ciudad?

1. a) Si tuvieras que pintar tu ciudad, ¿qué cosas pintarías? Apunta en tu cuaderno las palabras relacionadas con la ciudad poniendo las letras necesarias (l, v, b, c, z, s, q, f).

ca... .. e	par...ue	...uente
a...enida	a...era	...arola
pla...a	paso de ...ebra	ata...co
esta...ión	...emáforo	...anco

- b) ¿Qué otras palabras podrías añadir? Pregúntale a tu compañero qué cosas hay en su ciudad.

-  2. Lee la poesía completando las palabras que faltan. Escucha para comprobar si lo has hecho bien y aprende la poesía de memoria. A continuación tienes las palabras que te servirán de ayuda.

Calle (2 veces), semáforos, farolas, cebra, buses, tiendas, parque, ciudad, aceras, coches, casa.

PARA PINTAR TU CIUDAD

Para pintar tu c...
coge lápiz y papel
y una goma de borrar
por si no te salen bien.

Pinta c... con s...,
con a... y f...
y con un paso de c...
para que crucen las señoras.

En la c... haz c... y b...,
por fuera dibuja t...,
y tu c..., que es muy alta,
y también la de tu abuela.



No olvides pintar el p...
donde te vas a pasear,
y hasta que no esté bonito
tú no dejes de pintar.

3. a) María Luisa es una chica que se trasladó a la capital de España para estudiar y nos cuenta sobre su barrio. Lee el texto poniendo los artículos adecuados. Fíjate en las palabras en cursiva. ¿Conoces el significado de todas ellas?

Me llamo María Luisa. He nacido en ... pequeño pueblo de Valencia, pero cuando acabé ... instituto me trasladé a Madrid para ingresar en ... Universidad Complutense. Ahora alquilo ... piso en ... *barrio* de ... sur, pequeño, ya que uno grande en ... capital no me lo puedo permitir. Mi barrio está muy bien comunicado con ... centro y con ... ciudad Universitaria. En ... *calle* donde vivo hay ... *parada de autobús* y ... *estación de metro*. También hay ... *centro comercial* con muchas *tien- das, bancos, farmacias, peluquerías, estancos*. No lejos hay ... parque muy bonito donde salgo a correr con mis compañeras de piso.

Los fines de semana compro mi revista favorita «Hola» en ... *quiosco* y me voy a ... *parque* a leerlo, aquí todo me recuerda a mi pequeño pueblo. ... tranquilidad, ... aire puro, ... canto de los pájaros.

... domingos me gusta dar ... vuelta por ... centro de ... ciudad. Pasear por ... *Plaza Mayor*, ver a ... pintores dibujar caricaturas y cuadros, muñecos de dibujos animados paseando y ... extranjeros haciéndose fotos con

ellos. Como estudio en ... facultad de idiomas extranjeros, me gusta escuchar hablar a ... gente de diferentes países, en alguna ocasión he hablado con ellos.

Mis padres siguen viviendo en ... pueblo. Me gusta hablar con ellos por teléfono y mandarles fotos por Whatsapp. En fiestas les envío postales. Cerca de mi casa hay ... *estanco* donde puedo comprar ... sobres y ... sellos.

Mi barrio es muy ruidoso, siempre hay mucha gente caminando por ... *acera*, esperando en ... *semáforos*, largas colas en ... *tiendas*, *bancos*.

Tardo ... hora en llegar a ... Universidad. Voy en autobús y luego en metro. Por ... mañana hay muchísima gente en ... metro, *atascos* en ... carretera. Odio ... *horas punta*.

A veces me gusta volver a ... pueblo y vivir más tranquila, disfrutar de ... naturaleza. Pero otras veces pienso que aquí, en Madrid, me siento más viva. Aquí todo lo tengo a mano.

b) Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige los errores donde sea necesario.

1. María Luisa vive en Barcelona.
2. Ahora la chica estudia en el instituto.
3. Alquila un piso en Madrid.
4. María Luisa vive con sus padres.
5. No le gusta vivir en la capital.
6. Vive en un barrio ruidoso.
7. María Luisa odia los atascos.

c) Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué María Luisa se trasladó a la capital de España?

2. ¿Qué comodidades hay en su barrio?
3. ¿Qué le gusta hacer los fines de semana?
4. ¿Cómo María Luisa se comunica con sus padres?
5. ¿Por qué le gusta la Plaza Mayor?
6. ¿Qué es lo que no le gusta en la capital?
7. ¿Dónde prefiere vivir, en su pueblo o en Madrid?

d) Rellena los huecos en blanco con las palabras que faltan.

1. Para coger el autobús necesito ir a la
2. Si quiero comprar una revista tengo que ir al
3. La gente debe caminar en la ciudad por la
4. Para cruzar la ... necesitamos que el ... se ponga en verde.
5. Siempre hay muchísimos ... en horas punta.
6. Cerca de mi casa hay una ... donde suelo cortar el pelo.
7. Es muy cómodo tener cerca una ... pues si necesitas comprar medicinas urgentemente.

4. a) Fíjate en la imagen, es el barrio donde vive María Luisa. ¿Qué cosas hay en el barrio? Y en el tuyo ¿qué hay?



Modelo. En el barrio donde vive María Luisa hay un cine, pero no hay ningún restaurante. En el mío no hay ningún cine, pero sí hay una cafetería.

un cine
un gimnasio
una panadería
una parada
de autobuses
un parque
un rascacielos
un paso de cebra

un colegio
un restaurante
un museo
correos
un banco
una farmacia
un buzón

una boca
de metro
una guardería
un hospital
un supermercado
una cafetería
una cabina
telefónica
bancos
(para sentarse)

b) María Luisa describe su barrio con detalles. Fíjate bien en la foto que hizo desde su balcón y lee el texto llenando los huecos en blanco con las palabras necesarias.

Mi barrio es bastante tranquilo y bien comunicado. Los edificios de nuestro barrio son de colores y están alrededor de una ... donde suelen jugar muchos niños.

En el centro hay una ... de metro y una cabina Es una plaza muy verde porque aquí crecen muchos ... que en verano dan sombra y es muy agradable sentarse en un ... y leer o simplemente descansar observando a la gente.

Enfrente de mi edificio está el edificio rosa donde hay una ... donde venden el pan recién hecho y en la esquina hay un ... donde por las mañanas suele haber mucha gente.

A la izquierda, cruzando la calle está la ... donde me gusta desayunar un café y tostadas por las mañanas, y al lado hay un Es antiguo y solo tiene una sala, pero me gusta ir allí con mis amigos los sábados por la tarde.

En el edificio verde de la derecha hay una ... y una Y en el edificio de al lado hay un ... donde suele hacer la compra mi madre y un ... donde hace deporte mi hermano mayor.

Además muy cerca de la plaza hay una ... de autobuses. Aquí cojo el autobús para ir a la escuela. Como veis, mi barrio tiene de todo. ¡Es perfecto!

5. Adivina, de qué palabras se trata poniendo las consonantes que faltan. Identifica cada palabra con su definición.

1) _a_ _io

2) a _a_ _o

3) a _e_ _i_ a

4) _a_ _o_ _a

5) _a_ _a_ _ie_ _o_ _

6) a _e_ _a

a) muchos coches parados en la carretera

b) ilumina la calle

c) parte de una ciudad

d) una calle muy ancha

e) lugar por el que andan los peatones en la calle

f) un edificio muy alto, de muchos pisos

6. ¿Conoces bien el barrio donde vives? Descríbelo y cuéntaselo a tus compañeros.

Mi barrio es bastante Vivo en un edificio de ... pisos. Enfrente de mi casa está ... y muy cerca hay A la derecha de mi portal está ..., donde suelo A la izquierda hay ..., mis padres y yo ... allí. No lejos hay ..., y justamente detrás de mi casa se encuentra ..., donde

7. Pregunta a tu compañero por las cosas que hay cerca de vuestra escuela.

1. ¿Hay una parada de autobuses por aquí cerca?
2. ¿Dónde está la boca de metro más cercana?
3. ¿Está lejos de aquí la farmacia?
4. ¿Hay algún cine aquí cerca?

5. ¿Dónde está el supermercado?
6. ¿Dónde puedo desayunar?
7. ¿Dónde puedo sacar el dinero?

8. Prepara un informe sobre el barrio donde está tu escuela.
9. a) Mario y Paula han decidido hacer una entrevista a la gente de su barrio. Escucha el diálogo y haz la tarea a continuación.



- b) Llena los huecos en blanco con las palabras que faltan.
 1. El transeúnte lleva viviendo en este barrio desde que tenía ... años.
 2. Por el barrio pasan dos tipos de transporte público el ... y los
 3. Al transeúnte le gusta el barrio porque ..., ... y
 4. Al barrio le falta un ... y un
 5. Para pasar el tiempo libre el barrio tiene ..., ... y
- c) Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige los errores.
 1. Mario y Paula están haciendo una entrevista a la gente de diferentes barrios.

2. La conversación ocurre por la tarde.
3. El transeúnte es un chico joven.
4. El transeúnte tiene una mascota.
5. El transeúnte piensa que su barrio no tiene desventajas.

d) Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuánto tiempo lleva el señor viviendo en su barrio?
2. ¿Está casado? ¿Tiene familia?
3. ¿Qué es lo que más le gusta de su barrio?
4. ¿Qué le gusta menos?
5. Según el señor ¿qué le falta al barrio?

10. Imagínate que el transeúnte eres tú. Contesta a las preguntas de los chicos.

Mario: Buenos días. Estamos haciendo una entrevista a la gente que vive en este barrio. ¿Vives en este barrio?

Tú: ...

Mario: ¿Cuánto tiempo llevas viviendo en este barrio?

Tú: ...

Paula: ¿Estás contento?

Tú: ...

Mario: ¿Qué es lo que más te gusta del barrio?

Tú: ...

Paula: ¿Y lo que menos te gusta?

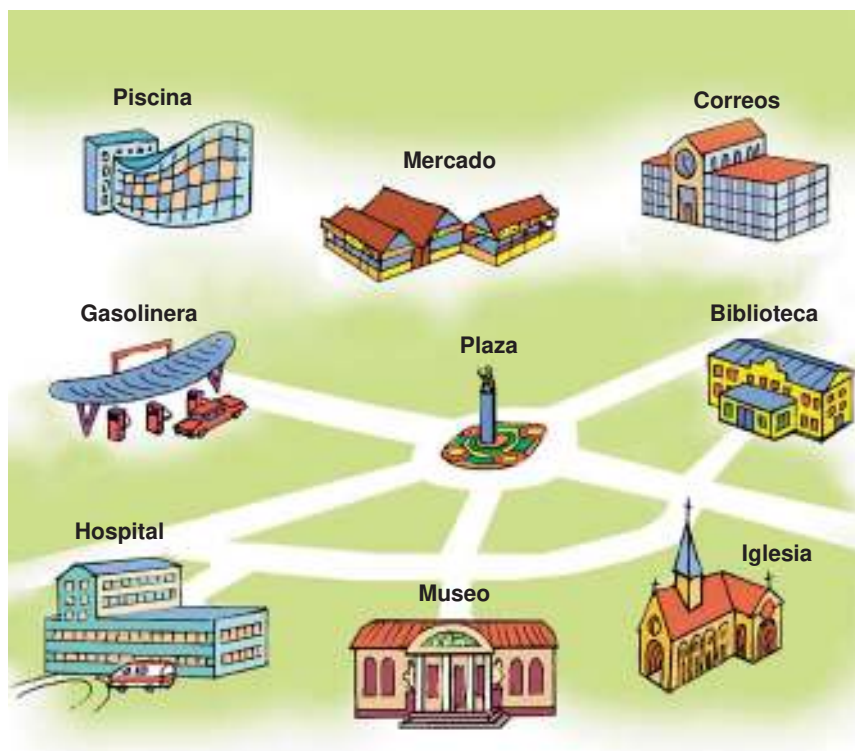
Tú: ...

Mario: ¿Qué crees que le falta al barrio?

Tú: ...

Paula: Muchas gracias por responder a nuestras preguntas. ¡Qué tengas buen día!

11. a) Este es el plano de la ciudad de Gloria. Fíjate qué cosas hay en su ciudad.



b) Lee las siguientes definiciones. ¿De qué se trata?

1. Aquí puedes comprar de todo. Son edificios de 4—5 plantas. En cada planta hay varias secciones.

2. Voy allí cuando tengo que enviar un paquete o una carta. Está a la izquierda de la iglesia.

3. Aquí puedo comprar verdura y fruta muy fresca. Hay una gran variedad. Está cerca de la plaza.

4. La vida de la ciudad gira alrededor de ella, es el lugar de encuentro.

5. Cuando estoy enfermo voy allí para que me examinen y me receten algo.

6. Mi abuela es muy creyente¹ y va allí todos los días.

7. Mis amigos y yo practicamos allí la natación.

8. Sé que en Minsk este edificio está construido en forma de un diamante. Es muy bonito y por las noches luce con diferentes colores.

9. Allí llenamos el depósito del coche. No me gusta ir allí porque huele mucho a gasolina².

10. Este edificio es mi segunda casa. Voy allí todos los días menos los fines de semana y aprendo muchas cosas nuevas.

11. Solemos cenar allí los viernes o sábados. Además celebramos los cumpleaños y eventos importantes en nuestra familia.

12. Allí compramos pastillas, jarabes y otras medicinas.

13. Los domingos allí hay muchos niños jugando, gente montando en bicicleta y leyendo en los bancos. Hay columpios, toboganes³ y diferentes instalaciones para hacer deporte.

14. Me gusta ir allí para admirar las obras de grandes pintores y escritores.

15. Es muy difícil conseguir entradas para asistir a sus espectáculos. Tiene mucha fama en nuestra ciudad y siempre está lleno de gente.

¹ **creyente** — верующая / верующая

² **gasolina** *f* — бензин / бензін

³ **tobogán** *m* — горка для катания / горка для катання

c) Describe alguna cosa que hay en tu ciudad. Tus amigos tienen que adivinar de qué se trata.

- 12. a)** Fíjate en la imagen. ¿Qué puedes decir sobre esta ciudad? ¿Es grande? ¿Tiene edificios altos? ¿Tiene salida al mar? ¿Tiene monumentos emblemáticos? ¿Qué ciudad podría ser? ¿En qué país podría estar?



- b)** Escucha el diálogo y contesta a las preguntas.

1. ¿En qué ciudad ha nacido Leonor?
2. ¿En qué ciudad vive ahora?
3. ¿Cómo es Málaga?
4. ¿Dónde está Málaga?
5. ¿Qué transporte se puede usar en Málaga?
6. ¿Qué se puede hacer en el tiempo libre en Málaga?

- c)** Vuelve a escuchar el diálogo. Léelo con buena entonación llenando los huecos en blanco con las palabras que faltan.

Jaime: Hola, Leonor, ¿qué tal la ... a la que te trasladaste?

Leonor: Muy bonita. Es bastante ..., mucho más ... que Toledo, mi ciudad natal. Tiene de todo, es bastante ...

Jaime: ¿Cuántos ... tiene?

Leonor: ... mil. Dicen que es la ... más grande de España.

Jaime: ¿Dónde está exactamente?

Leonor: En el ... de España. A unos ... kilómetros de Sevilla.

Jaime: ¿Y qué ... circula por la ciudad?

Leonor: Solo tiene ... y Pero pasan cada cinco-diez minutos, así que con el transporte no hay Además, si tienes mucha prisa, puedes coger un

Jaime: ¿Tiene carriles ...?

Leonor: Sí, las ... es un medio de transporte muy popular en esta ciudad.

Jaime: ¿Y qué haces allí en tu?

Leonor: Mis amigas y yo vamos a la ..., a pasear por el ..., al Todavía me queda muchas cosas por conocer, ..., ..., ...

Jaime: ¿Cómo dices que se llama la ciudad?

Leonor:

d) Basándote en el diálogo compón uno con tu compañero sobre tu ciudad natal u otra ciudad preferida.

13. a) ¿Te gustaría saber más cosas de Málaga? Lee el texto y haz la tarea a continuación.

La ciudad de Málaga está situada en el Sur de la Península Ibérica, en el corazón de Andalucía. Se halla a la orilla de las templadas y azules aguas del mar Mediterráneo.

Es la sexta ciudad más grande de España. El sol brilla aquí más de 320 días al año y tiene uno de los inviernos más cálidos de Europa. Cualquier época del año es buena para visitar esta preciosa ciudad.

El centro histórico de Málaga es un museo al aire libre con restos arqueológicos de las épocas fenicia, romana, árabe y cristiana. Uno de los más viejos monumentos es el anfiteatro romano, construido en el segundo siglo antes de Cristo. Es una ciudad alegre y acogedora. Con numerosos jardines y parques. Sus calles están llenas de tiendas de moda y restaurantes. Un kilómetro y medio de museos, centros culturales e incluso un barrio de las artes esperan aquí al turista.

La ciudad cuenta con 14 kilómetros de playas con agua templada y cristalina. Aquí puedes tomar el sol en su arena dorada, bañarte en el mar o practicar surf o buceo.

En esta ciudad nacieron Pablo Picasso y Antonio Banderas.

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Dónde está Málaga?
2. ¿Cuál es su clima?
3. ¿Cómo es su centro histórico?
4. ¿Cómo son sus playas?
5. ¿Qué personas famosas nacieron en esta ciudad?

14. a) Fíjate en estas fotos de las ciudades más famosas del mundo. ¿Las conoces?



b) Lee estas informaciones. ¿Con qué ciudad asocias cada una de ellas? ¡Ojo! Cada afirmación puede asociarse con varias ciudades.

1. Es la capital del país.
2. Es una ciudad cosmopolita.
3. Allí está una torre muy alta.

4. Es una ciudad romana.
5. Es una ciudad muy antigua.
6. Esta ciudad fue prácticamente destruida durante la Segunda guerra mundial.

 **c)** Escucha los diálogos. ¿En qué país y ciudad están los chicos?

1. Los chicos están en
2. Los chicos viajan por
3. Los turistas están visitando
4. Esta ciudad cosmopolita se llama
5. Los chicos pasean por

d) Compón un diálogo con tu compañero, escogiendo una ciudad. Vuestros amigos tienen que adivinar en qué ciudad estáis.

15. a) Hoy día está de moda intercambiar tarjetas postales con la gente de otros países. Lee la tarjeta que escribe Pablo a sus abuelos. ¿En qué ciudad crees que está?

Mis queridos abuelitos, estoy en la ciudad más bonita del mundo. Todo me encanta aquí, sus calles, sus parques y sobre todo los monumentos de Gaudí. La imagen de la Sagrada Familia está en la postal. Hoy hemos ido a dar de comer a las palomas a una plaza muy bonita, se llama Plaza de Cataluña. Mañana montaremos en el autobús turístico para conocer mejor la ciudad.



Tengo muchas ganas de visitar el estadio de fútbol. El viernes hay un partido y vamos a ir a verlo.

Un beso.

Os echo de menos a los dos.

Vuestro nieto Pablo.

- b)** Escribe a tu amigo español una postal desde la ciudad en la que vives.
- c)** Escribe una postal a tu familia contando brevemente cómo es la ciudad que visitas. Tus compañeros tienen que adivinar de qué ciudad se trata.
- 16. a)** ¿Sabes quién es el alcalde? ¿Qué funciones cumple? ¿Cómo se llama el alcalde de tu ciudad? Lee el diálogo y haz la tarea a continuación.

Periodista: Señor Ruiz, tendría la bondad de decirnos ¿qué proyectos tiene para el próximo año?

Alcalde: En la ciudad habrá dos parques nuevos para los niños y un polideportivo.

Periodista: Y en cuanto al palacio de hielo, ¿cuándo estará acabado?

Alcalde: Espero que para finales de octubre.

Periodista: He oído que pronto abrirán una nueva línea de metro.

Alcalde: Aún está en proyecto. Pero sí, creo que dentro de dos años tendremos otra línea de metro en nuestra ciudad.

Periodista: ¡Qué noticia más buena! La juventud se interesa por el carril bici. Dicen que en muchas ciudades de Europa los hay y es muy cómodo. Así ahorran en el transporte público y no contaminan la ciudad con los coches.

Alcalde: Lo prometí y lo haré, ya hay carriles bici en algunas calles, pero pronto habrá muchos más. Además habrá muchos lugares para aparcar las bicicletas a las entradas de las Universidades, escuelas, tiendas, hospitales, etc.

Periodista: ¡Esto es magnífico! Dicen que el precio de los billetes de transporte público va a subir dentro de dos meses.

Alcalde: No son nada más que rumores¹. El precio no va a subir de momento.

¹ **rumores** *m* — слухи / чуткі, пагало́ска

- b) Imagina que el alcalde de nuestra ciudad viene a la escuela. ¿Qué preguntas le harías? Compón un diálogo con tu compañero.
- c) Si tú fueras el alcalde, ¿qué cambiarías en nuestra ciudad? ¿Cómo sería la ciudad ideal para ti? Escribe un pequeño informe «Mi ciudad — la ciudad de mis sueños».

Lección 2. ¿Podría decirme..?

-  1. Escucha el trabalenguas. Léelo con buena entonación, colocando las líneas según la lógica. La primera frase está en negrilla.



En la cama hay una estera¹,
en la ciudad de Pamplona
hay una plaza,

en la esquina hay una casa,
en la plaza hay una esquina,
en la casa hay una pieza²,
en la estera hay una vara³,
en la pieza hay una cama,
en la vara hay una lora.

La lora en la vara,
la esquina en la plaza,
la cama en la pieza,
la vara en la estera,
la plaza en la ciudad
de Pamplona.

La estera en la cama,
la pieza en la casa,
la casa en la esquina.



¹ **estera** *f* — *здесь*: покрывало из грубой, плотной ткани / *тут*: покрывала з грубай, шчыльнай тканіны

² **pieza** *f* — комната / пакой

³ **vara** *f* — жёрдочка, прут / жэрдачка

2. Cuando una persona está en una ciudad desconocida, suele preguntar cómo ir a un lugar o a otro, dónde está algún edificio, calle, etc. A continuación tienes las réplicas que se usan para:

dirigirse a un desconocido	preguntar por una dirección	dar instrucciones para llegar a un lugar
¡Perdone! ¡Disculpe! ¡Por favor! ¡Oiga!	¿Sabe cómo se va ...? ¿Podría/puede decirme cómo ir ...? ¿Le importaría decirme cómo ir? ¿Me haría el favor de indicarme cómo llegar ...? ¿Queda lejos de aquí ...? ¿Está cerca ...? ¿Dónde está ...?	Siga recto / derecho. Gire/tuerza. Gire a la izquierda / a la derecha. Cruce. Atraviese la plaza. Doble la esquina. Está aquí mismo.

3. a) Lee el diálogo y fíjate en las frases en cursiva.

Turista: Por favor, señora, *¿puede decirme cómo se va a la catedral?*

Señora: Sí, claro, *siga recto por esta calle. Al llegar a un restaurante que hay en la esquina, tuerza por la primera calle a la derecha y enseguida verá la catedral.*

Marido: No, no, Luisa, creo que no es así. *Mire. Siga recto por esta calle. Al llegar al restaurante de la esquina gire por la primera calle a la izquierda, siga todo recto y vuelva a girar a la izquierda en la segunda calle. Allí está la catedral.*

Turista: *¿Está muy lejos?*



Marido: *No, a unos diez minutos andando.*

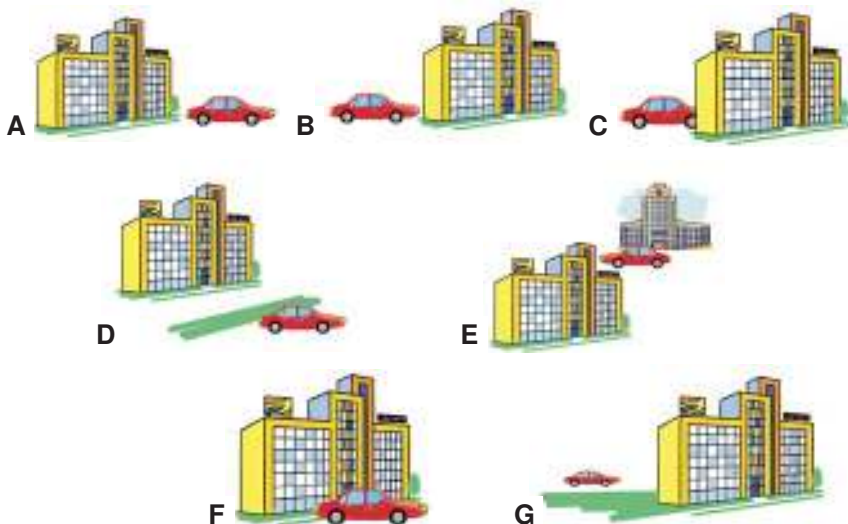
Turista: Muchas gracias.

Señora y su marido: De nada.

- b)** Utilizando las frases en cursiva pregunta a tu compañero cómo llegar al cine, teatro, banco, farmacia, etc.
- 4.** Para indicar dónde están las cosas necesitarás saber utilizar los verbos en imperativo. Rellena la tabla en tu cuaderno.

	tú	vosotros	Ud.	Uds.
ir				
seguir				
girar				
coger				
subir				
bajar				
torcer				

- 5.** ¿Recuerdas bien las preposiciones de lugar? Fíjate en el dibujo y di dónde está el coche respecto al edificio.
Cerca / lejos, a la derecha / a la izquierda, delante de / detrás de, enfrente de (frente a), entre.



6. a) Pregunta a tu compañero dónde están las cosas en la ciudad.

Modelo. — ¿Dónde está la farmacia?

— La farmacia está a la derecha del banco.



b) Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige los errores donde sea necesario.

1. El banco está cerca de la escuela.
2. La iglesia se encuentra en la plaza.
3. El banco está entre la farmacia y la peluquería.
4. La parada de autobús está enfrente de la biblioteca.
5. A la izquierda del teatro hay un museo.

7. Rellena los huecos en blanco con los verbos estar o haber.

1. — ¿Dónde ... el banco más cercano?
— ... un poco lejos, a unos cuatrocientos metros.
2. — Perdona, ¿ ... una farmacia en esta calle?
— ... una al fondo de la calle, enfrente de la biblioteca.

3. — ¿Dónde ... una oficina de Correos cerca, por favor?
— ... una aquí al lado, en la calle Colón.
4. — ¿El cine Aurora ... cerca del metro Nemiga?
— No, no, ... cerca del metro Púshkinskaya.
5. — Hola. ¿Me podría ayudar? ¿ ... una farmacia en esta calle?
— Sí, ... aquí mismo, doblando la esquina.

8. Forma frases con los verbos *haber* o *estar*.

En la calle		en esta calle?
La Gran Vía		un aparcamiento, por favor?
Cerca de aquí	está	las tiendas de ropa
Lejos de aquí	hay	un banco
A menos	están	una farmacia
de 5 minutos		unos grandes almacenes
¿Qué		en el centro de la ciudad
¿Dónde		

9. Pon el artículo adecuado donde sea necesario.

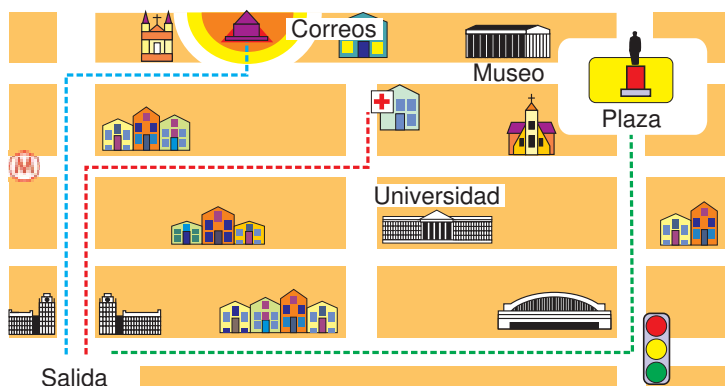
1. En la calle Gran Vía hay ... grandes almacenes muy conocidos.
2. En mi barrio hay ... farmacia muy grande.
3. Allí, a la derecha está ... parada de autobús.
4. En la avenida de la Independencia está ... Palacio de la República.
5. Me parece que cerca de tu casa está ... estación de metro.
6. ... oficina de Correos está en ... centro de Minsk.

10. Lee los diálogos rellenando los huecos en blanco con los verbos necesarios (estar, haber, girar, seguir, llegar, ir, coger).

1. — Por favor, ¿ ... una farmacia aquí cerca?
— Sí, en la calle Yakubóvskogo, ... usted en la primera calle a la derecha y luego ... todo recto unos 100 metros.

- ¡Muchas gracias!
- No hay de qué.
- 2.— Perdona, ¿cómo puedo ... al hospital?
- Puede ... el autobús número 100, el tranvía número 1 o ... en metro dos estaciones hasta la estación Púshkinskaya.
- ¿En qué transporte se tarda menos?
- Creo que el más cómodo es el metro.
- Muchísimas gracias.
- De nada.
- 3.— ¿ ... lejos de aquí el mercado?
- No, ... aquí mismo. ... todo recto y en la primera calle ... a la derecha.
- Oh, gracias.
- De nada.
- 4.— ¡Oiga! Para ... al museo del Prado, tengo que ... el metro?
- Puede ... en metro una parada o ... andando, no ... lejos. ... por esta calle todo recto y lo verá a mano derecha. Es un edificio muy grande.
- ¡Gracias por su ayuda!
- De nada, hombre.

 **11. a)** Mira el mapa y escucha a dónde van los siguientes turistas.



b) Pregunta a tu compañero cómo ir de un sitio a otro siguiendo el plano de la ciudad.

1. Desde la plaza hasta la farmacia.
2. Desde el metro hasta el museo.
3. Desde la universidad hasta la oficina de Correos.

12. Une las réplicas del diálogo e interprétalo con tu compañero(a).



Transeúnte:

- ¿En qué autobús puedo llegar hasta allí?
- Me gustaría visitar el museo del Prado.
- Perdona, ¿podría decirme dónde está la estación de metro más cercana?
- ¿Y cómo sé que es mi parada?
- Muchísimas gracias por su ayuda.

Habitante de la ciudad:

- Es mejor que coja el 14, para justamente enfrente y no necesitará hacer el transbordo.
- Está muy lejos, tiene que andar bastante, es mejor que coja otro transporte.
- El conductor anunciará la parada «el Paseo del Prado», ahí se tendrá que bajar.
- No olvide de comprar el billete. Las multas en nuestro país son muy caras.
- ¿A dónde necesita ir?
- Muy buena opción, es el museo más famoso de Madrid y de España en general.



13. a) Escucha el diálogo. Léelo con buena entonación poniendo las réplicas en el orden lógico.

Laura: Perfecto. A las 18.00 te espero en Atocha.

Óscar: Mejor en metro. Tomas la línea circular que es la 6 y vas 4 estaciones hasta el Pacífico, allí cambias de línea y coges la azul, dos estaciones y ya está, te bajas en la Nueva Numancia. Sales donde ponga calle Picos de Europa, cruzas la plaza y enfrente está el hospital.

Laura: Mejor, 5 quedamos en mi estación de metro, así no me pierdo.

Laura: ¡Qué lío! Ya me veo perdida preguntando como loca a todo el mundo.

Óscar: ¿Te vienes esta tarde a ver a Elena, la pobre está ingresada en el hospital?

Laura: ¡No me digas! ¿Qué le ha pasado?

Óscar: De acuerdo. ¿Te parece bien a las 18.00?

Laura: ¡Qué lástima! Claro que vamos a ir a verla, pero ¿sabes cómo se va allí?

Óscar: No es ningún lío. El metro de Madrid aunque es muy grande es sencillo de entender. ¿Pero tú también vas a ir? ¿Por qué no vamos mejor juntos?

b) Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas, corrige los errores.

1. Los chicos van a ver a Elena porque está de vacaciones.
2. Laura no sabe cómo se va al hospital.
3. Óscar propone ir en autobús.
4. Para ir al hospital los chicos no tienen que hacer transbordo.
5. El hospital está en la estación Nueva Numancia.
6. Los chicos quedan en ir juntos.
7. Los chicos van a tardar mucho en llegar al hospital.

- 14. a)** ¿Cuántas líneas crees que podría tener el metro de Madrid?
¿Y estaciones? Lee el texto y contesta a estas preguntas.

A finales del siglo XIX había tanto tráfico de tranvías y carruajes¹ en el centro de la ciudad, en la Puerta del Sol, que se propuso la construcción de metro, que se empezó en 1892, hubo varios proyectos que se rechazaron² y solo el 17 de octubre de 1919 por el rey Alfonso XIII fue inaugurado el metro de Madrid. Entonces contaba solo con una línea que tenía 8 estaciones. Hoy en día es la línea 1, de color azul.



Actualmente el metro cuenta con 12 líneas, cada una tiene su color para encontrar de manera más fácil la estación que se necesita. Hay 238 estaciones: 200 sencillas, en 27 transbordan dos líneas, en 10 tienen parada tres líneas y la estación de Avenida de América sirve de transbordo³ a cuatro líneas. La longitud total de la red son 293 kilómetros. Es la segunda red de metro en la Unión Europea por kilómetros y la sexta del mundo después de Shanghái, Londres, Nueva York, Tokio, París y Moscú.

Las estaciones están abiertas de 6.00 a 1.00. El precio varía de 1.50 a 2 euros dependiendo de la distancia. También existen billetes de 10 viajes que cuestan 12.20 euros y sirven tanto para el metro como para el autobús, lo que resulta más cómodo y económico. Claro que la gente que usa el metro a diario compra abonos⁴ del mes. ¡Cuidado con tirar el billete! En algunas estaciones necesitarás presentarlo también a la salida.

¹ **carruaje** *m* — повозка, карета / павозка, карэта

² **rechazar** — отвергать, не принимать / адхіляць, не прымаць

³ **transbordo** *m* — пересадка / перасадка

⁴ **abono** *m* — проездной / праязны

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué se propuso construir el metro en Madrid?
2. ¿Cuándo y por quién fue inaugurado?
3. ¿Cuántas líneas tiene el metro hoy día?
4. ¿Para qué cada línea de metro tiene su color?
5. ¿Cuántas estaciones tiene?
6. ¿Qué significa estación sencilla?
7. ¿Qué lugar ocupa el metro de Madrid en la Unión Europea y en el mundo?
8. ¿Qué horario tiene el metro de Madrid?
9. ¿Qué precio tienen los billetes y los abonos?

c) Compara el metro de Minsk con el de Madrid rellenando los huecos en blanco con la información necesaria. Para obtener los datos puedes consultar Internet.

El metro de Minsk fue abierto en el año Primero contaba con ... línea y ... estaciones. Con el tiempo el número de estaciones se fue aumentando y hoy día cuenta con ... líneas y ... estaciones. Se está construyendo la ... línea que tendrá ... estaciones y se abrirá en el año Cada línea de metro de Minsk también tiene su color. La primera línea es de color ..., la segunda es ... y la tercera va a ser

El metro de Minsk abre a las ... y cierra a la El precio de billete es ... y también se puede comprar abonos del ... días, ... días y ... mes que cuestan ..., ... y Normalmente uso la línea ... para ir a Mi estación favorita es ... porque

d) Usando la información anterior prepara un informe sobre los metros de otras ciudades del mundo, por ejemplo, de Londres, París, Nueva York, Moscú, etc.

15. Fíjate en el plano de metro de Madrid y compón diálogos con tu compañero.

Modelo. — Vivo cerca de la estación Oporto, está en la línea 5. Necesito ir al centro comercial que está en la estación Las Suertes, línea 1.

— Tienes que ir nueve estaciones hasta Gran Vía, allí cambiar de línea por la azul, número 1, en dirección Valdecarros y bajarte en la penúltima parada.

— ¿Cuánto tardaré más o menos?

— Uf, bastante, son muchas estaciones, creo que unos cuarenta minutos.



16. Completa las instrucciones para encontrar el tesoro.



1. Estás en el punto de partida. Sigue ... y gira a la
2. A la ... encontrarás una iglesia con una torre muy alta.
3. En la segunda calle gira ... y sigue ... hasta una escuela.
4. ... de la escuela hay una plaza.
5. En el ... de la plaza hay una fuente muy bonita.
6. ... la plaza y sigue ... encontrarás un parque con muchos árboles.
7. ... de los árboles hay un aparcamiento, gira
8. Allí verás un banco, ... del banco está el tesoro.

17. Dibuja en tu cuaderno el plano de esta ciudad.

La plaza principal se llama Plaza de la Constitución y en el centro hay una fuente muy bonita. De la plaza salen cuatro calles: la más importante es la calle Larios, a la derecha, una calle muy ancha donde hay muchas tiendas y bancos. Cuando la calle Larios llega a la plaza, continúa con otro nombre, calle Granada. La calle Granada es un poco más estrecha y muy ruidosa porque siempre hay mucho tráfico. Allí está la biblioteca y una librería muy grande.

Las otras dos calles que salen de la Plaza se llaman: calle Cisneros, a la derecha de la calle Larios, y calle Compañía a la izquierda. En la calle Cisneros hay un pequeño hotel de 5 estrellas. Al final de la calle hay un río y un puente. La calle Compañía es muy tranquila porque es una calle peatonal.

Enfrente de la plaza, entre la calle Granada y Cisneros hay un restaurante muy famoso, en verano y primavera tiene una terraza al aire libre que siempre está llena de gente.

Lección 3. ¿En el campo o en la ciudad?

-  **1. a)** En España la vida rural corresponde a los llamados pueblos. ¿Sabes que es un pueblo? Escucha, lee y aprende de memoria la poesía.

En mi pueblo hay una plaza
Con un árbol y una flor
Y un campanario tan alto
Que algunas veces tapa el sol.
Por las calles pasan coches
Que hacen rum... con su motor;
Y como también pasan gallos
Y los niños, y el doctor;
Cuando todos hacen fila
El tráfico va mejor.



- b)** Fíjate en el dibujo. ¿Qué es un pueblo? ¿Se diferencia el pueblo español de la aldea bielorrusa?
- 2. a)** Lee la carta que escribe Gloria a su amiga bielorrusa. ¿Qué te sorprende en su carta?

Hola, querida.

En esta carta, como te prometí, te contaré sobre los pueblos españoles. ¿Sabías que la palabra «pueblo» significa dos cosas? La primera — un conjunto de personas

que habitan un lugar, una región o un país y la segunda — una pequeña ciudad o villa.

En España los pueblos en general están en zonas rurales, no lejos de alguna ciudad más grande. Cerca pasa algún río, lago o está entre las montañas. Sus habitantes se dedican a la agricultura, pesca, caza, etc. Su población es mayor que la de las aldeas. Normalmente el número de habitantes es de 100 a 3000 personas, aunque los más pequeños han ido desapareciendo, porque la gente busca trabajo en los pueblos o ciudades más grandes. Las casas son bajas, de uno, dos pisos, la máxima altura son tres plantas. Normalmente están hechas de ladrillo o piedra. Hay algunas casas muy curiosas en las zonas de montaña que están hechas en la misma roca. El color de las casas normalmente es blanco en el sur y a medida que subes hacia el norte el color va oscureciendo para guardar el calor. Algunas casas tienen patios, jardines, un pequeño huerto, otras no tienen nada. Cada pueblo español, por muy pequeño que sea, tiene una plaza, donde se ubica el ayuntamiento, una iglesia y un bar. Cada pueblo tiene su patrón o patrona y todos los años se celebran las llamadas «fiestas del pueblo».

Los pueblos suelen tener casas para alquilar a la gente para el denominado Turismo rural y que se caracteriza por la tranquilidad que dan estos pueblos fuera del ruido de grandes ciudades. Algunos pueblos costeros y de montaña llegan a duplicar el número de sus habitantes durante los meses de verano.

Un pueblo es como una gran familia. Todos los habitantes son parientes, amigos o conocidos. Es imposible ocultar algo. Además siempre hay gente chismosa que sabe todo en el pueblo.

En un pueblo no hay peligro. No hay mucho tráfico ni gente desconocida y los niños pueden jugar solos en la calle.

b) Forma palabras de la misma raíz.

Habitante, población, tranquilidad, significar, desaparecer.

c) Explica el significado de las siguientes palabras.

Agricultura, jardín, huerto, plaza, bar, turismo rural, pueblos costeros, gente chismosa.

d) Pon la preposición necesaria.

1. Los pueblos no suelen estar lejos ... alguna ciudad grande.

2. Los habitantes de los pueblos se dedican ... la agricultura.

3. El número de habitantes es ... 100 ... 3000 personas.

4. Las casas son ... dos o tres pisos.

5. Los pueblos se caracterizan ... su tranquilidad.

e) Indica si las siguientes frases son verdaderas o falsas. Corrige los errores donde sea necesario.

1. La palabra pueblo tiene dos significados.

2. Los pueblos siempre se encuentran lejos de la ciudad.

3. Las aldeas tienen más habitantes que los pueblos.

4. La gente se va de los pueblos en busca de trabajo.

5. Cada pueblo tiene una iglesia, una plaza y un bar.

6. Nadie se conoce en el pueblo.

f) Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué significa la palabra «pueblo»?

2. ¿Cuántos habitantes tiene normalmente un pueblo?

3. ¿A qué se dedican sus habitantes?

4. ¿Cómo son las casas de un pueblo?

5. ¿Qué cosas tiene un pueblo?

3. ¿Cómo son las aldeas bielorrusas? ¿Se diferencian de los pueblos españoles? Escribe a tu amigo una carta contándole sobre las aldeas bielorrusas. Como ayuda puedes utilizar las expresiones dadas a continuación.

Contar con de 10 a 100 casas; casas de madera; de diferentes colores; tener un jardín y un huerto; dedicarse a la agricultura y ganadería; cultivar frutas y hortalizas; animales domésticos; vacas, cerdos, gallinas; ser los animales preferidos; establo y pajar; rodeado de bosques, ríos; tener prados; tener colegios, biblioteca, tienda, consultorio médico.



4. a) Gloria le envió a su amiga las fotos de los pueblos más curiosos. Lee y relaciona los textos con las imágenes.



1) *Júzcar* es un pequeño pueblo de la provincia de Málaga. Su población es de 221 habitantes. Es el pueblo

«Pitufo», por eso todas las casas del pueblo son azules. El pueblo se pintó de azul para rodar la película de Los Pitufos y ahora es un sitio visitado por muchos turistas. Para pintar el pueblo gastaron nueve mil kilos de pintura azul.

2) *Setenil de las Bodegas* se encuentra a 157 km de Cádiz. Su población es de 2994 habitantes. Es un pueblo blanco bajo una enorme roca. Muchos de sus vecinos viven en casas cuevas. Este tipo de construcción se llama «abrigo bajo rocas».

3) *Olite* es un municipio de Navarra. Su población es de 3435 habitantes. Es una pequeña ciudad medieval con un hermoso castillo-palacio donde habitaron los reyes y princesas. Debido a su clima Olite se ha hecho la capital del vino. En agosto aquí se celebran las fiestas medievales con torneos, tiros de arco y mucha diversión.

4) *Empuriabrava* es la pequeña Venecia catalana. Se encuentra en la provincia de Gerona. Su población es de 7805 habitantes. Tiene más de 25 kilómetros de canales navegables. Aquí las casas tienen jardín, garage y un acceso privado a los canales. Sus vecinos pueden pasear andando por la puerta principal o navegando por la del jardín. Algunos pescan desde la puerta de su casa.

b) Rellena la tabla en tu cuaderno.

pueblo	provincia	población	peculiaridad
1.			
2.			
3.			
4.			



5. a) Adela nació en un pueblo de España. Escucha su experiencia y haz la tarea a continuación.

b) Da antónimos a las palabras dadas.

Pequeño, Norte, bonito, cerca de, tranquilo, hablar, poco, joven, volver, noche.

c) Pon las preposiciones necesarias.

1. El pueblo estaba rodeado ... montañas.
2. ... la tarde había baile ... la plaza ... el pueblo.
3. Los jóvenes se han marchado ... estudiar.
4. A la gente le gusta descansar ... el ruido ... la ciudad.
5. La gente viene ... disfrutar ... la tranquilidad ... el campo.

d) Rellena los huecos en blanco según el contenido del texto.

1. Adela vivía en un pueblo del ... de España.
2. Era un pueblo muy bonito rodeado de
3. Cerca del pueblo pasaba un
4. Por la tarde había ... en la plaza del pueblo.
5. A Adela le gustaba leer cerca de la ... y hablar con su

e) Contesta a las preguntas.

1. ¿Cómo era el pueblo en el que vivía Adela?
2. ¿Cómo pasaba sus veranos allí?
3. ¿Qué hacía cuando pasaba el verano?
4. ¿Por qué ahora queda poca gente joven en el pueblo?
5. ¿Para qué la gente vuelve en verano al pueblo?

f) Cuenta la historia en nombre de los padres o abuelos de Adela.

6. a) Lee las postales y busca en el texto el nombre de los elementos de un paisaje rural que corresponde a estos dibujos.



Hola, chicos. Ya hemos llegado y estamos en Marbella. Hemos alquilado un coche y estamos visitando pueblecitos blancos entre montañas y valles, colinas e inmensos campos de olivos y viñedos. Aquí hay un río donde los chicos pescan. Estamos disfrutando de la naturaleza y nos lo estamos pasando muy bien.

Muchos besos.

Nos vemos pronto.

Luis, María, Fernando y Claudia



¡Hola! Nosotros también estamos haciendo turismo rural. Estamos en una aldea, cerca del lago Nároch. Nos estamos bañando y tomando el sol. Hay aquí cerca un bosque a donde vamos a recoger ... bayas y setas. La naturaleza ... es muy bonita y hay muchos ... prados. Nos encanta respirar ... el aire fresco.

Un abrazo.

Dasha y Dima



b) Adivina de qué palabras se trata.

1. Cerca de mi casa hay un ..., paseo allí con mi perro.
2. El ... está rodeado de bellas montañas nevadas.
3. Nuestra vaca Burionka se pasa todo el día en el ... comiendo hierba.
4. El ... Nároch es el más grande y bonito de Belarús.
5. El ... es un campo plantado con uvas.
6. El agua de los ... fluye continuamente.
7. La ... Dziarzhínskaya es la cumbre más alta de Belarús.
8. Mi abuelo va muy a menudo al ... porque le gusta recoger aceitunas.
9. En lo alto de la ... hay un árbol donde me siento a disfrutar de las vistas.

c) Imagina que vives en una aldea, escribe una postal a tus amigos describiendo el lugar y contando qué sueles hacer allí.

7. a) A la gente que vive en la ciudad siempre le hace ilusión viajar para ver cómo vive la gente en el campo. Este fin de semana Candela ha tenido una magnífica experiencia. Lee el texto y haz la tarea a continuación.

El fin de semana pasado fuimos con nuestra clase de excursión a una granja para conocer de cerca la vida del campo. En la granja había un edificio principal, un huerto, un invernadero¹ y varios cobertizos². Aprendimos muchas cosas de la vida rural, entre otras que un campesino trabajaba muchísimo. Fue muy divertido porque tuvimos la posibilidad de cultivar en la huerta, habíamos plantado muchas hortalizas: zanahorias, cebollas, tomates, pepinos, pimientos, lechugas, etc. Los chicos de la ciudad



no teníamos ni idea de cómo se hacía. Aramos³ la tierra, regamos y sembramos semillas.

También plantamos árboles frutales: dos manzanos, un peral, dos ciruelos y un cerezo.

Había vacas y ovejas en el campo comiendo hierba, pero los corderos pequeños estaban en un cobertizo.

Al atardecer cepillamos a los caballos y ordeñamos a las vacas para tener leche fresca para el desayuno. Además nos enseñaron cómo hacen de la leche mantequilla, crema agria y kéfir. Al día siguiente, por la mañana, recogimos los huevos que acababan de poner las gallinas y dimos de comer a los pollitos y a los conejos. Después fuimos a unas colmenas⁴ a recolectar la miel. Nos pusimos unos trajes especiales y unos sombreros para que no nos picaran las abejas.

También tenían un jardín lleno de flores. Nosotros regamos las plantas, cortamos las ramas secas y cogimos flores para ponerlas en los floreros de la casa.

Nos ha gustado mucho la experiencia. Alguno hasta ha pensado en trasladarse a vivir al campo. A mí me encantó, pero para vivir prefiero la ciudad.

¹ **invernadero** *m* — теплица; парник / цяплиця; парнік

² **cobertizo** *m* — навес, сарай / павець, пуня

³ **arar** — вспахивать / узворваць

⁴ **colmena** *f* — улей / вулей

b) Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige los errores donde sea necesario.

1. Candela vive en una ciudad.
2. Un campesino no tiene mucho trabajo en el campo.
3. La mantequilla, crema agria y kéfir se hacen con leche.
4. Las ovejas nos dan la miel.
5. Las manzanas y peras son hortalizas.

- c) Apunta las palabras en tu cuaderno y subraya la palabra intrusa en cada serie. Explica tu elección.

Arar, divertirse, sembrar, regar.

Vaca, perro, caballo, oveja.

Rama, hoja, campesino, semilla.

Zanahoria, manzana, pimiento, lechuga.

- d) Pon las preposiciones adecuadas.

1. Candela y sus compañeros de clase fueron ... excursión.

2. Tuvieron la posibilidad ... cultivar en la huerta.

3. ... el atardecer, cepillaron ... los caballos.

4. La mantequilla y la crema agria se hacen ... la leche.

5. Los chicos se han puesto unos trajes especiales ... que no les piquen las abejas.

6. En la granja había un jardín lleno ... flores.

7. Les ha gustado mucho dar ... comer a los animales.

- e) Relaciona las palabras de ambas columnas.

1) ordeñar

a) semillas

2) recolectar

b) vaca

3) sembrar

c) ramas

4) cortar

d) miel

5) plantar

e) caballos

6) cepillar

f) árboles

8. ¿Alguna vez has plantado flores, árboles u otras plantas? Lee lo que hay que hacer para conseguir flores en tu jardín escogiendo el verbo más apropiado.

Para *cultivar* / *regar* / *cortar* una planta hace falta:

1. En primer lugar hay que *cultivar* / *cortar* / *plantar* semillas.



2. Después es necesario *cortar* / *regar* / *florecer* hasta que *florezcan* / *rieguen* / *brotan* las primeras hojas.

3. Luego hay que *cortar* / *regar* / *transportar* la planta con cuidado al jardín.

4. Allí hay que *cortarla* / *regarla* / *brotarla* con mucha agua.

5. Cuando empiece a *florecer* / *brotar* / *cultivarse* se puede *cortar* / *regar* / *brotar* para hacer unos ramos muy bonitos.

9. Relaciona las columnas.

- | | |
|-----------------|---|
| 1) regar | a) meter en la tierra semillas o plantas |
| 2) plantar | b) echar agua a las plantas |
| 3) florecer | c) cambiar una planta de un sitio a otro para que tenga más sitio |
| 4) transplantar | d) nacer o salir de la tierra |
| 5) cultivar | e) trabajar la tierra para que crezca |
| 6) brotar | f) una planta |
| | g) echar flor |

10. a) Lee el diálogo, poniendo los verbos en el tiempo adecuado.

— Abuela, ¿cómo (ser) la vida en la aldea cuando (ser) pequeña?

— Tus bisabuelos, mis padres, (tener) una casa de madera, bastante grande, cerca de un bonito lago. Todos los chicos de la aldea me (envidiar) por vivir allí cerca.

En verano (pescar, nosotros) y (bañarse), en invierno (patinar), (jugar) al hockey con los chicos. Todos (ser) una gran familia.

— ¡Qué divertido! Me (encantar) patinar.

— (Ayudar) a nuestros padres en el huerto, (escardar) tierra, (sembrar) frutas, verduras. En general en el jardín y en el huerto siempre (haber) muchísimo trabajo.

— ¿Los chicos también (trabajar) en el huerto?

— Claro, (cavar) tierra, (ayudar) con los pesados sacos llenos de patatas, manzanas, etc.

— ¿Y qué (hacer) vuestros padres?

— Mi padre (cortar) leña, (traer) agua del pozo, (arar) con el caballo. Mi madre (dar) de comer a la vaca, cerdos, patos y gallinas. (Ordeñar) la vaca y las ovejas.

— ¡Qué rica la leche fresca! Mi mamá dice que ahora lo que (venderse) en las ciudades no es nada natural, que antes la comida (ser) mucho más sana.

— Claro, (comer) lo que (criar) en el huerto, en el jardín, la leche y la carne. Pero sabes, (vivir) bien, yo diría que mejor que ahora.

— No sé, abuela, tal vez (tener) razón.

b) Imagínate que estás contando a tu nieto cómo era la vida en la ciudad cuando tú ibas a la escuela. Compón un diálogo con tu compañero.

— Abuela, ¿cómo era la vida en la ciudad cuando eras pequeña?

— Vivía ..., cerca había

— ¿Qué hacías los días de diario?

— ...

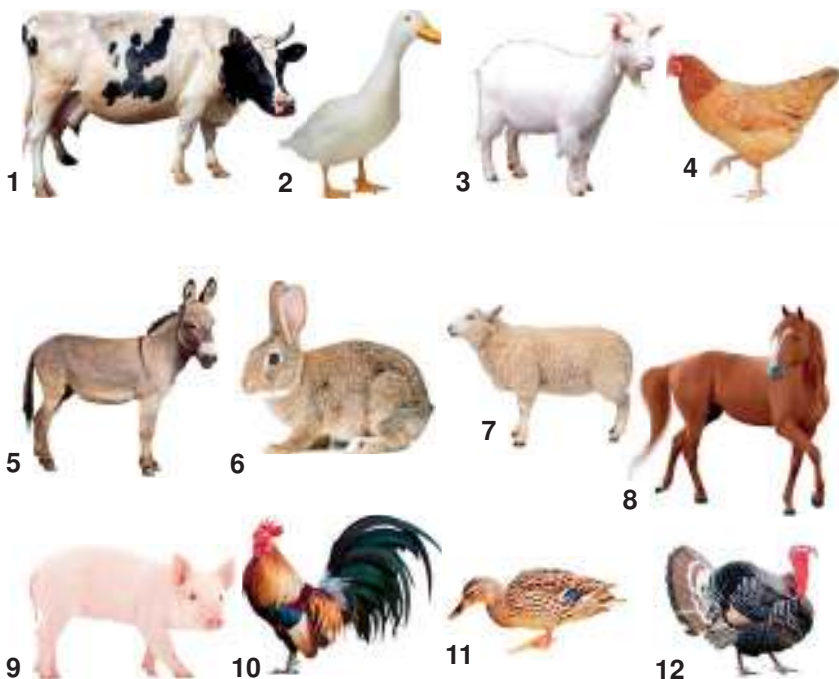
— ¿Y los fines de semana? ...

— ...

— ¡Qué divertido!

- 11. a)** ¿Conoces los nombres de todos los animales domésticos?
Relaciona los dibujos con los nombres.

vaca, caballo, oveja, cabra, cerdo, pato, pavo,
gallina, gallo, ganso, conejo, burro



- b)** ¿Para qué la gente tiene estos animales en su casa de campo?
¿De qué animales se trata?

Nos hacen compañía.
Bebemos su leche.
Comemos su carne.
Nos dan huevos.
Nos dan lana.
Utilizamos su piel.
Con su ayuda aramos la tierra.

Llevan las cosas.
Nos despiertan por las mañanas.

c) Adivina de qué animales se trata.

1) Por un caminito,
Va caminando un bicho,
Y el nombre del bicho
Ya te lo he dicho. _ _ _ _

2) Te doy mi leche y mi lana
Y para hablar digo, ¡beeee..!
Si no adivinas mi nombre,
Yo nunca te lo diré. _ _ _ _ _

3) Adivina adivinanza
¿quién pone huevos
Sobre la paja? _ _ _ _ _

4) ¿Cuál es el animal,
De campo o de corral,
Que si una zanahoria le das,
Sus dientecitos verás. _ _ _ _ _

d) Relaciona las columnas, cambiando la imagen por el nombre de animal correspondiente.

1) Ser un  .

2) Estar como una  .

3) Ser  negra.

4) Ser un  .

5) Trabajar como un  .

a) Ser muy sucio.

b) Ser un cobarde.

c) Estar un poco loco.

d) Trabajar mucho.

e) Ser diferente a los demás.

e) Rellena los huecos en blanco con los nombres de animales.

1. Mi abuelo trabaja desde que se levanta hasta que se acuesta, cuida de los animales, corta la leña, recoge la cosecha. Trabaja como un

2. A mi hermano le da miedo todo. Salir a la calle cuando es de noche, ir solo en el ascensor. Tiene miedo de las arañas, ratas, cucarachas. Es un

3. Nuestro vecino es un ... Siempre lleva la camisa sucia, los zapatos llenos de barro.

4. Nuestra compañera Lucía es una auténtica ... en la clase. Nunca habla con nadie y se cree la más guapa y la más lista, y no es así.

5. Mi amiga Susana no para en todo el día quieta. Está como una

12. a) Estrellita es una perra muy triste que se trasladó a vivir a la ciudad. Lee su historia rellenando los huecos con los verbos dados a continuación en pretérito indefinido o pretérito imperfecto de indicativo.

Poder, trasladarse, sentirse, tener, vivir, pasar, bañarse, correr, ver, llegar, llevar, poner, ser, jugar, cambiar.

Dulces recuerdos

Me llamo Estrellita, soy una perra muy triste. Mi abuela dice que cuando era una cachorra¹, era feliz en el lugar donde 1) Me 2) ... los días en la calle, 3) ... por la hierba fresca, me 4) ... en el río, cuando mi amo se iba a por las bayas y setas me 5) ... con él al bosque para que yo le indicara el camino. 6) ... una perra útil, feliz. 7) ... muchos amigos, 8) ... con los gatos, gallinas, patos, 9) ... una gran familia. Todo 10) ... cuando mis amos 11) ... a esta ciudad, que para



mí es todo un infierno². Nunca olvidaré aquel día cuando 12) ... Para trasladarme me metieron en una jaula, y después antes de sacarme a la calle me 13) ... un bozal³ y una correa⁴. Me sentí presa⁵. Entonces al salir 14) ... unos edificios enormes, gente por todos lados, coches, mucho ruido, un olor extraño, sucio, me costaba⁶ respirar.

No 15) ... dormir en toda la noche. Echaba de menos⁷ a mis amigos, y aunque mis amos me seguían cuidando como antes, me sentía abandonada, triste e infeliz. Aquí no tenía mi casa, solo una manta en la que podía dormir. Podía salir a la calle dos veces al día con mi amo, siempre atada, con el bozal puesto.

¹ **cachorro** *m* — щенок / шчання

² **infierno** *m* — ад / пекла

³ **bozal** *m* — намордник / наморднік

⁴ **correa** *f* — поводок / павадок

⁵ **preso** — заключённый / зняволены

⁶ **costar + inf** — трудно / цяжка

⁷ **echar de menos** — скучать / сумаваць

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué Estrellita es una perra triste?
2. ¿Cómo era su vida en la aldea?
3. ¿Cómo cambió su vida al trasladarse a la ciudad?
4. ¿Por qué la perrita no podía dormir en la ciudad?
5. ¿Dónde crees que es más cómodo vivir para un perro, en una ciudad o en la aldea? ¿Por qué?

13. a) Lee el diálogo y haz la tarea a continuación.

Guillermo: Buenos días, Paco.

Paco: Hola, Guille, ¿qué tal? ¿Cómo va la vida en el pueblo?

Guillermo: Muy bien, pero ya sabes, estamos en otoño y hay mucho trabajo en el campo. Hay que recoger

la cosecha, cortar la leña, prepararnos para el invierno.

Paco: ¡Es que yo no sé cómo no os trasladáis a la ciudad! ¡Con lo cómodo que se vive allí, todo está cerca!

Guillermo: A mi mujer y a mí nos gusta la tranquilidad. Paca trabaja en el huerto, lleva la casa. Las niñas le ayudan. Yo me ocupo de los animales.

Paco: Pero aquí no tenéis nada, ni grandes almacenes, ni cine, ni donde salir un fin de semana, ni donde divertirse. ¡Es un rollo!¹

Guillermo: Aquí estamos tranquilos. Los niños respiran el aire puro, comen cosas sanas sin conservantes ni colorantes. Pueden ir solos a la escuela. No necesitan ninguna niñera².

Paco: Pero la educación en una ciudad es mucho mejor.

Guillermo: Ya irán a estudiar a la ciudad cuando crezcan, de momento la principal educación se la damos nosotros, su madre, sus abuelos y yo. Y lo más importante para los niños es la salud y la seguridad.

¹ ¡es un rollo! — скукота! / нудота!

² niñera f — нянька / нянька

b) Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige los errores donde sea necesario.

1. Guillermo vive en una ciudad.
2. En otoño hay mucho trabajo en el huerto.
3. Paco piensa que vivir en la ciudad es mucho mejor.
4. A la mujer de Guillermo le gusta la tranquilidad.
5. La educación en la ciudad y en la aldea es la misma.

14. a) Algunas de estas personas viven en la aldea, otras en la ciudad, lee sus opiniones. ¿Con quién estás de acuerdo?

1) Hola. Me llamo Antonio. He pasado toda mi vida en el pueblo y no imagino mi vida en la ciudad. Voy allí



muy pocas veces, a ver a mis hijos, al médico, a comprar algo. Pero vivir en una ciudad, ¡ni hablar!

Aquí tengo mi huerto, mi río al que voy a pescar todos los días, a mi caballo que es mi mejor amigo.

2) Soy Valentina y vivo en Mikúlino, no muy lejos de Minsk. Trabajo en la tienda, por eso conozco a todos los habitantes de la aldea. Somos una gran familia. Nos ayudamos unos a otros a trabajar en el huerto, por las tardes nos reunimos en la calle, charlamos, nos contamos noticias. No necesitamos Internet. En las calles no hay peligro, no hay tráfico, todo está tranquilo. No cambiaría por nada mi vida en la aldea.



3) Me llamo Mark y vivo en Nueva York, para mí es la mejor ciudad del mundo. Aquí hay de todo lo que te



puedes imaginar: las Universidades más prestigiosas del mundo, los mejores hospitales, tiendas para todos los gustos, clubs, discotecas, restaurantes y cafeterías. La ciudad está llena de vida, no se duerme ni de noche. ¿Vivir yo en la aldea? ¿Estáis locos? ¿Qué hago yo allí? ¿Pastar vacas? ¿O dar de comer a los cerdos?

4) Mi nombre es Fátima Clemente, soy española y vivo en Aranjuez. Tiene unos 55 mil habitantes. Es una ciudad ni grande ni pequeña. Creo que es lo ideal para vivir. Tienes de todo como en una gran ciudad: parques, hospitales, bibliotecas, transporte público. Pero a la vez no hay tanto tráfico, tanta gente, ni inmigrantes, ni robos. Mis niños



estudian en los colegios bastante buenos y si luego quieren ir a estudiar a la capital, tampoco está tan lejos y podrán venir a menudo a casa. Me encanta vivir en mi ciudad y como ya lo he dicho, es ideal para una buena vida.

b) ¿Qué es lo que te gusta y no te gusta de tu ciudad? Contesta según el modelo.

Modelo. Me gusta que mi ciudad tenga metro. No me gusta que en mi ciudad haya muchos coches.

c) ¿Qué opinas tú sobre la vida en tu ciudad? Escribe un pequeño informe.

15. A base de todo lo leído rellena en tu cuaderno la tabla sobre las ventajas y desventajas de la vida en la aldea y la ciudad.

	ventajas	desventajas
ciudad		
aldea		

VOCABULARIO MÍNIMO DE USO CONVERSACIONAL

PARA HABLAR DE LA VIDA EN LA CIUDAD

barrio — район / раён

avenida — проспект / праспект

semáforo — светофор / святлафор

paso de cebra / de peatones — пешеходный переход / пешеходны пераход

acera — тротуар / тратуар

parada de autobuses — автобусная остановка / аўтобусны прыпынак

estación de metro — станция метро / станцыя метро

boca de metro — вход в метро / уваход у метро

vivir en el centro / en las afueras — жить в центре / за городом / жыць у цэнтры / за горадам

casco histórico de la ciudad — старая часть города / старая частка горада

PARA INDICAR DÓNDE ESTÁ EL LUGAR

¿Dónde está ...? — Где находится...? / Дзе знаходзіцца...?

¿Dónde hay ...? — Где есть...? / Дзе ёсць...?

¿Está cerca / lejos...? — находится близко / далеко...? / знаходзіцца блізка / далёка...?

está / se encuentra / se halla / se ubica — находится / знаходзіцца

a la derecha / a la izquierda — справа / слева / справа / злева

frente a / enfrente de — напротив / насупраць

delante de / detrás de — впереди / сзади, перед / за / спераду / ззаду, перад / за

estar aquí mismo — быть прямо здесь / быць менавіта тут

a 200 metros de — в 200 метрах от / у 200 метрах ад

coger / tomar el autobús / metro — сесть на автобус / в метро / сесці на аўтобус / у метро

subir al autobús / al coche — сесть в автобус / в машину / сесці ў аўтобус / у машыну

bajar en la segunda parada — выйти на второй остановке / выйсці на другім прыпынку

ir andando / caminando / a pie — идти пешком / ісці пешкі

seguir recto — идти прямо / ісці проста

ir derecho — идти прямо / ісці проста

doblar la esquina — повернуть за угол / завярнуць за рог

girar a la derecha / a la izquierda — повернуть направо / налево / павярнуць направа / налева

cruzar la calle — перейти улицу / перайсці вуліцу

atravesar la plaza — пересечь площадь / перасячы плошчу

UNIDAD VII

VIAJANDO POR EL MUNDO

Lección 1. Conociendo Belarús

1. Lee las frases sobre la patria. ¿Cómo las entiendes?

Nadie es patria. Todos lo somos. — *Jorge Luis Borges, escritor argentino.*

La patria no es la tierra. Los hombres que la tierra nutre son la patria. — *Rabindranath Tagore, poeta de India, filósofo, artista, dramaturgo, músico, novelista y el Premio Nobel de Literatura en 1913.*

La patria no existe sin el amor de sus hijos. — *Antonio Maura, político español.*

Mi patria son los amigos. — *Alfredo Bryce Echenique, escritor peruano.*

Cuando se sirve bien a la patria, se tienen en todas partes muchos amigos viejos. — *José Martí, político, periodista, filósofo y poeta cubano de origen español.*

2. En Belarús hay muchas iglesias, conventos, palacios, templos y fortalezas. ¿Sabes en qué se diferencian? Relaciona las palabras de la columna izquierda con sus definiciones en la columna derecha.

Iglesia	Casa en que vive una sociedad de religiosos o religiosas bajo las reglas de su instituto.
Convento	Edificio público destinado al culto cristiano, donde se celebran ceremonias litúrgicas, como la misa, y se realizan otros servicios religiosos.
Palacio	Edificio público destinado al culto religioso, puede ser cristiano, musulmán, etc.

Templo	Lugar protegido con murallas o construcciones de defensa.
Fortaleza	Vivienda grande y lujosa en que residen reyes, aristócratas o personajes importantes.

3. Lee el texto y apunta en el cuaderno qué curiosidades corresponden a las cifras en el mapa.



Nuestro país, situado en el centro de Europa, tiene una gran historia llena de acontecimientos impresionantes, de momentos trágicos y heroicos, de personas destacadas que hicieron Belarús famoso en todo el mundo. Hoy día Belarús posee de muchas curiosidades, algunas de las cuales no tienen iguales en el mundo.

Como es sabido nuestro país se compone de 6 provincias (o regiones) que llevan el nombre de las ciudades que son centros administrativos: Brest, Vítebsk, Gómel, Grodno, Minsk y Moguilev. En cada provincia hay muchos lugares de interés, por ejemplo:



Brest es una ciudad hermosa con una historia rica que sufrió gravemente durante la Segunda Guerra Mundial. La ciudad es famosa por su fortaleza, construida en los años

1833—1914. La fortaleza de Brest se convirtió en el símbolo de la valentía del pueblo bielorruso. El 26 de abril de 2012 el monumento histórico celebró su 170 aniversario.

Vítebsk es una de las ciudades más antiguas en Europa. En las crónicas la información acerca de la ciudad aparece en el año 1021. La ciudad tuvo gran desarrollo por estar situada en la vía histórica comercial, cultural, política y estratégica «de Varegos a Griegos».



Durante siglos en la ciudad se conservaba una de las construcciones más antiguas del país — **La Iglesia de Anunciación**. Esta iglesia magestuosa con seis pilares fue construida en la época de Rusia de Kíev en el año 1140. Fue reconstruida en el siglo XIV y en el XVII. Además fue restaurada en 1883. En 1961 la iglesia fue destruida, pero en los años 1993—1998 de nuevo fue reconstruida.

El Conjunto de Palacio y Parque de Gómel es un monumento arquitectónico de los

siglos XVIII—XIX. El conjunto se compone de seis obras. Todos los edificios son monumentos. El monumento principal es el palacio de los Rumiántsev y Pas-kévich.



La Iglesia de Borís y Gleb (o de Kalozh) en Grodno fue construida en 1180 por el arquitecto Peter Milanega a orillas del río Niemen en un lugar sagrado de los paganos, en el pueblo Kolozhán. Es la iglesia cristiana más antigua de la región de Grodno. La Iglesia de Kalozh fue restaurada a principios de los siglos XVI—XVII. En los últimos dos siglos los deslizamientos de suelo amenazan a este monumento de arquitectura religiosa.



Una de las principales arterias de Minsk es el **conjunto arquitectónico de la Avenida de la Independencia**, monumento del urbanismo soviético. El estilo de edificios de la Avenida se caracteriza como «estilo imperio de Stalin». Su conjunto arquitectónico está incluido entre mil mejores obras de la arquitectura mundial en la enciclopedia de 10 volúmenes «Arquitectura mundial de 1900—2002».

El Convento femenino de San Nicolás en Moguilev es un ejemplo de la arquitectura monumental religiosa



de la escuela de Moguilev, que se desarrolló en los siglos XVII—XVIII. Su rasgo característico es su hábil combinación de técnicas antiguas rusas y eurooccidentales de construcción de templos.

El tesoro de la cultura mundial incluye Bielovezhskaya Pushcha, Castillo de Mir, complejo de palacio y parque de Nésvizh. Los expertos de la UNESCO examinan atentamente unas dos docenas de lugares y monumentos ubicados en el territorio de Belarús que podrían ser incluidos en la Lista del Patrimonio de la Humanidad.

4. Busca en el texto los sinónimos para las palabras siguientes:

poseer, población, curiosidad, construcción,
conjunto, situado, restaurar

5. Busca en el texto las palabras de la misma raíz. Apúntalas en tu cuaderno en las combinaciones en que se dan en el texto.

fortificar, valiente, héroe, historia, desarrollar,
construir, arquitectura, cristianismo, mundo, deslizar

6. Relaciona las curiosidades con la ciudad donde se encuentran.

1. la Avenida de la Independencia	a) Brest
2. La fortaleza	b) Vitebsk
3. El Convento femenino de San Nicolás	c) Gómel
4. La Iglesia de Borís y Gleb	d) Minsk
5. El Conjunto de Palacio y Parque	e) Moguilev
6. la Iglesia de Anunciación	f) Grodno

7. Compón frases y apúntalas en tu cuaderno. Fíjate en las preposiciones que se usan con los verbos.

1. Nuestro, el, está situado, país, Europa, centro,
en, de.

2. El siglo, está, históricos, XX, de, lleno, aconteci-
mientos.

3. Los años, ciudad, es, la, famosa, por, catedral, en,
su, construida, 1750—1760.

4. La, se convirtió, Catedral de Santa Sofía, símbo-
lo, en, Pólotsk, el, de.

5. Arquitectónico, el, compone, se, seis, conjunto,
de, palacio, obras.

6. Está, orillas, situado, a, Polotsk, río, del, Polotá.

7. Avenida, de, la Independencia, la, está, la,
enciclopedia, incluida, de, en 10 volúmenes.

8. El castillo de Mir, lista, está, en, incluido, del, la, Patrimonio de la Humanidad.

8. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué monumento es el símbolo de Brest?
2. ¿Qué rasgo del carácter del pueblo bielorruso simboliza la fortaleza de Brest? ¿Sabes por qué?
3. ¿Qué ciudad bielorrusa es una de las más antiguas de Europa?
4. ¿Qué factor contribuyó al desarrollo de Vítebsk?
5. ¿En qué época fue construida la Iglesia de Anunciación de Vítebsk?
6. ¿Qué conjunto arquitectónico adorna la ciudad de Gómel?
7. ¿Qué monumento es el centro del conjunto?
8. ¿Dónde se puede ver la imagen del Palacio de los Rumiántsev y Paskévich?
9. ¿Por qué es famosa la Iglesia de Borís y Gleb? ¿A orillas de qué río fue construida?
10. ¿Se puede decir que la la Iglesia de Borís y Gleb está en peligro de extinción? ¿Por qué?
11. ¿En qué estilo está construida la Avenida de la Independencia de Minsk?
12. ¿Por qué la Avenida se llama la principal arteria de Minsk?
13. ¿En qué enciclopedia está incluida la Avenida de la Independencia de Minsk?
14. ¿De qué santo lleva el nombre el convento femenino en Moguilev?
15. ¿Qué rasgos caracterizan el estilo arquitectónico del Convento?

9. Lee el texto eligiendo la variante correcta.

Minsk es una de las ciudades que se disfruta caminando. Así se descubre el encanto de la arquitectura de sus calles, plazas, avenidas y paseos.

Aunque hoy la ciudad tiene un aspecto moderno, en realidad Minsk tiene más de novecientos años. Las primeras menciones sobre el pueblo llamado Mensk aparecen en el año: a) 1076, b) 1067, c) 1670.

Pero entre los monumentos más antiguos de arquitectura se puede mencionar solo unos construidos en el siglo XVII. El resto fue destruido durante los bombardeos en los años de la Gran Guerra Patria de: a) 1939—1945, b) 1941—1945, c) 1914—1918.

A pesar de que durante la guerra Minsk fue destruido casi por completo, en los años de postguerra fue reconstruido rápidamente. Hoy es una ciudad bien desarrollada y, como es sabido, Minsk es la capital de la República de Belarús, su centro político, económico, científico y cultural.

La ciudad cuenta con muchos lugares de interés entre los cuales merece destacar tales como:



Troetskoe Predmestye, la parte antigua de Minsk, situada a orillas del río: a) Berezina, b) Svísloch, c) Volga;



la Plaza de la Victoria con el fuego eterno para conmemorar a los guerreros de: a) la Primera Guerra Mundial, b) la Guerra contra Napoleón, c) la Gran Guerra Patria;

la **Biblioteca Nacional** construida en forma de: a) un diamante, b) un corazón, c) una estrella;



la **Plaza de la Independencia** donde está situada: a) el palacio de Mir, b) la Casa del Gobierno, c) el Circo y muchos otros.



A los huéspedes de la capital les encanta el ambiente único de la ciudad, sus teatros, cines, palacios de arte, iglesias ortodoxas y sobre todo la hospitalidad de sus habitantes.

10. Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuántos años exactamente tiene Minsk?
2. ¿Por qué en la capital hay pocos monumentos antiguos?
3. ¿Por qué Minsk es el centro político del país? ¿Dónde reside el gobierno bielorruso?
4. ¿Qué monumento conmemora a los guerreros de la Gran Guerra Patria?
5. ¿Cómo se llama la parte antigua de Minsk?
6. ¿Qué atrae a los turistas en Minsk?

11. a) ¿Sabes de dónde proviene el nombre de Minsk? Lee las siguientes versiones poniendo los verbos en forma adecuada.

Existen (existir) diferentes versiones de dónde (provenir) el nombre de la ciudad. Una leyenda (decir) que a orillas del río Svísloch un gigante llamado Menesk (construir) un molino. Nadie (ver) al gigante, pero la gente (contar) sobre su fuerza fantástica.

En su molino Menesk (moler) las piedras para hacer pan. Este pan el gigante lo (ofrecer) a los habitantes de los pueblecitos vecinos. A las personas más fuertes y valientes las (invitar) a su ejército que más tarde (formar) un pueblo entero que (establecerse) cerca del molino. Allí fue (fundar) la ciudad llamada en honor del gigante Menesk.

Según otra versión el nombre de «Minsk» (proceder) de la palabra bielorrusa Mensk, que (derivar) de la palabra «мена» ('cambio, cambiar'), basada en la larga historia comercial de la ciudad.

Otros (creer) que primero la ciudad fue (fundar) a orillas del río Menka que actualmente (desembocar) en el Ptich no muy lejos de la ciudad. De aquí (proceder) el nombre de la capital bielorrusa.

b) ¿Qué versión te gusta más? ¿Sabes otras?

 **12. a)** Escucha y lee el diálogo con tu compañero interpretando los papeles.

Pablo: ¡Hola, Igor! ¿Qué vas a hacer el sábado? Es que nosotros, Irene, Olga, Alejandro y yo vamos de excursión a Mir. Y tú ¿vienes con nosotros?

Igor: ¿A Mir? Es un pueblo pequeño, ¿no? ¿Qué hacer allí?

Pablo: ¿Es que no sabes que allí está el castillo de Mir?

Igor: ¿Es famoso este castillo?

Pablo: ¡Hombre! ¡Cómo no! Está declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Igor: A-a, ¿sí? ¿Está lejos?

Pablo: No, sólo unos 85 km al sudoeste de Minsk. Nosotros vamos en autobús.



Igor: ¿Es antiguo el castillo?

Pablo: Pues, fue fundado en el siglo XVI por el Duque Ilinich, quien perteneció a la poderosa familia Radzivil.

Igor: ¿Cómo es?

Pablo: Está construido principalmente con piedra y ladrillo rojo. Tiene una torre en cada esquina y una torre en el centro de la pared oeste. Las cinco torres tienen distintos diseños y decoración.

Igor: ¿Es grande el castillo?

Pablo: Sus muros tienen 13 m de altura y 75 m de longitud. Pero a pesar de tales defensas, el castillo sufrió grandes destrozos durante la invasión napoleónica.

Igor: ¿Entonces está destruido?

Pablo: No, fue restaurado. Además la declaración por la UNESCO como Patrimonio de la Humanidad ha ayudado a financiar nuevas restauraciones y se ha abierto un museo en una de las torres con una interesante muestra de armas y trajes. Entonces, ¿tú vienes o no?

Igor: Claro que sí. Creo que cada persona bien educada tiene que ver este castillo con sus propios ojos.

b) Contesta a las preguntas.

1. ¿Adónde van los chicos el sábado?
2. ¿Por qué es famoso este pueblo?
3. ¿Está lejos Mir? ¿Cómo se puede llegar allí?
4. ¿Cuántos años tiene el castillo?
5. ¿Cómo es?
6. ¿Qué título tiene el castillo?
7. ¿Has visitado alguna vez Mir?
8. ¿Te gustó?

- 13.** La semana que viene los chicos han decidido ir a Nézvizh. ¿Has estado allí? ¿Por qué es famoso este pueblo? Examina la información dada abajo y a base del diálogo anterior compón con tu amigo vuestro propio diálogo.



Castillo de Nésvizh es un conjunto cultural, arquitectónico y residencial de la familia Radziwill en Nésvizh que comprende el palacio y la iglesia del Corpus Christi.

Año de declaración Patrimonio de la Humanidad: 2007.

Situación: 112 km al sudoeste de Minsk.

Fecha de construcción: XVI—XVIII.

Un poco de historia: El palacio fue diseñado por el arquitecto italiano Giovanni María Bernardoni. Está rodeado de un sistema de depósitos de agua y murallas de tierra defensivas. En la Iglesia del Corpus Christi que forma parte del conjunto están los ataúdes de 72 miembros de la familia.

En la segunda mitad del siglo XIX alrededor del mismo palacio impresionante, fue diseñado y construido un parque con superficie total de más de 200 hectáreas, que sigue siendo famoso por sus composiciones florísticas.

- 14.** ¿Sabes qué es Patrimonio de la Humanidad? Lee la siguiente información.

Patrimonio de la Humanidad o Patrimonio Mundial es el título que la UNESCO da a sitios específicos del pla-

neta. Pueden ser bosque, montaña, lago, cueva, desierto, edificación, complejo arquitectónico o ciudad. Estos sitios se incluyen en la lista mantenida por el Programa Patrimonio de la Humanidad. El objetivo del programa es catalogar, preservar y dar a conocer sitios de importancia cultural o natural excepcional para la herencia común de la humanidad. Bajo ciertas condiciones, los sitios mencionados pueden obtener financiación para la conservación del Patrimonio de la Humanidad.



15. a) ¿Conoces otros sitios de Belarús declarados Patrimonio de la Humanidad? ¿Cuántos lugares declarados Patrimonio de la Humanidad tiene Belarús?

b) Busca información sobre Belovézhskaya Pushcha y completa las frases.

1. El bosque de Belovézhskaya Pushcha está dividido administrativamente entre dos países: ... y

2. Su parte bielorrusa se encuentra en el territorio de dos provincias: en la de ... y la de

3. El protagonista principal y mascota del parque es el ... que está en peligro de extinción.

4. Hoy día en este sitio viven ... bisontes.

5. El parque nacional Belovezhskaya Pushcha fue declarado Reserva de la Biosfera por la UNESCO en el año ... y Patrimonio de la Humanidad en

6. En los últimos años se ha tratado de promover el turismo de familia nacional mediante la construcción en las cercanías de la Casa de



Lección 2. ¡Hola, España! ¡Hola, Madrid!

 1. Escucha y canta la canción.



¡Que viva España!

Entre flores, fandanguillos y alegrías
Nació mi España, la tierra del amor.
Sólo Dios pudiera hacer tanta belleza,
Y es imposible que puedan haber dos.
Y todo el mundo sabe que es verdad,
Y lloran cuando tienen que marchar.

Estribillo:

Por eso se oye este refrán:

«Que viva España».

Y siempre la recordarán.

«Que viva España».

La gente canta con ardor:

«Que viva España».

La vida tiene otro sabor,
y España es la mejor.

En las tardes soleadas de corrida,
La gente aclama al diestro con fervor.
Y él saluda paseando a su cuadrilla
Con esa gracia de hidalgo español.

La plaza con sus olas vibra ya
Y empieza nuestra fiesta nacional.

Estribillo.

Que bonito es el Mar Mediterráneo,
Su Costa Brava y su Costa del Sol.
La sardana y el fandango me emocionan,
Porque en sus notas hay vida y hay calor.

España siempre ha sido y será
Eterno paraíso sin igual.

Estribillo.

2. a) Mira las fotos. ¿Conoces estos mundialmente famosos monumentos arquitectónicos de España?



la Sagrada Familia



Las ruinas romanas de Mérida



la Catedral
de Burgos



Mezquita de Córdoba



Alhambra de Granada



la Catedral de Toledo



el Monasterio del Escorial



la Catedral de León



Acueducto de Segovia

- b) Mira el mapa. ¿Qué lugares están marcados con cifras? Apunta en el cuaderno qué curiosidades corresponden a las cifras en el mapa.



- c) Lee el texto para comprobar si has acertado.

España es conocida por su historia, arte, corridas de toros, flamenco, playas y tantas horas de sol al año. Esta tierra es y ha sido desde hace milenios uno de los centros culturales de Europa. Sus ciudades conservan monumentos de excepcional valor histórico y artístico, sin mencionar los extraordinarios paisajes naturales.

Cada región, cada ciudad dentro de una misma región, y a veces cada pueblo, presenta una realidad tan diferente como fascinante. Ello es debido a la rica historia del país y a los numerosos grupos étnicos que lo poblaron trayendo costumbres y tradiciones muy diversas que a veces se mezclaron en algo completamente nuevo y autóctono.

Entre los monumentos de la época romana merecen destacarse el colosal **Acueducto de Segovia** construido en el el siglo I d. C. y las **ruinas romanas de Mérida**.

La época musulmana ha dejado como herencia la gran **Mezquita de Córdoba**, uno de los monumentos más admirados, y, por supuesto, la **Alhambra de Granada**, un palacio sorprendentemente bien conservado en su estado original.

En el siglo XII se introdujo en España el **estilo gótico**, llegando a su máxima importancia durante el s. XIII, cuando se construyeron la **Catedral de Burgos**, la **Catedral de Toledo** y la **Catedral de León**.

La muestra más representativa del barroco en España es el **Monasterio del Escorial** en Madrid.

El modernismo en España, sobre todo en Barcelona, es famoso mundialmente gracias al arquitecto Antonio Gaudí y su gran catedral la **Sagrada Familia**.

Es difícil explicar en pocas líneas todos los aspectos de España, por eso para conocerla mejor hay que visitarla y hacerse su propia opinión.

- d)** Vuelve a leer el texto y relaciona los monumentos arquitectónicos con sus estilos.

Monumento	Estilo
el Acueducto de Segovia la Sagrada Familia el Monasterio del Escorial la Catedral de Burgos la Catedral de León la Catedral de Toledo la Alhambra de Granada la Mezquita de Córdoba las ruinas romanas de Mérida	romano árabe (califal) gótico modernismo

Modelo. Creo que el Acueducto de Segovia pertenece al estilo romano.



3. Escucha y lee el diálogo entre Pablo y su maestra. Contesta a las preguntas dadas a continuación.

— ¡Buenos días, maestra!

— ¡Buenos días, Pablo! ¿Qué tal?

— Mis padres me han dicho que en verano nosotros vamos a visitar España.

— ¡No me digas! ¡Qué suerte! ¿Adónde pensáis ir? Quiero decir a qué ciudad.

— Papá me hizo la tarea de enterarme de las ciudades más interesantes de España donde podríamos ver más curiosidades.

— Es una tarea verdaderamente difícil porque en España abundan monumentos, museos, galerías y otros lugares turísticos. Sabes que España es el segundo país en el mundo con mayor número de bienes declarados Patrimonio de la Humanidad.

— ¡Vaya! Y ¿qué país es el primero?

— Italia, pues acoge 49 sitios reconocidos por la UNESCO.

— Está claro. ¿Y cuántos bienes tiene España?

— En total 44, 39 de los cuales son culturales, 3 son naturales y 2 son mixtos.

— ¿Qué objetos fueron incluidos los primeros?

— Los primeros fueron la Alhambra y el Generalife, la Catedral de Burgos, la Mezquita de Córdoba, el Monasterio del Escorial y las obras de Antonio Gaudí en Barcelona: el Parque y el Palacio Güel y Casa Milá.

— Ahora entiendo que la tarea de papá de verdad es muy difícil.



1. ¿Qué tarea hizo a Pablo su padre?
2. ¿Por qué la maestra cree que la tarea es muy difícil?
3. ¿Y cuántos bienes Patrimonio de la Humanidad tiene España?
4. ¿En qué tres categorías se dividen los bienes?
5. ¿En qué comunidades autónomas se encuentran los primeros cinco reconocidos por la UNESCO?
6. ¿Qué aconsejarías tú a Pablo?

4. Llena los huecos con la información necesaria. Si hace falta consulta Internet.

España ocupa el ... lugar en el mundo por la cantidad de los bienes declarados Patrimonio de la Humanidad. El primer país es Después va ... que cuenta con 32 lugares, 27 de los cuales han sido reconocidos como Patrimonio Cultural y ... como Patrimonio Natural. Entre los bienes españoles ... son culturales. 3 sitios fueron reconocidos como naturales y son ..., ... y Los dos mixtos son ... y Los primeros sitios de España fueron incluidos en la lista de Patrimonio de la Humanidad en el año

5. Lee la información sobre Granada y contesta a las preguntas a continuación.

Granada es realmente una de las joyas de España y uno de los lugares más visitados por los turistas de todo el mundo. Durante la época árabe en España esta ciudad fue la capital de al-Ándalus, o la Andalucía mora. La mundialmente famosa Alhambra es uno de los recuerdos de esta época histórica española.



La Alhambra

Las primeras referencias a la Alhambra, que quiere decir «La Fortaleza Roja» son del siglo IX, pero es a partir del 1238 cuando los sultanes comienzan a construir allí sus edificaciones, en principio defensivas.

Ahora es un rico complejo palaciego y fortaleza. Su verdadero atractivo, como en otras obras musulmanas de la época, consiste no sólo en los interiores con riquísimas decoraciones, sino también en el paisaje. En 2018 se convirtió en el monumento más visitado de España, recibiendo la cifra histórica de 2.766.887 visitantes. Este monumento es el más importante y hermoso de los que ha construido el islam en el mundo.

1. ¿Qué papel tuvo Granada durante la época musulmana?

2. ¿Qué monumento es uno de los recuerdos de aquellos tiempos?

3. ¿Cómo se traduce del árabe al español «la Alhambra»?

4. ¿Qué te parece porqué se llama así?

5. ¿En qué elementos consiste la Alhambra?

6. ¿Cuántos turistas visitaron la Alhambra en 2018?

6. a) Lee la leyenda sobre la Alhambra.

Hubo una vez, hace ya bastantes años, una princesa árabe. Era bella, inteligente y sensible; pero su padre, el rey, era todo lo contrario: frío, cruel, malvado, tacaño y le gustaba mucho hacer daño.

La princesa, junto a su padre, viajó a al-Ándalus, y se alojó en la Alhambra de Granada.

Al rey, solo con pisar Granada, le entraban náuseas; mientras que a la princesa cada paso que daba le parecía

un sueño. El rey, puesto que era muy celoso le prohibía a Zaira salir a la calle y relacionarse con la gente. Sólo tenía la compañía de un talismán que le colgaba del cuello.



Patio de los leones

El lugar en el que más tiempo pasaba la princesa, era un patio muy iluminado, donde un día se saltó un muchacho que se llamaba Arturo. Él dijo que la había visto desde afuera y enseguida se había enamorado de ella. Zaira también se enamoró del muchacho, pero le dijo:

— ¡Vete, Arturo! Si te ve mi padre o uno de sus 11 hombres, te cortarán la cabeza.

Entonces se fue el muchacho con la promesa de volver. El día en el que volvió, el rey lo vio y lo encerró en las mazmorras¹.

Poco después la princesa, desesperada, porque su amado podía morir, encontró en una habitación, el diario de su padre. Pensó que no debía leerlo, pero algo en su interior la impulsaba a abrirlo. En una de las páginas del diario, que fue escrita cuando ella tenía tan solo un año de edad, leyó lo siguiente:

«Ya he matado al rey y a la reina. Gracias a mis 11 hombres, he conseguido ocupar el trono. La princesa Zaira creerá que yo soy su padre y nunca se enterará del maleficio² de su talismán».

Zaira, confusa, llamó al rey, a sus 11 hombres y los reunió en el patio donde ella solía estar. Llorando, le preguntó al rey si lo que había leído era verdad. El rey tuvo que reconocer que era verdad.

En ese mismo instante, Zaira, tuvo un recuerdo. Recordó que su madre, le había echado un maleficio a su talismán y había dicho:

— Zaira, cuando sepas la verdad, al rey y a sus 11 hombres, les pasará algo terrible.

Entonces el amuleto se activó. Zaira, sentía en ese momento la rabia de un león, y eso dio lugar a que el talismán convirtiera al rey y a sus 11 hombres, en leones de piedra.

Desde entonces, ese patio se llama el «patio de los leones» y su fuente tiene 12 leones alrededor que son el rey y sus 11 hombres, que al ser convertidos en leones de piedra llevan ahí desde entonces. Después de aquello, Zaira rescató a Arturo y vivieron felices para siempre.

¹ **mazmorra** *f* — подземная тюрьма; застенки / падземны астрог; засцэнак

² **maleficio** *m* — колдовство / вядзьмарства

b) Contesta a las preguntas:

1. ¿Cómo era la princesa Zaira?
2. ¿Cómo era el rey?
3. ¿Dónde se alojaron el rey y la princesa en España?
4. ¿Tenía muchos amigos Zaira?
5. ¿Dónde solía pasar el tiempo la princesa?
6. ¿Quién vino un día al patio?
7. ¿Por qué el rey encerró al muchacho en las mazmorras?
8. ¿Cómo se enteró la princesa de la verdad sobre el rey?
9. ¿Qué pasó con el talismán de la princesa cuando el rey reconoció la verdad?
10. ¿Dónde hoy día los turistas pueden ver al rey y a sus 11 hombres?

c) Relata la leyenda en nombre de la princesa.



7. Escucha y canta la canción sobre Madrid. ¿Qué otras ciudades y países se mencionan en la canción?

Intérprete: Marta Sánchez

ME GUSTA MADRID

Me gusta Madrid, al amanecer
me gusta Madrid,
como me gusta Madrid.
Al atardecer, al anochecer
me gusta, me gusta Madrid.

Adoro París, admiro Berlín,
me encanta New York,
me gusta Roma un horror.
pero es en Madrid
donde soy feliz
Me gusta, me gusta Madrid.

En Madrid la calle ríe
y en el alma brota una canción,
siempre es como en primavera
y hasta el aire parece ilusión.

Viví en Estambul,
de allí fui a Japón
pasé por Hong Kong
y aguardo la sensación
pero es en Madrid
donde soy feliz,
me gusta, me gusta Madrid.

Me gusta Madrid, al amanecer
me gusta Madrid,
como me gusta Madrid
al atardecer, al anochecer
me gusta, me gusta Madrid.

Pero es en Madrid
donde soy feliz
me gusta, me gusta Madrid.

En Madrid la calle ríe
y en el alma brota una canción,
siempre es como en primavera
y hasta el aire parece ilusión.

Viví en Estambul,
de allí fui a Japón,
pasé por Hong Kong,
y aguardo la sensación
pero es en Madrid
donde soy feliz,
pero es en Madrid.
Por eso me gusta, me gusta
Madrid.

-  **8. a)** Escucha y lee el diálogo y apunta en tu cuaderno los monumentos que se encuentran en: a) en el Madrid de los Austrias; b) en el Madrid de los Borbones.

Pablo: ¿Por qué Madrid se llama una ciudad de contrastes?

Maestra: Creo que es porque aquí se mezclan la antigua villa y su carácter, con el esplendor borbónico y la moderna arquitectura de finales del siglo XX.

Pablo: ¿Cuándo fue fundada la ciudad?

Maestra: Los orígenes de la ciudad se remontan al Paleolítico. A lo largo de los siglos habitaron en sus tierras los iberos, celtas, romanos, aun los musulmanes. En el año 1083 fue tomada definitivamente por Alfonso VI y se hizo cristiana.

Pablo: ¿Fue Madrid siempre la capital?

Maestra: ¡Qué va! Se hizo la capital sólo en el 1561 cuando el rey Felipe II trasladó la corte de Toledo a Madrid.

Pablo: Ahora entiendo por qué Madrid es una ciudad rica en monumentos históricos de diferentes épocas. Aun tiene barrios llamados el Madrid de los Austrias, el Madrid de los Borbones...

Maestra: Tienes razón. En la zona del Madrid de los Austrias se encuentra uno de los conjuntos monumentales más históricos de toda la ciudad: **la plaza de Ópera con el Teatro real de Madrid**. Justo detrás del Teatro está **la Plaza de Oriente**, donde se encuentra **el Palacio Real** con los famosos **jardines de Sabatini**. Además aquí se puede visitar **la Catedral de la Almudena**.

Pablo: Y el Madrid de los Borbones, ¿cómo es?

Maestra: Durante el paseo por esta zona, además de la belleza arquitectónica en **el Paseo del Prado**, se puede encontrar los mundialmente famosos museos de arte pictórico: **El Museo del Prado**, **El Museo Thyssen-Bornemisza** y **El Museo Reina Sofía**. Además aquí se encuentran tales monumentos emblemáticos de la capital como **Fuente de Cibeles** y **Puerta de Alcalá**.

Pablo: Y ¿dónde está otro símbolo de Madrid **el Oso y el Madroño**?

Maestra: En la plaza **Puerta del Sol** en el cenro de la ciudad.

Pablo: ¡Ah! ¡Sí! Es donde está **el Kilómetro Cero** de las carreteras radiales españolas y donde los madrileños suelen celebrar el Año Nuevo.

b) Mira las fotos y completa los nombres.



el Palacio R...



la C... de la Almudena





el Oso y el ...



el Teatro ... de Madrid



la ... de Ópera

9. Con tus amigos prepara un proyecto sobre los lugares de interés de España.

Que cada uno elija un lugar que le gustaría visitar y prepare un informe sobre este lugar. Esta información se puede pegar en un mapa de España.



VOCABULARIO MÍNIMO DE USO CONVERSACIONAL

PARA DESCRIBIR LA CIUDAD

ser un rasgo característico — быть характерной чертой / быць (з'яўляцца) характэрнай рысай

un monumento arquitectónico — архитектурный памятник / архітэктурны помнік

conjunto arquitectónico — архитектурный ансамбль / архітэктурны ансамбль

conmemorar — чтить память / шанаваць памяць

ser construida — быть построенным / быць пабудаваным

ser restaurada — быть реставрированным / быць рэстаўраваным

conservar — сохранять / захоўваць

contribuir al desarrollo — способствовать развитию / садзейнічаць развіццю

PARA HABLAR SOBRE LAS CURIOSIDADES DEL PAÍS

ser declarado Patrimonio de la Humanidad — быть включенным в список Всемирного наследия / быць уключаным у спіс Сусветнай спадчыны

acontecimiento — событие / падзея

poseer de muchas curiosidades — иметь много достопримечательностей / мець шмат славутасцей

tener una historia rica — иметь богатую историю / мець багатую гісторыю

ser una de las ciudades más antiguas — быть одним из старейших городов / быць адным з найстарэйшых гарадоў

УСЛОВНОЕ НАКЛОНЕНИЕ MODO POTENCIAL

Условное наклонение обозначает возможное и вероятное действие в настоящем, прошедшем или будущем времени. Имеет две формы:

1. *Potencial simple* — простое условное наклонение (также его называют *condicional simple* или *potencial imperfecto* — незавершенное условное наклонение);

2. *Potencial compuesto* — сложное условное наклонение (еще оно называется *condicional compuesto* или *potencial perfecto* — завершенное условное наклонение).

Potencial simple Простое условное наклонение

Образование

Если глагол правильный или отклоняющийся, то его форма в *potencial simple* образуется путем прибавления к инфинитиву глагола окончаний, одинаковых для всех спряжений:

Лицо	comprar	comer	vivir
yo	compraría	comería	viviría
tú	compraría	comerías	vivirías
usted, él, ella	compraría	comería	viviría
nosotros, -as	compraríamos	comeríamos	viviríamos
vosotros, -as	compraríais	comeríais	viviríais
ustedes, ellos, ellas	comprarían	comerían	vivirían

Некоторые глаголы индивидуального спряжения в *potencial simple* имеют особую форму. Их нужно выучить наизусть:

Лицо	caber	decir	haber	hacer
yo	cabría	diría	habría	haría
tú	cabrías	dirías	habrías	harías
él, ella, usted	cabría	diría	habría	haría
nosotros, -as	cabríamos	diríamos	habríamos	haríamos
vosotros, -as	cabríais	diríais	habríais	haríais
ellos, ellas, ustedes	cabrían	dirían	habrían	harían

Лицо	poder	poner	querer	saber
yo	podría	pondría	querría	sabría
tú	podrías	pondrías	querrían	sabrías
él, ella, usted	podría	pondría	querría	sabría
nosotros, -as	podríamos	pondríamos	querríamos	sabríamos
vosotros, -as	podríais	pondríais	querríais	sabríais
ellos, ellas, ustedes	podrían	pondrían	querrían	sabrían

Лицо	salir	tener	valer	venir
yo	saldría	tendría	valdría	vendría
tú	saldrían	tendrías	valdrías	vendrías
él, ella, usted	saldría	tendría	valdría	vendría
nosotros, -as	saldríamos	tendríamos	valdríamos	vendríamos
vosotros, -as	saldríais	tendríais	valdríais	vendríais
ellos, ellas, ustedes	saldrían	tendrían	valdrían	vendrían

Употребление

1. Potencial simple обозначает действие, которое представляется говорящему как возможное, вероятное, желаемое в настоящем, прошедшем или будущем.

Например:

El domingo **pasearía** por el parque porque no tengo nada que hacer. — В воскресенье я погулял бы в парке, потому что у меня нет никаких дел.

¡Uf! ¡Qué calor! **Podríamos** ir a la playa. — Ну и жара! Мы могли бы пойти на пляж.

Ayer tuvimos mucho trabajo, si no **daríamos** un paseo. — Вчера у нас было много работы, иначе мы бы прогулялись.

Cuando venimos **serían** las once. — Когда мы пришли, было часов одиннадцать.

При переводе на русский язык глагол зачастую переводится с частицей **бы**.

2. Potencial simple употребляется, чтобы придать просьбе оттенок **вежливости**.

Например:

Podría usted decirme ¿qué hora es? — **Не могли бы** Вы сказать мне, который час?

Tendría usted la bondad de ayudarme? — **Не будете ли** Вы так добры помочь мне?

3. Potencial simple употребляется также в случае согласования времен, в **придаточных предложениях**. При этом potencial simple обозначает будущее действие относительно другого действия в прошлом, когда главное предложение содержит глагол в форме pretérito indefinido или pretérito imperfecto de indicativo. В таких случаях potencial simple называют **будущим в прошлом**.

Например:

El profesor nos dijo que pronto **escribiríamos** un test. — Преподаватель нам сказал, что мы скоро **будем писать** тест.

Antonio nos preguntó si **iríamos** con él al cine. — Антонио спросил, **пойдем ли** мы с ним в кино.

УМОЎНЫ ЛАД MODO POTENCIAL

Умоўны лад абазначае магчымае і верагоднае дзеянне ў цяперашнім, прошлым або будучым часе. Мае дзве формы:

1. Potencial simple — просты ўмоўны лад (таксама яго называюць condicional simple або potencial imperfecto — незакончаны ўмоўны лад);

2. Potencial compuesto — складаны ўмоўны лад (яшчэ ён называецца condicional compuesto або potencial perfecto — закончаны ўмоўны лад).

Potencial simple Просты ўмоўны лад

Утварэнне

Калі дзеяслоў правільны або адхілены, то яго форма ў *potencial simple* ўтвараецца шляхам дабаўлення да інфінітыва дзеяслова канчаткаў, аднолькавых для ўсіх спражэнняў:

Асоба	comprar	comer	vivir
yo	compraría	comería	viviría
tú	compraría	comerías	vivirías
usted, él, ella	compraría	comería	viviría
nosotros, -as	compraríamos	comeríamos	viviríamos
vosotros, -as	compraríais	comeríais	viviríais
ustedes, ellos, ellas	comprarían	comerían	vivirían

Некаторыя дзеясловы індывідуальнага спражэння ў *potencial simple* маюць асобую форму. Іх трэба вывучыць на памяць:

Асоба	caber	decir	haber	hacer
yo	cabría	diría	habría	haría
tú	cabría	dirías	habría	harías
él, ella, usted	cabría	diría	habría	haría
nosotros, -as	cabríamos	diríamos	habríamos	haríamos
vosotros, -as	cabríais	diríais	habríais	haríais
ellos, ellas, ustedes	cabrían	dirían	habrían	harían

Асоба	poder	poner	querer	saber
yo	podría	pondría	querría	sabría
tú	podría	pondría	querrías	sabrías
él, ella, usted	podría	pondría	querría	sabría
nosotros, -as	podríamos	pondríamos	querríamos	sabríamos
vosotros, -as	podríais	pondríais	querríais	sabríais
ellos, ellas, ustedes	podrían	pondrían	querrían	sabrían

Асoба	salir	tener	valer	venir
yo	saldría	tendría	valdría	vendría
tú	saldrias	tendrias	valdrías	vendrias
él, ella, usted	saldría	tendría	valdría	vendría
nosotros, -as	saldríamos	tendríamos	valdríamos	vendríamos
vosotros, -as	saldríais	tendríais	valdríais	vendríais
ellos, ellas, ustedes	saldrían	tendrían	valdrían	vendrían

Ужыванне

1. Potencial simple абазначае дзеянне, якое ўяўляецца таму, хто гаворыць, як магчымае, верагоднае, жаданае ў сучасным, мінулым або будучым.

Напрыклад:

El domingo **pasearía** por el parque porque no tengo nada que hacer. — У нядзелю я пагуляў бы ў парку, таму што ў мяне няма ніякіх спраў.

¡Uf! ¡Qué calor! **Podríamos** ir a la playa. — Ну і спякота! Мы маглі б пайсці на пляж.

Ayer tuvimos mucho trabajo, si no **daríamos** un paseo. — Учора ў нас было шмат працы, інакш мы прагуляліся б.

Cuando venimos **serían** las once. — Калі мы прыйшлі, было гадзін адзінаццаць.

Пры перакладзе на беларускую мову дзеяслоў часта перакладаецца з часціцай **б**.

2. Potencial simple ўжываецца, каб надаць просьбе адценне **ветлівасці**.

Напрыклад:

Podría usted decirme ¿qué hora es? — **Ці не маглі б** Вы сказаць мне, колькі часу?

Tendría usted la bondad de ayudarme? — **Ці не будзеце** Вы так ласкавы дапамагчы мне?

3. Potencial simple ўжываецца таксама ў выпадку ўзгаднення часу, у **даданных сказах**. Пры гэтым potencial simple абазначае будучае дзеянне адносна

іншага дзеяння ў мінулым, калі галоўны сказ утрымлівае дзеяслоў у форме pretérito indefinido ці pretérito imperfecto de indicativo. У такіх выпадках potencial simple называюць **будучым у прошлым**.

Напрыклад:

El profesor nos dijo que pronto escribiríamos un test. — Выкладчык нам сказаў, што мы хутка будзем пісаць тэст.

Antonio nos preguntó si iríamos con él al cine. — Антонія запытаўся, ці пойдзем мы з ім у кіно.

Ejercicios

1. Conjuga los verbos en potencial simple.

Ir de vacaciones, pasear por el parque, tocar la guitarra, comprar un coche caro, salir con los amigos, venir tarde, tener suerte, querer a su abuela.

2. Pon los verbos primero en futuro simple y luego en potencial simple.

Modelo. Juego — jugaré — jugaría.

Puedes, tiene, venimos, va, comes, está, puede, ponemos, descanso, hay.

3. Lee las frases, fíjate en el uso de potencial simple y tradúcelas al ruso.

1. Pedro no vino a casa porque estaría enfermo. 2. Yo en tu lugar compraría otro diccionario, más grande. 3. Serían las ocho cuando llegamos a casa. 4. ¿Podrías usted decirme cómo se va a la Plaza Mayor? 5. ¿Cuántos años tendrías en esta foto? 6. Dijeron que vendrían a vernos. 7. Me explicaron que traducirían el texto más tarde. 8. Me gustaría viajar por todo el mundo. 9. Me aburro, podríamos ir a dar una vuelta. 10. Sería muy tarde porque no había luz en su casa.

4. Di qué harías en su lugar.

Modelo. Paco está enfermo (guardar cama). Yo que Paco guardaría cama. Yo en su lugar guardaría cama.

1. Los alumnos recibir malas notas. (repasar todas las reglas). 2. En la calle llueve, Paco tiene que ir a trabajar (coger un paraguas). 3. A mi madre le duele la cabeza (tomar una aspirina). 4. Los chicos se han levantado muy tarde y el tren sale en 15 minutos (coger un taxi). 5. Ana y Elena no pueden hablar con su madre porque se oye muy mal (enviar un sms). 6. A Alina se le han olvidado las llaves y no puede entrar en casa (llamar a los vecinos). 7. En casa no hay luz y la familia López no sabe qué hacer (encender las velas). 8. Los chicos tienen hambre y no hay nada en la nevera (ir a comprar algo). 9. A Mario se le olvidó apuntar los deberes (llamar a los compañeros de clase). 10. Un niño se ha perdido y está llorando (llamar a la policía).

5. Contesta según el modelo.

Modelo. ¿Por qué no lees un poco? (no tener libros aquí). Leería pero no tengo libros aquí.

1. ¿Por qué no duermes? (no tengo sueño). 2. ¿Por qué no vais de vacaciones? (no tenemos coche). 3. ¿Por qué no juegas con el ordenador? (está estropeado). 4. ¿Por qué no la llama usted? (no tengo su número de teléfono). 5. ¿Por qué no se abrigan ustedes? (no hace frío). 6. ¿Por qué no compráis un gato? (tenemos alergia). 7. ¿Por qué no compras estos zapatos? (son muy caros). 8. ¿Por qué no me mandas un sms? (no tener saldo). 9. ¿Por qué no me cuentas la verdad? (no saberla). 10. ¿Por qué no te vas a casa? (olvidarse las llaves).

6. Aconseja según la situación.

1. Leticia siempre saca malas notas. 2. Roberto siempre llega tarde a clase. 3. La señora Fernández y su marido siempre pierden el autobús. 4. A mi amiga no le gusta cocinar. 5. Mi vecino tiene problemas con la espalda. 6. Las chicas no saben que ponerse para ir a la discoteca. 7. El ordenador de Pablo no funciona hace tres semanas. 8. Laura siempre está de mal humor. 9. Usted no sabe lo que pasa en el mundo. 10. Adrián habla muy mal español.

7. Compón oraciones poniendo los verbos en potencial simple.

Pablo dijo que	yo su amigo y él su abuelo nosotros vosotros tú Ramón y María los chicos	ir al campo trabajar mucho escuchar con atención comprar un caballo descansar en la aldea saber la verdad querer irse tener razón
----------------	---	--

8. Transforma las oraciones según el modelo.

Modelo. Los chicos irán de vacaciones. Los chicos dijeron que irían de vacaciones.

1. La madre preparará una tarta. 2. Los abuelos trabajarán en el huerto. 3. Los turistas visitarán la ciudad. 4. Ana hará muchos amigos nuevos. 5. Pedro y yo nos pondremos los abrigos. 6. Hará mucho frío este invierno. 7. Mónica cumplirá 13 años. 8. Usted hará muchos informes. 9. Mi padre trabajará diez horas al día porque hay mucho trabajo. 10. Los alumnos no harán más faltas en el dictado.

9. Pon las oraciones en el estilo indirecto.

1. Mi amigo me preguntó: «¿Estarás ocupado mañana por la tarde?». 2. La maestra dijo: «Mañana tendremos un examen». 3. El chico protestó: «Nunca más iré allí». 4. Mar-

cos y Elena dijeron: «¡Mañana tendremos un día duro!» 5. Los estudiantes preguntaron: «¿Habrá mucha gente en la reunión?» 6. Pablo dijo: «Nunca te perdonaré». 7. La abuela comentó: «Algún día lo comprenderás». 8. Manuel contestó: «Mañana lo haré sin falta». 9. El médico me dijo: «Después de tomar las pastillas te sentirás mucho mejor». 10. Mis amigos me preguntaron: «¿Cuánto tardarás en venir?».

10. Traduce al español.

1. Ты, наверное, был прав. 2. Было где-то восемь, когда он звонил. 3. Я бы на твоём месте не выходила на улицу, когда идет дождь. 4. Вы не могли бы открыть дверь? 5. Он сказал, что не сможет завтра пойти с нами в кино. 6. Кто бы это мог быть? 7. Учительница спросила, где мы проведем летние каникулы. 8. Она бы хотела поехать сейчас на море. 9. Роза сказала, что больше не будет звонить. 10. Уже темно, вы не могли бы включить свет?

1. Ты, напэўна, меў рацыю. 2. Было дзесьці во-сем, калі ён тэлефанаваў. 3. Я б на тваім месцы не выходзіла на вуліцу, калі ідзе дождж. 4. Вы не маглі б адчыніць дзверы? 5. Ён сказаў, што не зможа заўтра пайсці з намі ў кіно. 6. Хто б гэта мог быць? 7. На-стаўніца спыталася, дзе мы правядзём летнія каніку-лы. 8. Яна б хацела паехаць цяпер на мора. 9. Роза сказала, што больш не будзе тэлефанаваць. 10. Ужо цёмна, вы не маглі б уключыць святло?

Pronombres indefinidos y negativos

Неопределенные и отрицательные местоимения

Общим свойством неопределенных местоимений является неясное, неконкретное обозначение предмета или лица.

Отрицательные местоимения указывают на отсутствие какого-либо предмета, лица или признака.

Запомни следующие неопределенные и отрицательные местоимения:

Неопределенные местоимения	Отрицательные местоимения
alguien — кто-то, кто-нибудь algo — что-то, что-нибудь alguno, -a, -os, -as — некоторый, кто-то alguno de ... — кто-нибудь из ...	nadie — никто nada — ничто ninguno, -a, -os, -as — никто, никакой ninguno de ... — никто из ...

Местоимения **algo, alguien, nadie, nada** употребляются только самостоятельно.

Например:

Hay que hacer **algo**. — Нужно что-то сделать.

Alguien ha entrado en la habitación. — Кто-то вошел в комнату.

Nadie puede contestarme. — Никто не может мне ответить.

No supe **nada** de tus problemas. — Я ничего не знал о твоих проблемах.

Местоимения **alguno, alguna, algunos, algunas, ninguno, ninguna, ningunos, ningunas** могут употребляться как самостоятельно, так и с существительным.

Например:

¿Tienes **alguna** revista? — У тебя есть какой-нибудь журнал?

No, no tengo **ninguna**. — Нет, у меня нет никакого (журнала).

¿Tenéis **algunos** periódicos? — У вас есть какая-нибудь газета?

No, no tenemos **ningunos**. — Нет, у нас нет никакой (газеты).

Местоимения **alguno** и **ninguno** утрачивают конечное **-o** перед существительными мужского рода единственного числа.

Например:

Quiero comprar **algún regalo** para mi abuela. — Я хочу купить какой-нибудь подарок бабушке.

No hay **ningún libro** en la mesa. — На столе нет никакой книги.

Местоимения **alguien** и **nadie** никогда не употребляются с предлогом **de**. В этом значении (кто-нибудь из ..., никто из ...) употребляются словосочетания **alguno de** и **ninguno de** соответственно.

Например:

¿**Alguno de vosotros** sabe conducir el coche? — Кто-нибудь из вас умеет водить машину?

Ninguno de ellos puede explicar el problema. — Никто из них не может объяснить проблему.

Следует запомнить, что если отрицательное местоимение стоит перед глаголом, то отрицательная частица **no** перед глаголом опускается. Если отрицательное местоимение стоит после глагола, то отрицательная частица **no** перед глаголом сохраняется.

Например:

Nada hacen. = **No** hacen **nada**. — Они ничего не делают.

Nadie lo dice. = **No** lo dice **nadie**. — Никто этого не говорит.

Pronombres indefinidos y negativos

Няпэўныя і адмоўныя займеннікі

Агульнай уласцівасцю няпэўных займеннікаў з’яўляецца невыразнае, неканкрэтнае абазначэнне прадмета або асобы.

Адмоўныя займеннікі паказваюць на адсутнасць якога-небудзь прадмета, асобы або прыкметы.

Запомні наступныя няпэўныя і адмоўныя займеннікі:

Няпэўныя займеннікі	Адмоўныя займеннікі
alguien — хтосьці, хто-небудзь algo — штосьці, што-небудзь alguno, -a, -os, -as — некаторы, хтосьці alguno de ... — хто-небудзь з ...	nadie — ніхто nada — нішто ninguno, -a, -os, -as — ніхто, ніякі ninguno de ... — ніхто з ...

Займеннікі **algo, alguien, nadie, nada** ўжываюцца толькі самастойна.

Напрыклад:

Hay que hacer **algo**. — Трэба штосьці зрабіць.

Alguien ha entrado en la habitación. — Нехта зайшоў у пакой.

Nadie puede contestarme. — Ніхто не можа мне адказаць.

No supe **nada** de tus problemas. — Я нічога не ведаў пра твае праблемы.

Займеннікі **alguno, alguna, algunos, algunas, ninguno, ninguna, ningunos, ningunas** могуць ужывацца як самастойна, так і з назоўнікам.

Напрыклад:

¿Tienes **alguna** revista? — У цябе ёсць які-небудзь часопіс?

No, no tengo **ninguna**. — Не, у мяне няма ніякага (часопіса).

¿Tenéis **algunos** periódicos? — У вас ёсць якая-небудзь газета?

No, no tenemos **ningunos**. — Не, у нас няма ніякай (газеты).

Займеннікі **alguno** і **ninguno** страчваюць канцавое **-o** перад перад назоўнікамі мужчынскага роду адзіночнага ліку.

Напрыклад:

Quiero comprar **algún regalo** para mi abuela. — Я хачу купіць які-небудзь падарунак бабулі.

No hay **ningún libro** en la mesa. — На стале няма ніякай кнігі.

Займеннікі **alguien** і **nadie** ніколі не ўжываюцца з прыназоўнікам **de**. У гэтым значэнні (хто-небудзь з ... , ніхто з ...) ужываюцца словазлучэнні **alguno de** і **ninguno de** адпаведна.

Напрыклад:

¿**Alguno de vosotros** sabe conducir el coche? — Хто-небудзь з вас умее вадзіць машыну?

Ninguno de ellos puede explicar el problema. — Ніхто з іх не можа патлумачыць праблему.

Варта запомніць, што калі адмоўны займеннік ужываецца перад дзеясловам, то адмоўная часціца **no** перад дзеясловам апускаецца. Калі адмоўны зай-

меннік стаіць пасля дзеяслова, то адмоўная часціца **no** перад дзеясловам захоўваецца.

Напрыклад:

Nada hacen. = **No** hacen **nada**. — Яны нічога не робяць.

Nadie lo dice. = **No** lo dice **nadie**. — Ніхто гэтага не гаворыць.

Ejercicios

1. Traduce al ruso / al bielorruso.

1. Nadie sabe dónde empieza el mundo. 2. Alguno de vosotros lo ha roto. 3. ¿Tienes algún libro interesante para dejarme? 4. No tengo nada que contarte. 5. Ninguno de mis amigos es vegetariano. 6. ¿Alguien sabe qué hora es? 7. No pasa nada, yo lo recogeré. 8. Con ella no quiero ir a ninguna parte. 9. No entiendo nada de lo que dices. 10. No tengo ningún problema con los estudios.

2. Contesta a las preguntas según el modelo.

Modelo. ¿Tenéis algún libro? No, no tenemos ninguno. No, no tenemos ningún libro.

1. ¿Conocés a algún actor famoso? 2. ¿Sabes decir algunas palabras en chino? 3. ¿Podéis decirme algún número de teléfono de vuestros compañeros de clase? 4. ¿Puedes prestarme algún boli? 5. Mamá, ¿puedes contarme alguna historia de miedo? 6. Amigos, ¿tenéis algún periódico en inglés? 7. Abuelo, ¿puedes inventar algún chiste? 8. ¿Tienes algún pariente en el extranjero? 9. ¿Puedes darme algún consejo? 10. ¿Quieres alquilar una casa?

3. Pon los pronombres negativos delante del verbo, realiza los cambios necesarios en la oración.

Modelo. No llama nadie. Nadie llama.

1. No sabe nadie la verdad. 2. No quiere contestar ninguno de los alumnos. 3. Después de escucharme

no contestó nada. 4. No conozco a nadie en la ciudad. 5. No le contestó ninguna de sus amigas. 6. No supo nada de aquel accidente. 7. El lunes no hice nada de deberes. 8. No sabemos nadie dónde está. 9. No tenemos nada de fruta para el postre. 10. No sabe ninguno de mis amigos dónde pasé las vacaciones.

4. Pon el pronombre negativo después del verbo, realiza los cambios necesarios en la oración.

Modelo. Nadie llama a la puerta. No llama nadie a la puerta.

1. Ninguna de mis amigas ha ido al concierto de Shakira. 2. Nadie pudo resolver el problema hasta que vino el abuelo. 3. Nada extraño pasaba en esta ciudad hasta que llegó don Ignacio. 4. Ningún hombre pudo salvarle la vida. 5. Ninguno de sus alumnos ganó las competiciones. 6. Nadie vino a ver la exposición. 7. Nadie llegó a tiempo a la parada de autobús. 8. Nada oigo, nada digo. 9. Ninguna persona pudo ver la película sin llorar. 10. ¿Por qué nadie ha hecho la traducción del texto?

5. Contesta negativamente a las preguntas.

1. ¿Alguien sabe dónde están mis llaves? 2. ¿Me puedes aconsejar algún restaurante bueno? 3. ¿Tienes algún chicle? 4. ¿Puedes contarme algo sobre la historia de este país? 5. ¿Alguno de ustedes ha estado alguna vez en China? 6. ¿Alguien recuerda quién escribió este poema? 7. ¿Pasa algo en la clase? 8. ¿Alguno de vuestros padres trabaja en el hospital? 9. ¿Alguien tiene algo que decir? 10. ¿Alguno de vosotros puede contestar a mi pregunta?

6. Completa las oraciones con **nadie, nada, algo, alguien**.

1. ¿Quiere usted tomar ... mientras espera? — No, gracias, no me apetece ... ahora.

2. Hola, ¿hay ... en casa? Parece que no hay

3. ¿... conoce a Pedro Díaz? — No, no lo conoce ... de nosotros.

7. Completa las frases usando alguno en su forma correspondiente.

1. Tengo ... libros de historia que te van a encantar.

2. ¿Tienes ... problema? 3. ¿Necesitáis ... cosa? 4. Anita tiene ... idea interesante. 5. ... de nuestra clase aún no saben multiplicar. 6. ... año voy a visitar España con ... de mis amigos. 7. ... de vosotros ha robado el monedero de la señora Martínez. 8. Todavía hacéis ... faltas en los exámenes. 9. ¿... chica puede ayudarme a plantar flores? 10. ... día me comprenderás.

8. Transforma las frases del ejercicio anterior en negativas, realizando los cambios necesarios.

9. Completa los diálogos con los pronombres necesarios.

Aduanero: ¿Tiene usted ... que declarar?

Viajero: No, no tengo ... que declarar.

Aduanero: ¿Trae ... objeto de plata?

Viajero: Sí, traigo ..., un collar, una pulsera y un reloj.

Aduanero: ¿No trae usted ... cosa más?

Viajero: No no traigo ... más, esto es todo.

Vendedor: ¿Necesita usted ... vestido?

Cliente: No, no necesito ..., me gustaría comprar ... jersey.

Vendedor: Ahora mi compañera le aconsejará ... bonito. ¿Quiere ... más?

Cliente: No, ... más, gracias.

Estudiante: ¿Puede aconsejarme ... piso barato en las afueras de la ciudad?

Empleada: Lo siento, en las afueras no hay ... piso ahora, todos están ocupados. Pero hay ... apartamentos en el centro que no son ... caros.

Estudiante: Me gustaría encontrar ... más económico. ¿Hay ... residencia para los estudiantes?

Empleada: Sí, hay ... no lejos de la Universidad. ¿Conoce a ... en nuestra ciudad?

Estudiante: No, no conozco a ... Por eso no puedo vivir en ... casa de ...

10. Traduce al español.

1. У моих друзей нет никаких домашних животных. 2. Не знаю я никакой Анны Сергеевны. 3. У них ничего нет. 4. Никто из нас не был в том городе. 5. Кто-нибудь может сказать, где находится Каракас? 6. Мы ничего не видим. 7. Никто в нашей школе не умеет говорить по-китайски. 8. Мне очень скучно, ты не мог бы рассказать мне какой-нибудь анекдот? 9. Никто из рабочих не придет на собрание. 10. Ни одна книга не расскажет нам правды.

1. У маіх сяброў няма ніякіх хатніх жывёл. 2. Не ведаю я ніякай Ганны Сяргееўны. 3. У іх нічога няма. 4. Ніхто з нас не быў у тым горадзе. 5. Хто-небудзь можа сказаць, дзе знаходзіцца Каракас? 6. Мы нічога не бачым. 7. Ніхто ў нашай школе не ўмее гаварыць па-кітайску. 8. Мне вельмі сумна, ты не мог бы раска-заць мне які-небудзь анекдот? 9. Ніхто з працоўных не прыйдзе на сход. 10. Ніводная кніга не раскажа нам праўды.

VOCABULARIO

A

abono *m* — проездной / праязны

B

brotar — прорастать, распускаться / прарастаць, распускацца

C

calzado *m* — обувь / абутак

carril bici *m* — велодорожка / веладарожка

caza *f* — охота / паляванне

castillo *m* — замок, крепость / замак, крэпасць

cazadora *f* — куртка / куртка

cerdo *m* — свинья / свиння

cerezo *m* — черешня (*дерево и древесина*) / чарэшня (*дрэва і драўніна*)

chaqueta *f* — жакет, пиджак / жакет, пінжак

cisne *m* — лебедь / лебедзь

codo *m* — локоть / локаць

cola *f* — хвост; очередь / хвост; чарга

colmena *f* — улей / вулей

consumo *m* — потребление / спажыванне

contaminar — загрязнять / забруджваць

corbata *f* — галстук / гальштук

cordero *m* — барашек / баранчык

correos — почта / пошта

costado — сторона, бок / бок

cruzar — пересечь, перейти, переехать / перасячы, перайсці, пераехаць

cuenta *f* — счёт / рахунак

cultivar — обрабатывать, культивировать, выращивать / апрацоўваць, культываваць, вырошчваць

D

descuento *m* — скидка; уступка в цене / скідка, уступка ў цане

domicilio *m* — жилище, дом / жыллё, дом

E

efectivo *m* — наличные деньги / наяўныя грошы

enderezarse — выпрямляться / выпроставацца, выраўноўвацца, выпрамляцца

estación *f* — станция; вокзал; остановка / станцыя; вакзал; прыпынак

estanco *m* — ларёк (для торговли табаком и прессой) / ларок (для гандлю тытунём і прэсай)

estanque *m* — пруд / сажалка

estival — летний / летні

extender — вытягивать / выцягваць

F

farmacia *f* — аптека / аптэка

farola *f* — уличный фонарь / вулічны ліхтар

fuelle *f* — фонтан / фантан

G

galleta *f* — печенье / пачэenne

gimnasio *m* — спортивный, гимнастический зал / спартыўная, гімнастычная зала

girar — поворачивать / паварочваць

guante *m* — перчатка / пальчатка

guardería *f* — детский сад / дзіцячы сад

H

harina *f* — мука / мука

hierro *m* — железо / жалеза

huerto *m* — огород / агарод

I

invernadero *m* — теплица / цяпляца

lana *f* — шерсть / шэрсць

leña *f* — дрова / дровы

lino *m* — лён / лён

M

madera *f* — древесина; дерево; лес / драўніна; дрэва; лес

medieval — средневековый / сярэднявечны

mercado *m* — рынок / рынак

O

oferta *f* — предложение / прапанова

ordeñar — доить / даіць

oveja *f* — овца / авечка

Р

paja *f* — солома / салома

pajar — сарай для соломы; сеновал / пуня; вышки

panadería *f* — пекарня, булочная / пяхарня, булачная

parada *f* — остановка, стоянка / прыпынак, стаянка

pavo *m* — индюк / індык

peluquería *f* — парикмахерская / цырульня

peral *m* — груша (*дерево*) / груша (*дрэва*)

plantar — сажать / садзіць

polideportivo *m* — стадион; спортивный комплекс / стадыён; спартыўны комплекс

prado *m* — луг / луг, поплаў

puesto *m* — место (*на рынке*); ларёк / месца (*на рынку*); ларок

Р

rascacielos *m* — небоскрёб / небаскроб

recostarse — наклоняться / нахіляцца

rebaja *f* — скидка / скідка

roca *f* — скала; утёс / скала; уцёс

rural — сельский, деревенский / сельскі, вясковы

S

sastre *m* — портной / кравец

seda *f* — шёлк / шоўк

semáforo *m* — светофор / святлафор

sembrar — сеять / сеяць

T

talla *f* — размер / размер

tapiz *m* — ковёр; гобелен / дыван; габелен

torcer — менять направление, поворачивать / мяняць напрамак, паварочваць

tráfico *m* — движение (*транспорта*) / рух (*транспарту*)

(Название и номер учреждения общего среднего образования)

Учебный год	Имя и фамилия учащегося	Состояние учебного пособия при получении	Оценка учащегося за пользование учебным пособием
20 / 20			
20 / 20			
20 / 20			
20 / 20			
20 / 20			

Учебное издание

Цыбулёва Татьяна Эдуардовна
Пушкина Ольга Александровна
Карпиевич Галина Константиновна

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК / ІСПАНСКАЯ МОВА

Учебное пособие для 7 класса
учреждений общего среднего образования
с белорусским и русским языками обучения (повышенный уровень)

С электронным приложением

В двух частях

Часть 2

Главный редактор *А. В. Лесницкая*
Редактор *Г. Э. Сиротюк*
Дизайн обложки *Л. И. Мелова*
Художник *А. Г. Бушкин*

Техническое редактирование и компьютерная верстка *М. С. Чичиной*
Корректоры *О. Р. Ермакович, Н. Б. Кучмель*

Подписано в печать 12.11.2019. Формат 60×90 ¹/₁₆. Бумага офсетная № 1.

Печать офсетная. Усл. печ. л. 11,87 + 0,25 форз.

Уч.-изд. л. 8,9 + 0,1 форз. + 3,4 (электрон. прил.). Тираж 395 экз. Заказ 591.

Издатель и полиграфическое исполнение: республиканское унитарное предприятие

«Издательский центр Белорусского государственного университета».

Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий № 1/159 от 27.01.2014, № 2/63 от 19.03.2014.

Ул. Красноармейская, 6, 220030, Минск.

Правообладатель Издательский центр БГУ